



M610

PISAČ NALJEPNICA

Korisnički priručnik

Autorska prava i zaštitni znakovi

Odricanje od odgovornosti

Ovaj priručnik vlasništvo je tvrtke Brady Worldwide, Inc. (u nastavku: „Brady”) i povremeno se može mijenjati bez prethodne obavijesti. Tvrtka Brady nije dužna staviti vam na raspolaganje takve izmjene ako do njih dođe.

Ovaj je priručnik zaštićen svim zadržanim autorskim pravima. Nijedan dio ovog priručnika ne smije se kopirati ili umnožavati ni na koji način bez prethodnog pisanog pristanka tvrtke Brady.

Iako je ovaj dokument pripreman sa svom predostrožnošću, tvrtka Brady ne preuzima nikakvu odgovornost za gubitak ili štetu koju bi ijedna strana mogla pretrpjeti zbog grešaka, propusta ili izjava koje mogu nastati kao posljedica nemara, nezgode ili bilo kojeg drugog uzroka. Tvrtka Brady također ne preuzima odgovornost nastalu zbog primjene ili uporabe bilo kojeg ovdje opisanog proizvoda ili sustava; niti odgovornost za nenamjernu ili posljedičnu štetu nastalu korištenjem ovog dokumenta. Tvrtka Brady odriče se svih jamstava utrživosti ili prikladnosti za određenu svrhu.

Tvrtka Brady zadržava pravo na izmjene bilo kojeg proizvoda ili sustava opisanog u priručniku radi poboljšanja pouzdanosti, funkcije ili dizajna bez prethodne obavijesti.

Zaštitni znakovi

Pisač naljepnica M610 zaštitni je znak tvrtke Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access i SQL Server registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation.

Sve marke ili nazivi proizvoda u ovom priručniku zaštitni su znakovi (™) ili registrirani zaštitni znakovi (®) njihovih odgovarajućih tvrtki ili organizacija.

© 2022. Brady Worldwide, Inc. Sva prava pridržana.

YY5122413

Revizija A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Brady Jamstvo

Naši proizvodi prodaju se s razumijevanjem da će ih kupac testirati u stvarnoj uporabi i utvrditi za sebe njihovu prilagodljivost u pogledu namjene uporabe. Brady jamči kupcu da su njegovi proizvodi bez ikakvih nedostataka u materijalu i izradi, ali ograničava svoju obvezu prema ovom jamstvu za zamjenu proizvoda koji je prikazan na zadovoljstvo tvrtke Brady da je bio neispravan u vrijeme kada ga je tvrtka Brady prodala. Ovo se jamstvo ne odnosi na osobe koje dobiju proizvod od kupca.

OVO JAMSTVO JE U UMJESTO DRUGIH JAMSTAVA, IZRIČITIH ILI PODRAZUMIJEVANIH, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, BILO KAKVA IMPLICIRANA JAMSTVA ZA PRODAJU ILI PRIKLADNOST ZA ODREĐENU NAMJENU, I BILO KOJA DRUGA OBVEZA ILI ODGOVORNOST OD STRANE TVRTKE BRADY. NI POD KOJIM OKOLNOSTIMA TVRTKA BRADY NEĆE BITI ODGOVORNA ZA BILO KAKVE GUBITKE, TROŠKOVE, ŠTETU ILI POSLJEDIČNE ŠTETE BILO KOJE VRSTE KOJI PROIZLAZE U VEZI S KORIŠTENJEM ILI NESPOSOBNOSTI KORIŠTENJA, PROIZVODA TVRTKE BRADY.

Sigurnost i okoliš

Molimo pročitajte i razumijte ovaj priručnik prije korištenja Pisač naljepnica M610 prvi put. Ovaj priručnik opisuje sve glavne funkcije pisača.

Mjere opreza

Prije uporabe pisača Pisač naljepnica M610 imajte na umu sljedeće mjere opreza:

- Pažljivo pročitajte sve upute prije uporabe pisača i prije izvođenja bilo kojeg postupka.
- Nemojte postavljati uređaj na nestabilnu površinu ili postolje.
- Ne stavljajte ništa na jedinicu.
- Držite vrh bez prepreka.
- Uvijek koristite pisač u dobro prozračenom prostoru. Nemojte blokirati utore i otvore na uređaju, koji su predviđeni za ventilaciju.
- Koristite samo izvor napajanja koji je naveden na naljepnici.
- Koristite samo kabel napajanja koji dolazi s uređajem.
- Ne stavljajte ništa na kabel napajanja.
- Ova oprema nije namijenjena djeci.

Tehnička podrška i registracija

Kontaktne informacije

Za popravak ili tehničku pomoć pronađite regionalnu uredsku podršku tvrtke Brady tako što ćete posjetiti:

- **Sjedinjene Američke Države:** bradyid.com/techsupport
- **Kanada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Meksiko:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Latinska Amerika:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australija:** bradyid.com.au/technical-support
- **Azija/Pacifik:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Podaci o registraciji

Kako biste registrirali svoj pisač, idite na:

- bradycorp.com/register

Povrat

Ako iz bilo kojeg razloga morate vratiti pisač, obratite se tehničkoj podršci tvrtke Brady kako biste saznali informacije o povratu.

Konvencijski dokumenti

Prilikom upotrebe ovog dokumenta važno je razumjeti konvencije koje se koriste u ovom priručniku.

- Sve radnje korisnika za tipku na tipkovnici označene su **podebljanim** tekstom.
- Reference na izbornike, prozore i zaslone označene su tekstom u *kurzivu*.

Sadržaj

| | |
|--|-----------|
| 1 • Uvod | 1 |
| Specifikacije sustava | 1 |
| Fizičke i karakteristike okuženja | 1 |
| Domet za Bluetooth | 2 |
| 2 • Postavljanje | 3 |
| Raspakiravanje pisača | 3 |
| Što je u kutiji | 3 |
| Čuvajte ambalažu | 3 |
| Registracija | 3 |
| Komponente pisača | 4 |
| Napajanje | 5 |
| AC adapter za napajanje | 5 |
| Baterija | 6 |
| <i>Umetanje baterije</i> | 7 |
| Automatsko isključivanje | 7 |
| Postavke pisača | 8 |
| Jezik | 8 |
| <i>Tipkovnice</i> | 8 |
| Mjerne jedinice | 8 |
| Datum i vrijeme | 9 |
| Pauza/lzreži | 9 |
| Konfiguracija pisača | 9 |
| Povijest ispisa | 10 |
| Font | 10 |
| Softver za kreiranje naljepnica | 12 |
| Mobilni uređaj (isključivo Bluetooth model) | 12 |
| Stolno računalo | 12 |
| Instalacija upravljačkog programa za Windows (neobavezno) | 12 |
| Povezivanje pisača | 13 |
| Bluetooth | 13 |
| USB | 14 |
| Umetanje zaliha | 15 |
| Vrpca | 15 |
| <i>Uklanjanje</i> | 15 |
| <i>Umetanje</i> | 15 |
| Umetanje naljepnica | 16 |
| <i>Umetanje</i> | 16 |
| <i>Uklanjanje</i> | 17 |
| Umetanje zaliha skupnih naljepnica | 18 |
| B-593 podignuta ploča za naljepnice | 20 |
| Dodatna oprema | 20 |

| | |
|---|-----------|
| 3 • Opći rad | 21 |
| Komponente zaslona..... | 22 |
| Izbornici | 23 |
| Zasloni postavki | 24 |
| Otkazivanje funkcija | 24 |
| S pomoću tipkovnice..... | 25 |
| Izrada jednostavne tekstualne naljepnice | 29 |
| Ispis..... | 30 |
| Ispis | 30 |
| Pregled | 30 |
| Višestruki ispis | 31 |
| Povijest | 32 |
| 4 • Uređivanje naljepnica na pisaču | 33 |
| Uređivanje teksta | 34 |
| Postavljanje pokazivača | 34 |
| Umetanje teksta | 34 |
| Brisanje teksta | 34 |
| Zadano formatiranje | 35 |
| Zadane postavke | 35 |
| Oblikovanje teksta | 35 |
| Dizajn skupa znakova | 35 |
| Veličina fonta | 36 |
| Atributi fontova | 36 |
| <i>Novi tekst</i> | 36 |
| <i>Postojeći tekst</i> | 37 |
| EkspONENT i indeks | 37 |
| Naljepnice i područja..... | 38 |
| Dodavanje naljepnice ili područja | 38 |
| Duljina naljepnice | 39 |
| Idite na naljepnicu ili područje | 39 |
| <i>Tipke prečaca</i> | 39 |
| <i>Prečaci na zaslonu</i> | 40 |
| Brisanje naljepnice ili područja | 40 |
| Dupliciranje naljepnice ili područja | 40 |
| Obostrano poravnanje | 41 |
| Rotacija | 41 |
| Okvir | 42 |
| Inverzija | 44 |
| Okomiti tekst | 44 |
| <i>Više okomitih redaka teksta</i> | 45 |
| <i>Pogreške s okomitim tekstom</i> | 45 |
| Simboli..... | 45 |
| Grafika | 46 |
| Uvoz grafike | 46 |
| Dodavanje grafike | 46 |
| Datum i vrijeme | 47 |

| | |
|---|-----------|
| Međunarodni znakovi | 47 |
| Crtični kod | 47 |
| Postavke crtičnog koda | 48 |
| Dodavanje crtičnog koda | 49 |
| Dodavanje matrice podataka ili QR koda | 49 |
| Uređivanje podataka crtičnog koda | 49 |
| Serijalizacija (sekvencijski podaci) | 50 |
| Metoda serijalizacije | 50 |
| Primjeri serijalizacije | 50 |
| <i>Jednostavan primjer</i> | <i>50</i> |
| <i>Jednostavan alfanumerički primjer</i> | <i>50</i> |
| <i>Napredno, neovisni primjer</i> | <i>51</i> |
| <i>Napredno, ovisni primjer</i> | <i>51</i> |
| Dodavanje serijalizacije | 51 |
| Uređivanje sekvence | 52 |
| Popis (uvoz podataka)..... | 53 |
| Postavljanje izvora podataka | 53 |
| <i>Korištenje redova podataka</i> | <i>54</i> |
| Spajanje datoteka | 55 |
| <i>Napredno spajanje</i> | <i>56</i> |
| Uređivanje izvora podataka | 57 |
| 5 • Vrste naljepnica | 58 |
| Općenito | 59 |
| Oznaka žice | 59 |
| Zastavice | 60 |
| Priključni blok, utični modul, 66-blok | 62 |
| Prednja ploča | 63 |
| 110 blok, BIX blok | 64 |
| Bočica | 66 |
| DesiStrip | 67 |
| Kutija s prekidačima | 68 |
| 6 • Upravljanje datotekama | 70 |
| Spremanje naljepnica | 70 |
| Standardi imenovanja datoteka | 70 |
| Mape | 70 |
| Spremanje datoteke | 70 |
| Otvaranje datoteke | 73 |
| Brisanje datoteke | 73 |
| Uporaba datoteka iz vanjskog izvora..... | 74 |
| Uvoz datoteke | 74 |
| Izvoz datoteke | 74 |

| | |
|--|------------|
| 7 • Održavanje | 76 |
| Nadogradnja firmvera..... | 76 |
| Nadogradnja s pomoću softvera Brady Workstation | 76 |
| Nadogradnja s pomoću USB pogona | 76 |
| Nadogradnja s pomoću računalne veze | 76 |
| Ažuriranje vrijednosti biblioteke pisača naljepnica | 77 |
| Čišćenje pisača..... | 78 |
| Zaslon | 78 |
| Čišćenje unutrašnjih komponenti | 78 |
| Zamjena poklopca za rezač | 79 |
| Zamjena poklopca pisača | 81 |
| Recikliranje naljepnica i spremnika vrpca | 82 |
| Materijali | 82 |
| Demontaža vrpce | 82 |
| Rasklapanje spremnika | 83 |
| Komponente za recikliranje | 85 |
| 8 • Rješavanje problema | 86 |
| Vrste naljepnica i zaliha naljepnica..... | 86 |
| Poruke o pogreškama | 87 |
| Hardver | 90 |
| Naljepnice..... | 90 |
| Kvaliteta ispisa..... | 91 |
| Uključivanje i isključivanje (pisač ne radi)..... | 92 |
| A • Tipkovnice | 93 |
| QWERTY | 93 |
| QWERTZ | 94 |
| AZERTY | 95 |
| Ćirilica | 96 |
| B • Upotreba IME-a za azijski tekst | 97 |
| C • Simboli | 98 |
| D • Licenciranje | 105 |
| Biblioteka generatora QR koda | 105 |
| RapidJSON | 105 |
| E • Usklađenost sa zakonom | 108 |
| Usklađenost i odobrenja agencije..... | 108 |
| Regulatorne informacije o bežičnim mrežama | 111 |

1 Uvod

Specifikacije sustava

Pisač Pisač naljepnica M610 ima sljedeće specifikacije:

- Težina 1,41 kg (3,10 lb) (s baterijom i materijalima)
- Mehanizam ispisa termalnim prijenosom od 300 dpi
- Sustav optičkog registriranja za registriranje preciznog ispisa
- Tipkovnica od elastomera
- Uklonjiva litij-ionska baterija, 2700 mAh
- Širina ispisa – maksimalna širina naljepnice 51 mm (2,0 inča)
- Prilagođeni True Type fontovi
- Maksimalna duljina ispisa za naljepnice: 990,6 mm (40 in.)
- Ispisuje do 4500 naljepnica dimenzija 1 in. x 2 in. po punjenju baterije

Fizičke i karakteristike okuženja

Pisač Pisač naljepnica M610 ima sljedeće fizičke i karakteristike okruženja:

| Fizičke | Jedinice u SAD-u | Metričke jedinice |
|----------------------|------------------------------------|--------------------|
| Dimenzije | 13,0 in. D x 4,3 in. Š x 4,2 in. V | 330 x 110 x 107 mm |
| Težina (s baterijom) | 3,10 lb | 1,41 kg |

Napomena: Tablica u nastavku odnosi se samo na pisač Pisač naljepnica M610. Rad s potrošnim materijalom može se razlikovati.

| Okoliš | Rad | Skladištenje |
|--|--|---|
| Temperatura (pisač) Izlaganje pisača izravnoj sunčevoj svjetlosti nije preporučljivo. | Od –18 °C do 46 °C (od 0 °F do 115 °F) | Od –30 °C do 60 °C (od –22 °F do 140 °F) |
| Relativna vlažnost (pisač) | 20 % do 90 % (bez kondenziranja) | 10 % do 90 % (bez kondenziranja) |
| Temperatura (AC adapter) | Od –10 °C do 40 °C (od 14 °F do 104 °F) | Od –20 °C do 85 °C (od –4 °F do 185 °F) |
| Relativna vlažnost (AC adapter) | 5 % do 95 % (bez kondenziranja) | 0 % do 95 % (bez kondenziranja) |



OPREZ! Izbjegavajte upotrebu pisača u blizini vode, na direktnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu grijača.

Domet za Bluetooth

Pisač Pisač naljepnica M610 mora biti unutar 19,8 m (65 ft) od uređaja kako bi primao signal za Bluetooth.

Napomena: Bluetooth je opcionalna značajka koju vaša web-lokacija možda nije odabrala.

2 Postavljanje

Raspakiravanje pisača

Pažljivo raspakirajte i pregledajte vanjski i unutarnji dio pisača.

Što je u kutiji

Prije postavljanja pisača provjerite jeste li primili sljedeće dijelove u ambalaži:

- Pisač naljepnica M610
- Kovčeg za prijenos s tvrdim stranicama (samo M610-KIT)
- Baterijski modul Li-ION
- AC adapter i kabel za napajanje
- USB kabel
- Jedna crna vrpca (M61-R4310)
- Jedna rola samoljepljivih omota (M6-11-427)
- Vodič za brzi početak
- Umetak Kompleta za osnovno dizajniranje naljepnica Brady Workstation
- USB pogon koji sadrži Korisnički priručnik, Vodič za brzi početak i upravljački program za Windows



Čuvajte ambalažu

Sačuvajte ambalažu koja okružuje vaš Pisač naljepnica M610 za slučaj da pisač i opremu morate slati natrag dobavljaču.



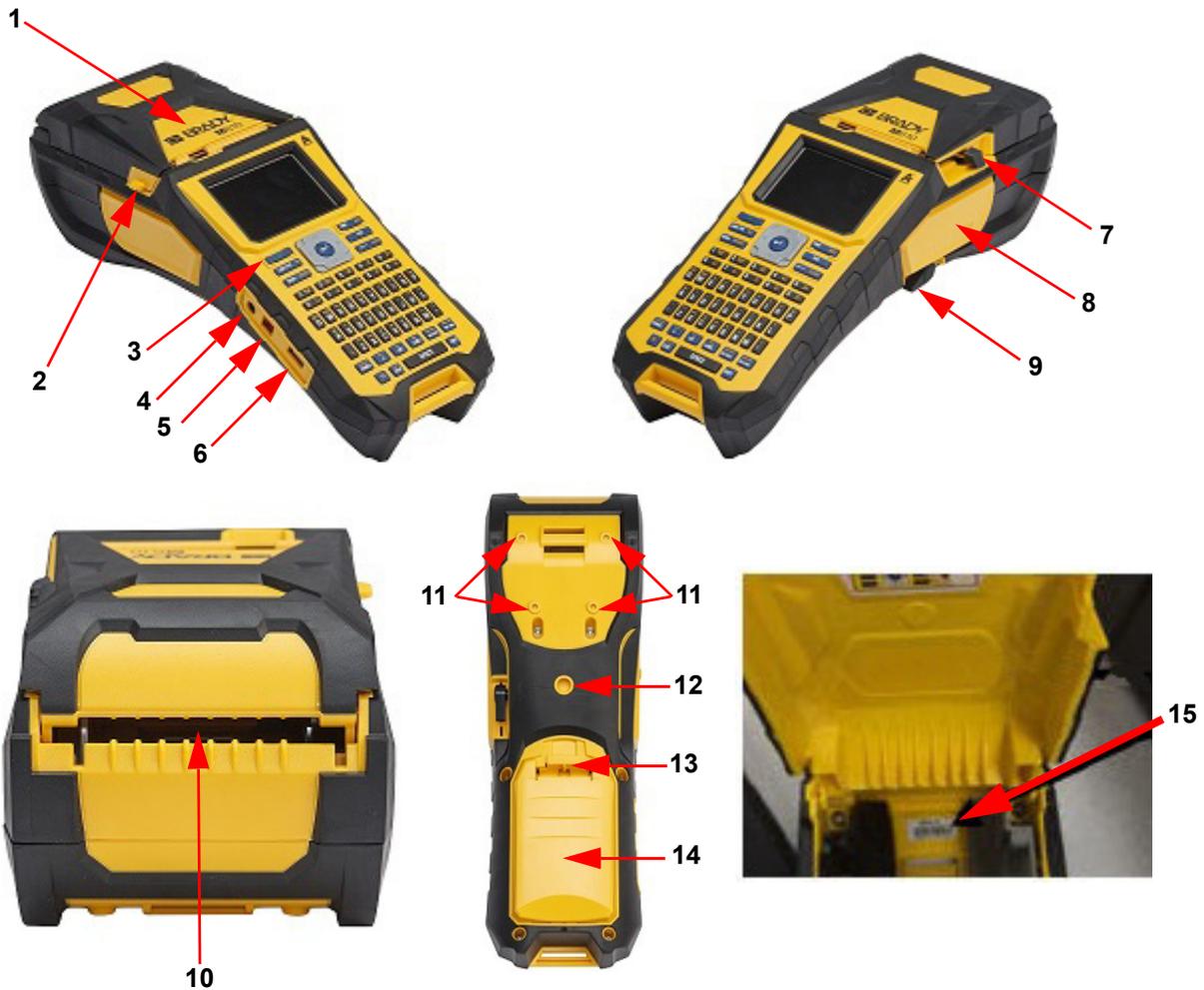
OPREZ! Nikad ne šaljite pisač M610, a da prethodno niste uklonili punjivi baterijski modul iz pisača.

Ako šaljete pisač i baterijski modul, izvadite bateriju iz pisača i stavite dijelove u originalnu ambalažu prije slanja. Posavjetujte se s prijevoznikom u vezi s državnim, saveznim, općinskim i međunarodnim propisima o slanju litij-ionskog baterijskog modula.

Registracija

Registrirajte svoj pisač putem interneta na stranici www.bradycorp.com/register za besplatnu podršku i ažuriranja proizvoda!

Komponente pisača



| | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Poklopac | 9 | Ručica za zatvaranje glave za ispis |
| 2 | Zasun za otvaranje poklopca | 10 | Staza za skupno ili vanjsko uvlačenje naljepnice |
| 3 | Gumb za uključivanje/isključivanje | 11 | Rupice za vijke za pričvršćivanje magneta |
| 4 | Ulaz za AC adapter | 12 | Rupica za vijak za pričvršćivanje stativa |
| 5 | USB priključak (za povezivanje s računalom) | 13 | Jezičak vratašaca za bateriju |
| 6 | USB priključak računala (USB pogon) | 14 | Vratašca za bateriju (utor za bateriju) |
| 7 | Poluga rezača | 15 | Serijski broj |
| 8 | Vrpca | | |

Napajanje

Pisač se napaja preko litij-ionskog baterijskog modula ili preko AC adaptera.

AC adapter za napajanje

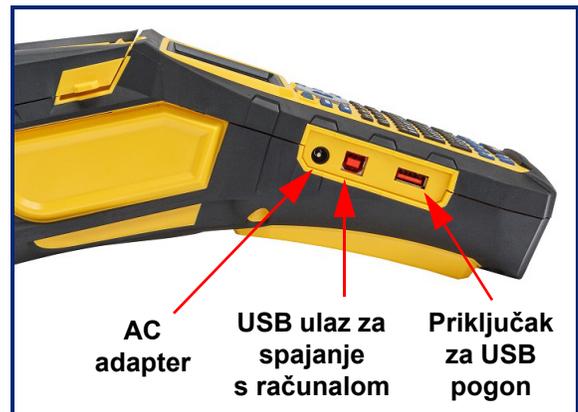
Pisač se može napajati preko AC adaptera (uključen je). Kada je adapter priključen on puni i bateriju.



OPREZ! Upotrebljavajte samo adaptore za napajanje koje je odobrila tvrtka Brady za pisač naljepnica M610.

Priključivanje pisača:

1. Umetnite okrugli kraj kabela za adapter u utor za priključivanje na strani pisača.
2. Priključite ženski kraj električnog kabela u suprotnu stranu adaptera.
3. Uključite drugi kraj žice u električnu utičnicu.



UPOZORENJE! Kako biste spriječili opasnost od požara, električnog udara, eksplozije ili oštećenja:

- Nemojte upotrebljavati pisač na temperaturama iznad 46 °C (115 °F) ili ispod -18 °C (0 °F).
- Nemojte čuvati pisač na temperaturama iznad 60 °C (140 °F) ili ispod -30 °C (-22 °F).
- Nemojte rastavljati, neispravno rukovati ili pokušavati zamijeniti komponente pisača.
- Nemojte upotrebljavati nijedan AC adapter, osim onog koji je priložen s pisačem naljepnica M610.
- Nemojte potpaljivati pisač. Držite pisač dalje od izvora topline.
- Držite pisač dalje od vode.
- Nemojte odlagati nikakve predmete na pisač.
- Pisač skladištite na hladnom i suhom mjestu.
- Pisač se mora reciklirati ili zbrinuti na otpad ispravno u skladu s odgovarajućim federalnim, državnim i općinskim propisima.

Baterija



UPOZORENJE!

- Nemojte upotrebljavati pisač na temperaturama iznad 49 °C (120 °F) ili ispod 3 °C (37 °F).
- Nemojte čuvati pisač na temperaturama iznad 50 °C (122 °F) ili ispod –10 °C (14 °F).
- Nemojte rastavljati ili neispravno rukovati s baterijom.
- Ne pokušavajte otvarati, oštetiti ili zamijeniti dijelove baterije.
- Baterijski modul treba upotrebljavati i puniti samo u kompatibilnom pisaču tvrtke Brady.
- Nemojte dopustiti da metal ili bilo koji drugi vodljivi materijali dođu u dodir s priključcima baterije



UPOZORENJE! Baterijski modul nije namijenjen za prijenos. Kada se ne upotrebljava, baterijski modul treba čuvati u tvrdom kovčegu Pisač naljepnica M610, mekom kovčegu Pisač naljepnica M610 ili ekvivalentnom kovčegu kako bi se spriječio moguće oštećenje baterijskog modula.

- Držite bateriju dalje od iskri, otvorenog plamena ili drugih izvora topline.
- Držite bateriju dalje od vode.
- Nikad ne ostavljajte predmete na bateriju.
- Baterijski modul skladištite isključivo na hladnom i suhom mjestu.
- Bateriju držite izvan dohvata djece.
- Na kraju vijeka trajanja baterije zamijenite staru bateriju samo baterijskim modulom Brady Pisač naljepnica M610.
- Pakiranje baterije se mora reciklirati ili ispravno odlagati prema odgovarajućim federalnim, državnim i općinskim propisima.



OPREZ Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom. Iskorištene baterije odložite prema uputama.

Umetanje baterije

1. Na stražnjoj strani pisača pritisnite zasun za otvaranje prema dolje i pomaknite poklopac odjeljka za baterije prema gore i van.
2. Uz naljepnicu baterije okrenute prema vani, umetnite nožice baterije u utore na vrhu odjeljka, zatim zaskočite bateriju prema dolje na mjesto.
3. Ponovno umetnite jezičce na poklopcu na donjem dijelu odjeljka te ga postavite na mjesto.



Automatsko isključivanje

Radi uštede energije, pisač se automatski isključuje nakon nekog razdoblja neaktivnosti. Svi podaci na zaslonu za vrijeme isključivanja zadržavaju se te su dostupni kad se sljedeći put pritisne tipka za uključivanje/isključivanje kako bi se ponovno pokrenuo pisač. Kod korištenja AC adaptera, napajanje je stalno i nema trošenja baterije. U tom se slučaju neće aktivirati automatsko isključivanje. Kako biste postavili vrijeme neaktivnosti pogledajte ["Konfiguracija pisača" na stranici 9](#).

Postavke pisača

Za konfiguriranje standardnih postavki, poput jezika, koristite se tipkovnicom. Za uvod u uporabu tipkovnice pogledajte [“S pomoću tipkovnice” na stranici 25](#).

Jezik

Prilikom prvog uključivanja pisača odaberite jezik na kojem želite da budu prikazani svi izbornici, funkcije i podaci pisača.

Kako biste postavili jezik:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik dok se ne označi opcija izbornika **Jezik**.
3. Koristite se navigacijskim tipkama za gore i dolje kako biste odabrali željeni jezik.
4. Pritisnite tipku **ENTER**  za prihvaćanje odabira.

Tipkovnice

Konfiguracija vaše tipkovnice ovisi o regiji u kojoj poslujete. U nastavku su navedene četiri konfiguracije koje su trenutno podržane na pisaču M610. Pogledajte [“Tipkovnice” na stranici 93](#) za izgled.

| Vrsta tipkovnice |
|------------------|
| QWERTY |
| AZERTY |
| QWERTZ |
| Ćirilica |

Mjerne jedinice

Postavite mjernu jedinicu u inčima ili milimetrima.

Za postavljanje mjerne jedinice:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik dok se ne označi opcija izbornika **Jedinice**.
3. Koristite se navigacijskim tipkama za gore i dolje kako biste odabrali željenu jedinicu.
4. Pritisnite tipku **ENTER**  za prihvaćanje odabira.

Datum i vrijeme

Postavite sat pisača na aktualni datum i vrijeme. Također postavite format koji ćete upotrebljavati pri dodavanju trenutnog datuma ili vremena na naljepnicu.

Za postavljanje datuma i vremena:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik dok se ne označi opcija izbornika **Vrijeme/datum**.
3. Pritisnite tipku **ENTER**  za prihvaćanje odabira i prikaz postavki vremena i datuma.
4. Za informacije o upotrebi zaslona pogledajte odjeljak "[Zasloni postavki](#)" na stranici 24. Većina je postavki na ovom zaslonu samorazumljiva, ali sljedeće informacije mogu biti korisne.
 - **Prikaži 24 sata:** Sati su numerirani od 1 do 24. Izbrišite ovo polje kako biste numerirali sate od 1 do 12 i upotrijebite prijedodne i poslijepodne.
 - **Poslijepodne:** Nije dostupno ako je odabrana opcija *Prikaži 24 sata*. Izbrišite ovaj potvrdni okvir za prijedodne; označite ga za poslijepodne.
5. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
6. Pritisnite tipku **ENTER** kako biste isključili izbornik.

Pauza/lzreži

Funkcija Pauza/lzreži omogućuje vam da pauzirate ili ne pauzirate ispis nakon svake naljepnice kako biste izrezali naljepnicu.

Uključivanje/isključivanje funkcije Pauza/lzreži:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik dok se ne označi opcija izbornika *Pauza/lzreži*.
3. Koristite se navigacijskim tipkama za gore i dolje kako biste odabrali opciju Uključi ili Isključi.
4. Pritisnite tipku **ENTER** za prihvaćanje odabira.

Konfiguracija pisača

S pomoću izbornika Konfiguracija postavite svjetlinu, automatsko isključivanje i čišćenje pisača.

Za konfiguriranje pisača:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik dok se ne označi opcija izbornika **Konfiguracija**.
3. Pritisnite **ENTER** za prihvaćanje odabira i prikaz postavki konfiguracije pisača.
4. Za informacije o upotrebi zaslona pogledajte odjeljak "[Zasloni postavki](#)" na stranici 24.
 - **Svjetlina:** Promjena svjetline zaslona.
 - **Odgoda isključivanja:** Postavite vrijeme, u minutama, za koje će pisač ostati neaktivan prije automatskog isključenja.
 - **Bez isključivanja (AC):** Odaberite ovaj potvrdni okvir kako biste isključili automatsko isključivanje koje nije potrebno kad je pisač priključen na struju.

- **Očisti pisač:** Za više informacija pogledajte “Čišćenje pisača” na stranici 78.
 - **Informacije:** Prikazuje instalirane verzije firmvera i knjižnice naljepnica, kao i Bluetooth modul.
5. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
 6. Pritisnite **ENTER** za isključivanje izbornika ili se koristite navigacijskim tipkama za prelazak na sljedeću postavku koju treba konfigurirati.

Povijest ispisa

Upotrijebite za zadržavanje povijesti posljednjih deset naljepnica.

Napomena: Datoteke izrađene s pomoću softvera Brady Workstation neće se zadržati u povijesti ispisa.

Za konfiguriranje povijesti ispisa:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik dok se ne označi opcija izbornika **Povijest ispisa**.
3. Koristite se navigacijskim tipkama za gore i dolje kako biste odabrali željenu funkciju.
 - **Uključeno:** Pisač zadržava povijest posljednjih deset korištenih datoteka naljepnica.
 - **Isključeno:** Povijest ispisa više se ne zadržava, ali postojeća povijest je sačuvana.
 - **Izbriši:** Izbriši povijest.
4. Pritisnite tipku **ENTER** za prihvaćanje odabira.

Font

Odaberite font koji ćete upotrebljavati pri izradi naljepnica na pisaču. Po datoteci naljepnice može se odabrati samo jedna vrsta fonta.

Za postavljanje fonta:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik dok se ne označi opcija izbornika **Postavke fonta**.
3. Pritisnite tipku **ENTER** za prihvaćanje odabira i prikaz postavki fonta.
4. Za informacije o upotrebi zaslona pogledajte odjeljak “Zasloni postavki” na stranici 24.
 - **Dizajn skupa znakova:** Odaberite stil slova. Vrste fonta (*Brady Fixed Width* i *Brady Alpine*) daju vam mogućnost prikaza broja nula s kosom crtom koja prolazi kroz broj ili bez kose crte (Ø ili 0). Osim toga, dostupni su kineski, japanski i korejski fontovi. Dodatni fontovi ne mogu se preuzimati na pisač.
 - **Automatski:** Automatski određuje veličinu teksta da stane na naljepnicu dok pišete. Trenutačna veličina fonta prikazana je u gornjem lijevom kutu zaslona tijekom uređivanja naljepnice.
 - **Veličina fonta:** Mijena veličinu teksta. Nije dostupno ako ste odabrali opciju *Automatski*.
 - **Atributi:** Odaberite jednu mogućnost ili više njih: podebljano, kurziv i podcrtano.
 - **Jedinice:** Odaberite želite li prikazati veličinu fonta u točkama (standardna jedinica koja se upotrebljava u većini programa za obradu riječi) ili milimetrima.

5. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
6. Pritisnite tipku za **brisanje ulijevo**  kako biste isključili izbornik. Kao drugu mogućnost, koristite se navigacijskim tipkama za kretanje do sljedeće postavke koju želite konfigurirati.

Napomena: Možete upotrijebiti tipku **FONT** za promjenu veličine i atributa za redak teksta tijekom uređivanja naljepnice, ali vrijednosti navedene ovdje u izborniku *POSTAVLJANJE* i dalje će se koristiti kao zadane na redovima teksta i novim naljepnicama.

Softver za kreiranje naljepnica

Osim izrade naljepnica na pisaču, možete upotrijebiti softver za naljepnice. Instalirajte softver za kreiranje naljepnica na vašem računalu ili mobilnom uređaju, uspostavite vezu s pisačem, zatim koristite softver za kreiranje naljepnica i njihovo slanje pisaču za ispis. (Pogledajte lokalnu web-stranicu tvrtke Brady za ostali softver tvrtke Brady. Imajte na umu da stariji softver za naljepnice tvrtke Brady možda neće automatski prepoznati pisač te da se informacije u ovom priručniku temelje na softveru navedenom u nastavku.)

- Koristite aplikaciju Brze naljepnice Brady na mobilnom uređaju. (Isključivo model bežičnog pisača.)
- Koristite softver Brady Workstation na stolnom ili prijenosnom računalu.

Mobilni uređaj (isključivo Bluetooth model)

Preuzmite aplikaciju Brze naljepnice Brady iz trgovine Apple® App Store ili Google Play™.

Stolno računalo

Sa svim pisačima M610 isporučuje se umetak koji opisuje Komplet za osnovno dizajniranje Brady Workstation zajedno s poveznicom za preuzimanje.

Softver Brady Workstation omogućuje niz aplikacija za pojednostavljeno kreiranje naljepnica za određene svrhe. Također pruža aplikacije jednostavne za uporabu za prilagođeni dizajn naljepnica.

Za preuzimanje softvera Brady Workstation:

1. Osigurajte da je vaše računalo povezano na internet.
2. Idite na www.workstation.bradyid.com.
3. Slijedite upute na zaslону kako biste odabrali pravi softver za svrhe u koje vam treba i preuzmite ga.

Instalacija upravljačkog programa za Windows (neobavezno)

Ako koristite aplikaciju Brze naljepnice Brady ili softver Brady Workstation, ne morate instalirati upravljački program za Windows. Preskočite na "[Povezivanje pisača](#)" na stranici 13.

Ako koristite stariji softver tvrtke Brady ili softver drugih poslužitelja, morate instalirati upravljački program za OS Windows. Pogledajte PDF datoteku *Vodič za instalaciju upravljačkog programa* na USB izbrisivom memorijskom pogonu koji je priložen pisaču.

Povezivanje pisača

Spojite se na softver za naljepnice s pomoću USB kabela ili Bluetooth® bežične tehnologije, ako imate Bluetooth model pisača.

| | Podržane veze |
|----------------|---|
| Računalo |  |
| Mobilni uređaj |  |

Bluetooth

Ova mogućnost dostupna je samo na odabranim modelima pisača M610. Potražite Bluetooth simbol na pisaču kako biste saznali je li ova značajka podržana.

Za povezivanje pisača s mobilnim uređajem putem Bluetooth veze:

Najprije na pisaču:

1. Provjerite je li vaš pisač uključen.
2. Ako ne vidite simbol za Bluetooth vezu u donjem desnom kutu zaslona, uključite Bluetooth.
 - a. Pritisnite **FN + SETUP**. (Tipka SETUP nalazi se u retku funkcijskih tipki. Pogledajte "Komponente pisača" na stranici 4.)
 - b. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornike do opcije *Bluetooth*.
 - c. Otiđite na *Uključeno*.
 - d. Pritisnite tipku **ENTER**.

Indikatori Bluetooth statusa:

Ikona će stalno biti plava kad je mobilni uređaj spojen na pisač ili siva ako ne postoji veza. Na pisač se istodobno može spojiti samo jedan uređaj.

Odsvojite Bluetooth s uređaja:

1. Pritisnite **FN + SETUP**.
2. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornike do opcije *Bluetooth*.
3. Otiđite na *Zaboravi*.
4. Pritisnite tipku **ENTER**.

Drugo, na mobilnom uređaju:

Slijedite upute u mobilnoj aplikaciji Brze naljepnice Brady. Kad je pronađen, pisač je predstavljen svojim serijskim brojem (osim ako ste promijenili naziv pisača). Serijski broj nalazi se unutar pisača iza role naljepnica. Odaberite pisač na mobilnom uređaju.

Napomena: Ako promijenite naziv pisača nakon što je uparen s mobilnom aplikacijom Brze naljepnice Brady, morate ga ponovno upariti. U aplikaciji Brze naljepnice Brady idite na postavke i ponovno dodajte pisač.

**USB**

Za povezivanje na računalo preko USB 2.0, priključite priloženi USB kabel u pisač i računalo. Softver Brady Workstation automatski otkriva pisač kad je povezan preko USB kabela.



Priključite USB kabel iz ovog ulaza na računalo



Napomena: Ako ne upotrebljavate softver Brady Workstation, trebate instalirati upravljački program za pisač. Pogledajte PDF datoteku Vodič za instalaciju upravljačkog programa na USB pogonu koji je isporučen s pisačem.

Umetanje zaliha

Naljepnice i vrpce tvrtke Brady opremljene su tehnologijom pametnih ćelija koja pisaču omogućava prepoznavanje vrste naljepnice i vrpce i automatsko postavljanje mnogih pojednosti oblikovanja naljepnice. Koristite se samo naljepnicama i vrpcama koji imaju autentični logotip tvrtke Brady.



Vrpca

Pisač M610 isporučuje se s postavljenom vrpcom.

Uklanjanje

1. Ručicu za zatvaranje ispisne glave okrenite unatrag (nadesno) kako biste je oslobodili.
2. Dohvatite vrpcu i nježno je izvucite iz pisača.



Umetanje

IMPORTANT! Vrpcu umetnite PRIJE nego što umetnete zalihi naljepnica kako ne biste oštetili vrpcu.

1. Prije umetanja zategnite olabavljene dijelove vrpce rotiranjem kraja kalema za namatanje u smjeru kazaljke na satu.



2. Pažljivo umetnite uložak s vrpcom u pisač tako da čvrsto sjedne u metalni okvir, a zatim okrenite ručicu za zatvaranje glave za ispis prema naprijed (ulijevo) kako biste je ponovno aktivirali.



Umetanje naljepnica

Za optimalan rad koristite se originalnim naljepnicama tvrtke Brady. Naljepnice se mogu umetati kada je pisač uključen ili isključen. Prije umetanja naljepnica pobrinite se da uklonite zaštitnu traku koja prekriva početni rub naljepnica.

Umetanje

1. Kako biste otvorili poklopac pisača, stavite palac ispod jezička i gurnite poklopac prema gore.
2. Držite naljepnice iznad vrha jezgre i uhvatite ručicu pametne ćelije te umetnite naljepnice izravno u odjeljak čitača pametne ćelije, nježno ih potiskujući dok ne sjednu na svoje mjesto uz škljocaj.



3. Ako ne upotrebljavate zaliha naljepnica široku 51 mm (2 inča), gurnite vodilicu za medije ulijevo tako da klizi dok se ne priljubi uz rolu naljepnica i sjedne na mjesto uz škljocaj.
4. Umetnite početni rub role naljepnica u utore vodilice tako da se zaustavi.

IMPORTANT! Pobrinite se da glava za ispis bude u položaju za ispis okretanjem ručice za zatvaranje glave za ispis prema naprijed (ulijevo) *prije* umetanja naljepnica u vodilice.



5. Kada je pisač uključen, jedanput pritisnite gumb Uvlačenje kako bi se zaliha naljepnica uvukla ispod glave za ispis.
6. Zatvorite poklopac pritišćući ga prema dolje dok ne uskoči na mjesto.

Uklanjanje

1. Kako biste otvorili poklopac pisača, stavite palac ispod jezička za prst i gurnite poklopac prema gore.
2. Okrenite unatrag (nadesno) ručicu za zatvaranje glave za ispis kako biste je oslobodili.



3. Ako jezgra za naljepnice nije prazna, nježno ju odmotajte prstom kako biste izvukli neiskorištene naljepnice ispod glave za ispis.
4. Uхватите ručku pametne ćelije i nježno je izvucite prema gore.



5. Ako ne želite umetnuti još zaliha naljepnica, zatvorite poklopac pisača pritiskanjem dok se ne zahvati.

Umetanje zaliha skupnih naljepnica

1. Uklonite jezgru za naljepnice pisača Pisač naljepnica M610 i rampu za ulaganje iz kućišta.



Jezgra za
naljepnice



Rampa za uvlačenje
naljepnica

3. Pričvrstite rampu za ulaganje naljepnica na dno perforacije s ručicama rampe izvan kućišta.



2. Na kućištu zaliha skupnih naljepnica gurnite jezičke B i C prema unutra, a zatim povucite perforirani list prema dolje i otkinite ga.



4. Pričvrstite kuke rampe na vanjsku stranu staze za ulaganje skupnog medija naljepnica na pisaču.



5. Umetnite jezgru za naljepnice Pisač naljepnica M610 (tako da je pametna ćelija okrenuta nalijevo) u pisač. Prema potrebi prilagodite vodilicu medija.



6. Izvucite slobodan kraj zalihe skupnih naljepnica iz zaslona kućišta i namotajte ga preko ulagača i na stazu za ulaganje punjenja skupnih naljepnica na pisaču.



7. Nastavite s uvlačenjem početnog ruba role s naljepnicama preko jezgre i kroz utore vodilica dok se ne uhvati.
8. Uključite pisač i pritisnite **FEED** kako bi pisač uvukao zalihu naljepnica.
9. Zatvorite poklopac.

Napomena: Jezgre skupnih naljepnica ne mogu se ponovno upotrijebiti. Pri postavljanju skupnih naljepnica, zamijenite jezgru za svaku novu kutiju naljepnica.

B-593 podignuta ploča za naljepnice

1. Otvorite pisač i umetnite praznu jezgru za naljepnice. Pisač naljepnica M610 u pisač. (Upute pogledajte u odjeljku "Umetanje zaliha skupnih naljepnica" na stranici 18.)
2. Dok držite zalihu naljepnica u kutiji, stavite kutiju iza pisača, potom uvucite prednji kraj naljepnica kroz vanjski ulaz za uvlačenje preko jezgre za naljepnice i kroz utore vodilice sve dok se ne zaustavi.



3. Uključite napajanje.
4. Pritisnite tipku **FEED**.
5. Ostavite vrata role otvorena tijekom ispisivanja.



Dodatna oprema

Sljedeća dodatna oprema dostupna je za pisač Pisač naljepnica M610 te se može zasebno kupiti kod vašeg distributera.

- Baterija (punjiva) (M-NIMH-BATTERY)
- Poklopac za bateriju (M610-BATTERYCOVER)
- Rezač (M610-Cutter)
- Komplet za čišćenje (PCK-5) za unutrašnje čišćenje
- Komplet za čišćenje (PCK-6) za vanjsko čišćenje
- Kovčeg za prijenos s tvrdim stranicama (M610-HC)
- Magnet (M610-MAGNET)
- USB kabel (BMP41-USB)
- AC adapter za napajanje (M-AC-POWER)
- Razne vrste zaliha naljepnica i vrpce

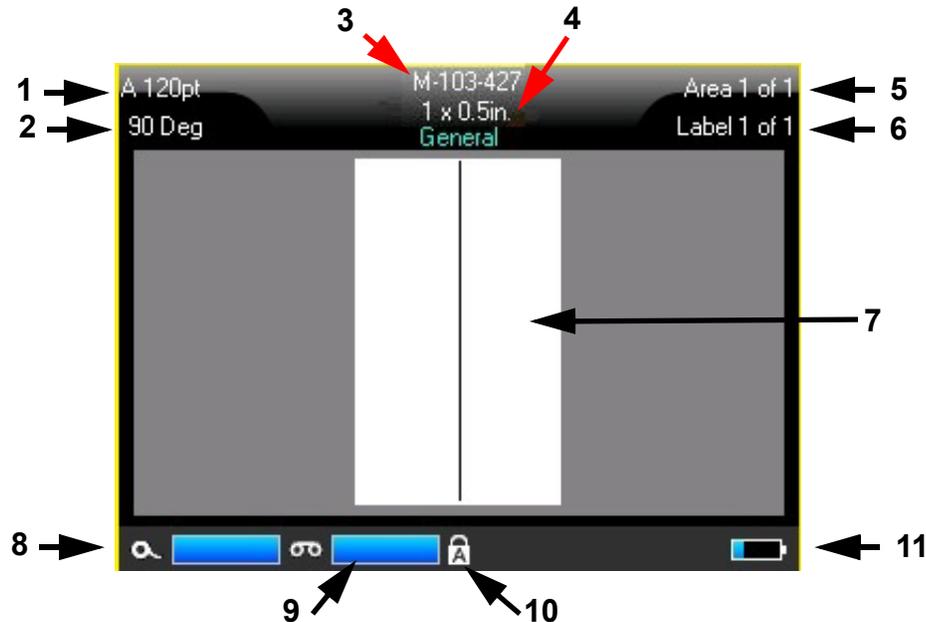
3 Opći rad

Ovo poglavlje sadržava informacije o općem radu pisača.

- S pomoću izbornika pristupite postavkama pisača, fontu i tako dalje. [“Izbornici” na stranici 23](#)
- Neke stavke izbornika otvaraju izbornik s kontrolama za postavljanje. [“Zasloni postavki” na stranici 24](#)
- Iziđite iz izbornika ili zaslona za postavljanje bez izmjena. [“Otkazivanje funkcija” na stranici 24](#)
- Naučite tipkovnicu. [“S pomoću tipkovnice” na stranici 25](#)
- Izradite naljepnicu. [“Izrada jednostavne tekstualne naljepnice” na stranici 29](#)
- Kako ispisati. [“Ispis” na stranici 30](#)
- Pregledajte prije ispisivanja. [“Pregled” na stranici 30](#)
- Ispišite više kopija naljepnice. [“Višestruki ispis” na stranici 31](#)
- Pristupite nedavno korištenim datotekama. [“Povijest” na stranici 32](#)

Komponente zaslona

Na zaslonu se prikazuje prikaz postavljene zalihe naljepnica i vrpce. Istovremeno prikazuje jednu naljepnicu ili jedno područje na naljepnici s više područja. Traka zaglavlja (gore) i statusna traka (dolje) trajno su prikazane na zaslonu i sadrže sljedeće informacije:



- Veličina fonta.** Slovo „A” označava da je postavljeno na *Automatski*. Pogledajte [“Veličina fonta” na stranici 36](#).
- Rotacija.** Stupnjevi rotacije naljepnice. Pogledajte [“Rotacija” na stranici 41](#).
- Zaliha i veličina naljepnica.** Broj dijela postavljene zalihe naljepnica. Ako naljepnice nisu postavljene, prikazuje se naziv pisača. Riječ *Automatski* nakon veličine naljepnice označava da je zaliha neprekidnih naljepnica (za razliku od prethodno određene veličine) postavljena da automatski prilagođava veličinu sadržaja naljepnice.
- Vrsta naljepnice.** Pisač pruža alate za uređivanje naljepnica za određene namjene, kao što su oznaka žice, priključni blokovi i bočice. Pogledajte [“Vrste naljepnica” na stranici 58](#).
- Broj područja.** Ukupan broj područja na naljepnici i područje koje se trenutno uređuje. Pogledajte [“Naljepnice i područja” na stranici 38](#).
- Broj naljepnice.** Ukupan broj naljepnica u datoteci i naljepnica koja se trenutno uređuje. Za informacije o načinu kretanja između naljepnica pogledajte odjeljak [“Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39](#).
- Uređivač naljepnica.** Mjesto umetanja za unos podataka.
- Preostala vrpca.** Mjerač promijeni boju u crvenu kada je preostalo samo 10 % vrpce.
- Preostala zaliha naljepnica.** Mjerač promijeni boju u crvenu kada je preostalo samo 10 % zalihe naljepnica.
- Velika slova.** Ovaj je simbol vidljiv kada su uključena velika slova.

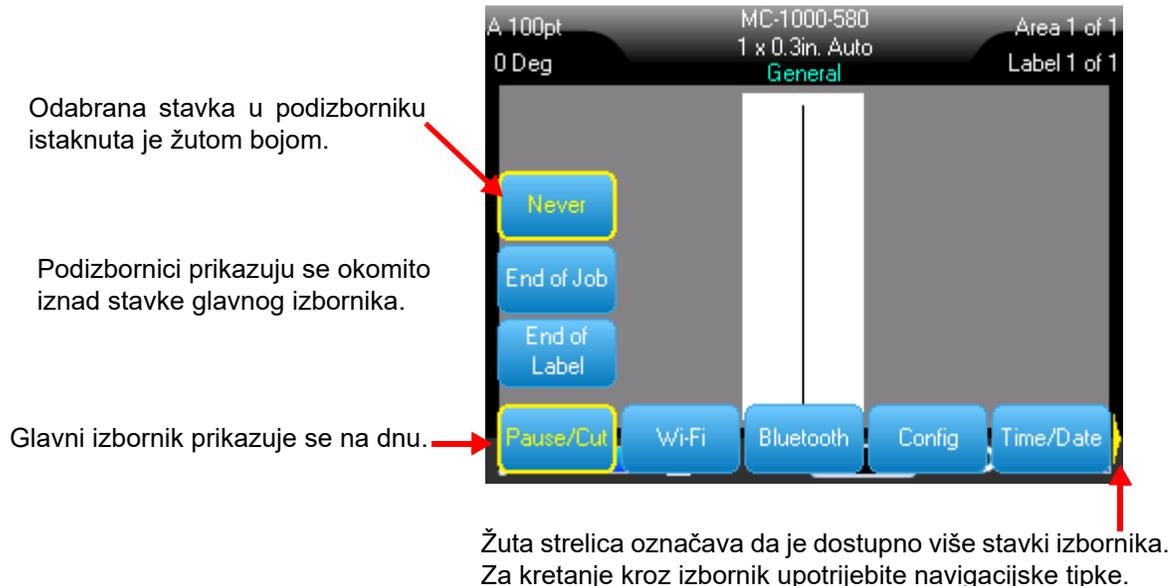
11. **Preostala razina napunjenosti baterije.** Mjerač promijeni boju u crvenu kada je preostalo samo 10 % baterije.

Ako pisač ima opciju Bluetooth i ona je omogućena, simbol  pojavit će se na statusnoj traci.

Izbornici

Izbornici omogućuju pristup kontrolama kao što su postavke pisača, postavke naljepnica, font i tako dalje. Koristite se funkcijskim tipkama na tipkovnici za otvaranje izbornika. Pogledajte “S pomoću tipkovnice” na stranici 25. Koristite se navigacijskim tipkama za pristup različitim stavkama izbornika. Nastavite pritiskati navigacijske tipke kako biste pristupili dodatnim izbornicima ili za kretanje kroz izbornike. Kada dostignete zadnju prikazanu stavku izbornika, izbornici će se vratiti na prvu stavku izbornika.

Izbornici se otvaraju na dnu zaslona. Podizbornici otvaraju se okomito, iznad odabira glavnog izbornika. Žuti rub označava odabrane stavke izbornika.



Za odabir stavki u izborniku, učinite jedno od sljedećeg.

- Pritisnite tipku Function (FN) (Funkcija) i željene tipke sa značajkama za pristup željenim izbornicima. Opcije izbornika za prikaz dotične funkcije. Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz izbornik. Kada je željena opcija označena, pritisnite **Enter**. Kada pristupite stavci izbornika, ako je dostupan podizbornik, odmah će se prikazati. Za više informacija pogledajte “S pomoću tipkovnice” na stranici 25.

Za zatvaranje izbornika bez izmjena:

- Pritisnite tipku za **brisanje ulijevo**. Možda ćete trebati više puta pritisnuti tipku za brisanje ulijevo da biste izašli iz svih izbornika.

Zasloni postavki

Neke stavke izbornika otvaraju izbornik s kontrolama za postavljanje.



Kako biste spremili promjene, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.

Kako biste poništili promjene, pritisnite tipku za **brisanje ulijevo** na tipkovnici.

Za odabir s pomoću tipkovnice:

- Koristite se navigacijskim tipkama kako biste se pomicali između postavki i označite željenu postavku.
- Pritisnite **ENTER** kako biste odabrali označeni odabir.
- Za unos podataka upišite s pomoću tipkovnice i pritisnite **ENTER** za prijelaz u sljedeći redak.
- Za otvaranje popisa, označite ga, pritisnite **ENTER**, koristite se navigacijskim tipkama kako biste izvršili odabir i zatim ponovno pritisnite **ENTER**.
- Za spremanje promjena, koristite se navigacijskim tipkama kako biste označili *U redu* na zaslonu i zatim pritisnite **ENTER**.

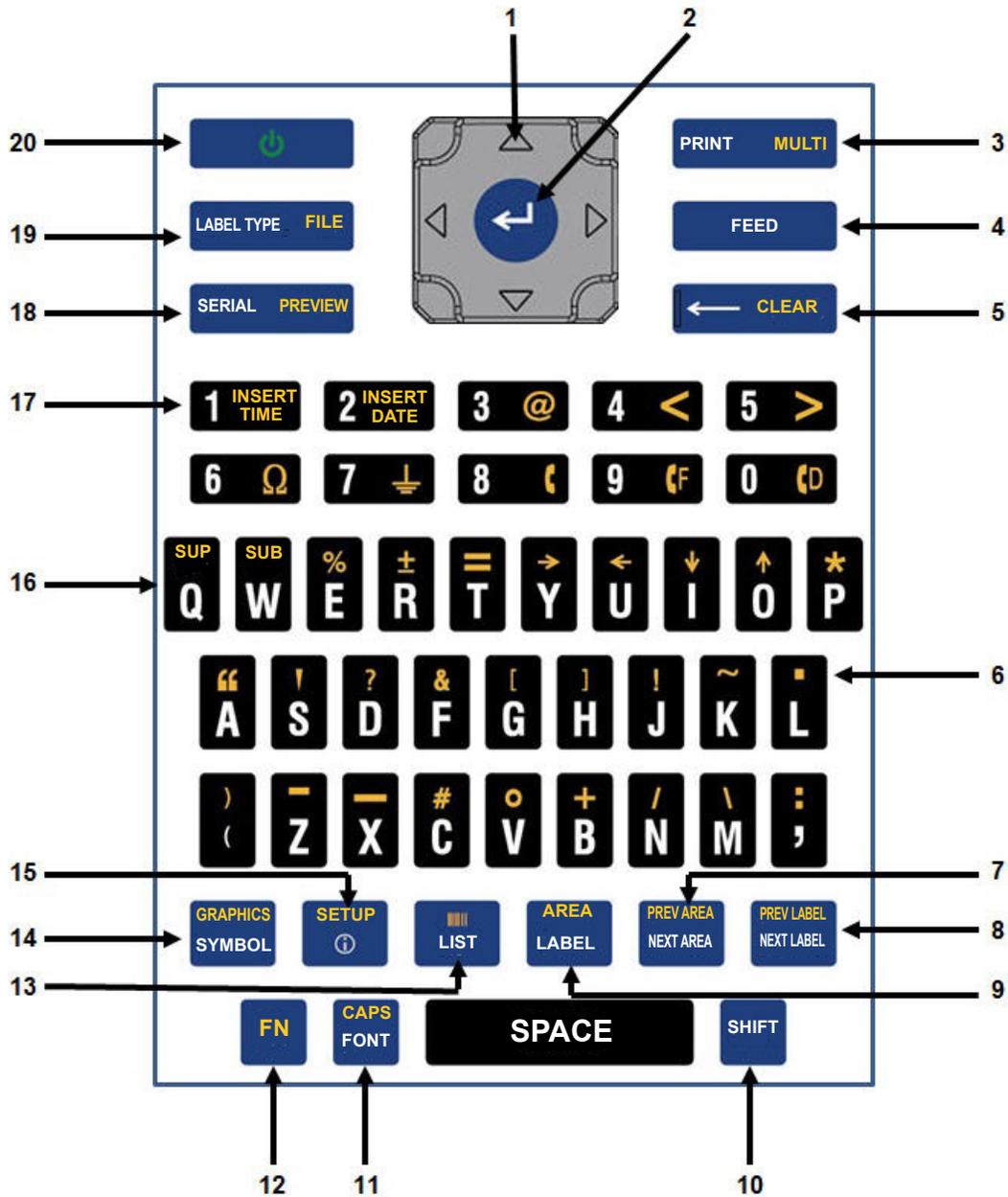
Za više pojedinosti o uporabi tipkovnice pogledajte odjeljak "[S pomoću tipkovnice](#)" na stranici 25.

Otkazivanje funkcija

Za otkazivanje funkcije iziđite iz izbornika ili dijaloznog okvira bez izmjena i pritisnite tipku za brisanje ulijevo. Pritiskanjem tipke za brisanje ulijevo tijekom izvršavanja funkcije izaći ćete iz trenutne funkcije zaslona. Možda ćete morati tipku za brisanje ulijevo pritisnuti nekoliko puta kako biste potpuno napustili funkciju.

S pomoću tipkovnice

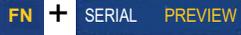
Sljedeći opisi temelje se na tipkovnici QWERTY. Ako upotrebljavate neku drugu tipkovnicu (npr. Azerty ili ćirilčnu), neke se tipke mogu razlikovati.



| | Funkcija | Tipka | Opis |
|---|-------------------------------|---|---|
| 1 | Navigacija |  | <p>Navigacijske tipke:</p> <ul style="list-style-type: none"> • U linijama teksta, pomičite pokazivač lijevo ili desno po jedan znak ili gore i dolje po jednu liniju teksta. • U izborniku pomičite odabir lijevo ili desno u primarnom izborniku; gore ili dolje u sekundarnom ili podizborniku. • U dijaloškom okviru, pomičite gore/dolje ili lijevo desno kroz polja. Unutar polja s padajućim izbornikom, nakon pritiska na U redu, pokazivač se pomiče gore ili dolje po popisu. • U pregledu ispisa, pomiče se lijevo ili desno preko pojedinih područja na naljepnici. |
| 2 | ENTER |  | <ul style="list-style-type: none"> • Dodaje novi prazan red na naljepnicu. • Prihvaća stavke izbornika ili svojstva. |
| 3 | Ispis |  | Ispisuje sve naljepnice u datoteci. |
| | Višestruki ispis |  | Poziva skup opcija za postavljanje raznih parametara ispisa (kao što su broj kopija, raspon ispisa i zrcalni ispis) prije ispisa. |
| 4 | Uvlačenje |  | Uvlači zalihu naljepnica kroz pisač. (Pogledajte “Umetanje naljepnica” na stranici 16.) |
| 5 | Brisanje ulijevo |  | <ul style="list-style-type: none"> • Briše znakove jedan po jedan, pomičući se u lijevo. • Izlazi iz opcija izbornika i funkcija, po jedan zaslon. • Ovisno koliko ste daleko u izbornicima i funkcijama, možda ćete morati pritisnuti tipku za povratak nekoliko puta. |
| | Obrisi |  | Uklanja podatke ili sve izbornike sa zaslona. |
| 6 | Decimalna točka |  | Dodaje decimalnu točku ili točku (razgodak). |
| 7 | Prijelaz na sljedeće područje |  | Na naljepnici sa više područja pomiče se s trenutnog na sljedeće područje. (Pogledajte “Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39.) |

| | Funkcija | Tipka | Opis |
|----|----------------------------------|-------|--|
| | Prijelaz na prethodno područje | | Na naljepnici s više područja pomiče se s trenutnog na prethodno područje. |
| 8 | Prijelaz na sljedeću naljepnicu | | Na datoteci s više naljepnica pomiče se sa sljedeće na prethodnu naljepnicu. (Pogledajte "Idite na naljepnicu ili područje" na stranici 39.) |
| | Prijelaz na prethodnu naljepnicu | | Na datoteci s više naljepnica pomiče se s trenutne na prethodnu naljepnicu. |
| 9 | Naljepnica | | Dodaje, uklanja i formatira naljepnicu u datoteci. (Pogledajte "Dodavanje naljepnice ili područja" na stranici 38.) |
| | | | Dodaje naljepnicu. |
| | Područje | | Dodaje, uklanja i formatira područja na naljepnici. (Pogledajte "Dodavanje naljepnice ili područja" na stranici 38.) |
| | | | Dodaje područje na naljepnicu. |
| 10 | Shift | | Kada je isključena tipka Caps Lock, pritisnite je zajedno s određenim slovom kako biste to slovo unijeli kao veliko. Kad je uključena tipka Caps Lock, kliknite na Shift prije nego što kliknete na slovo kako bi prilikom upisa bilo malo. |
| | Označi tekst | | Označava (odabire) tekst na zaslonu za uređivanje, ulijevo ili udesno po jedan znak omogućavajući vam dodavanje atributa fonta prethodno unesenog teksta (zadebljano, kurziv, podcrtano). (Pogledajte "Postojeći tekst" na stranici 37.) |
| | Povećanje veličine fonta slova | | Na zaslonu za uređivanje, povećava ili smanjuje veličinu slova, po jedan stupanj. Držite pritisnutom tipku [SHIFT] dok pritišćete navigacijske tipke za gore ili dolje. |
| | Povijest ispisa | | Otvora izbornik Povijest ispisa. (Pogledajte "Pregled" na stranici 30.) |
| 11 | Font | | Omogućava veličinu i svojstva fonta slova (kao što su zadebljano i kurziv). (Pogledajte "Oblikovanje teksta" na stranici 35.) |

| | Funkcija | Tipka | Opis |
|----|--------------|-------|---|
| | Velika slova | | Uključuje velika slova za tekst koji se unosi. Pritisnite jednom za uključivanje tipke Caps Lock, a ponovno za njeno isključivanje. |
| 12 | FN | | <ul style="list-style-type: none"> Korištena u paru s dodatnim funkcijama (prikazane u zlatnoj boji) na nekim tipkama. Pritisnite tipku FN i zatim pritisnite dodatnu funkcijsku tipku. ILI Držite pritisnutu tipku FN dok istovremeno pritišćete tipku dodatne funkcije. Koristi se za pristup posebnim znakovima na tipkama alfanumeričkih znakova. |
| 13 | Popis | | Omogućava da napravite višestruke naljepnice s različitim informacijama iz jedne, oblikovane naljepnice (glavni dokument) i strukturnog izvora podataka. (Pogledajte "Popis (uvoz podataka)" na stranici 53.) |
| | Crtični kod | | Postavlja dio teksta u formatu crtičnog koda, uključujući i isključujući crtični kod. (Pogledajte "Crtični kod" na stranici 47.) |
| 14 | Simbol | | Pristupa raznim simbolima koji su dostupni u pisaču. (Pogledajte "Simboli" na stranici 45.) |
| | Grafika | | Pristupa korisnički omogućenim grafikama učitanim na pisač. (Pogledajte "Grafika" na stranici 46.) |
| 15 | Međunarodno | | Pristupa znakovima koji su posebni za neke međunarodne abecede s nekim dijakritičkim oznakama i oznakama naglasaka koje su sastavni dio znakova. (Pogledajte "Međunarodni znakovi" na stranici 47.) |
| | Postavljanje | | Određuje zadane postavke pisača. (Pogledajte "Postavljanje" na stranici 3.) |
| 16 | Eksponent | | <ul style="list-style-type: none"> Postavlja sljedeći upisani znak u eksponent, prikazujući malo iznad linije teksta. Prebacit će višestruka slova na eksponentna slova ako se ta slova prethodno označe. (Pogledajte "Postojeći tekst" na stranici 37 s informacijama o isticanju slova.) |

| | Funkcija | Tipka | Opis |
|----|------------------|---|--|
| | Indeks |  | <ul style="list-style-type: none"> Postavlja sljedeći upisani znak u indeks, prikazujući malo ispod linije teksta. Prebacit će višestruka slova na indeksna slova ako se ta slova prethodno označe. (Pogledajte “Postojeći tekst” na stranici 37 s informacijama o isticanju slova.) |
| 17 | Umetni vrijeme |  | Ispisuje vrijeme u trenutku ispisa pisača. |
| | Umetni datum |  | Ispisuje datum u trenutku ispisa pisača. |
| 18 | Serijski |  | Postavlja vrijednost za jednostruku, višestruku ili povezanu serijalizaciju. (Pogledajte “Serijalizacija (sekvencijski podaci)” na stranici 50.) |
| | Pregled |  | Prikazuje naljepnicu kako će izgledati kada se ispiše. (Pogledajte “Pregled” na stranici 30.) |
| 19 | Vrsta naljepnice |  | Pristupa različitim primjenama/vrstama naljepnica koje su instalirane (npr., oznake za žice, zastavice, blokovi priključaka itd.). (Pogledajte “Vrste naljepnica” na stranici 58.) |
| | Datoteka |  | Pohranjuje, otvara ili briše naljepnicu ili skup naljepnica. (Pogledajte “Upravljanje datotekama” na stranici 70.) |
| 20 | Napajanje |  | Služi za uključivanje i isključivanje pisača. |

Izrada jednostavne tekstualne naljepnice

Izrada prve naljepnice jednostavna je kao početak tipkanja! Ne trebate poseban softver i ne morate biti povezani s računalom za izradu ili ispis naljepnica.

Ovaj odjeljak opisuje postupak izrade naljepnice s tekстом uz minimalno oblikovanje, koristeći osnovne tehnike uređivanje i ispisivanja naljepnica. Detaljnije informacije potražite u poglavlju [“Uređivanje naljepnica na pisaču”](#) na stranici 33.

Za stvaranje naljepnice samo s tekстом:

1. Provjerite jesu li vrpca i naljepnice umetnute i je li napajanje uključeno.
Na zaslonu se prikazuje slika naljepnice. Trepereća okomita crta je pokazivač i to je početna točka za svaku naljepnicu koju stvarate korištenjem pisača.
2. Upišite željeni tekst.

Pokazivač se pomiče na zaslonu kako unosite podatke. Primijenjen je standardni font, kao što je definirano u postavkama pisača. Pogledajte **“Font” na stranici 10.**

Kada se dosegne maksimalno ograničenje znakova, prikazuje se poruka pogreške. Kako biste uklonili poruku o pogrešci pritisnite tipku ENTER.

3. Pritisnite tipku **ENTER** na tipkovnici kako biste započeli novi redak teksta.
4. Želite li umetnuti, izbrisati ili formatirati tekst, pogledajte odjeljak **“Uređivanje teksta” na stranici 34** i **“Oblikovanje teksta” na stranici 35.**

Ispis

Ispis



OPREZ! Nemojte stavljati prste u blizinu rezača. Mogao bi vas uklještititi ili porezati.

Za ispis naljepnice koja je izrađena na pisaču:

1. Pritisnite **PRINT** na tipkovnici za ispis naljepnice.
2. Nakon ispisivanja naljepnice, povucite polugu rezača skroz prema sebi kako biste odrezali naljepnicu.

Ispisivanje se odvija u pozadini, što znači da možete nastaviti uređivanje ili stvaranje novih naljepnica na vašoj aplikaciji za naljepnice dok se datoteka ispisuje.

Ako se zadatak ispisa prekine, primjerice kada se potroše naljepnice ili vrpca ili nenamjerno otvorite poklopac, sustav će automatski prekinuti zadatak ispisa i prikazat će poruku. Slijedite upute sa zaslona za nastavak ispisivanja.



Pregled

S pomoću značajke pregleda pregledajte datoteku naljepnice prije ispisa.

Za pregled naljepnice:

- Pritisnite **FN + PREVIEW**.

Klizite kroz naljepnice:

- Koristite se navigacijskim tipkama za kretanje kroz više naljepnica.

Ispisivanje izravno iz pregleda:

- Pritisnite tipku **PRINT**.

Izlaz iz pregleda i povratak na zaslon za uređivanje:

- Pritisnite tipku za **brisanje ulijevo**.

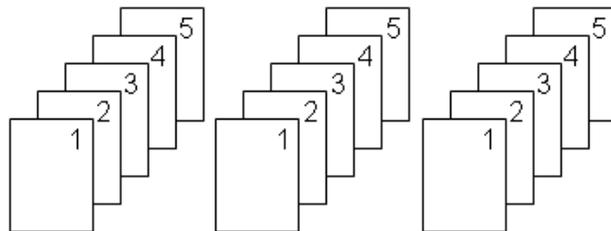
Višestruki ispis

Višestruki ispis omogućuje ispis više primjeraka naljepnice ili ispis niza naljepnica umjesto svih naljepnica u datoteci.

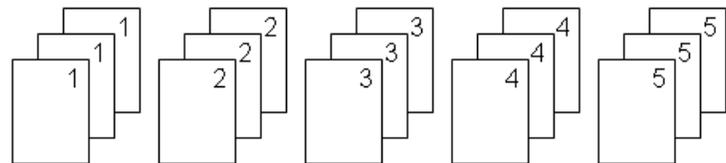
Za upotrebu opcije višestrukog ispisa:

1. Pritisnite **FN + MULTI**. Prikazuje se zaslon *Višestruki ispis*.
2. Odaberite stavke. Za pomoć pri upotrebi zaslona pogledajte odjeljak "[Zasloni postavki](#)" na [stranici 24](#).
 - **Broj kopija:** unesite željeni broj kopija.
 - **Raspon ispisa:** odaberite polje **Od** i unesite broj prve naljepnice koju treba ispisati. Odaberite polje **Do** i unesite broj posljednje naljepnice koju treba ispisati.
 - **Razvrstaj:** razvrstavanje određuje redoslijed kojim će se ispisivati više kopija svake naljepnice. Na primjer, pretpostavimo da ste postavili broj kopija na tri i imate pet naljepnica u datoteci.

Ako odaberete *Razvrstaj*, dobit ćete tri kompleta svih pet naljepnica.



Kad poništite odabir opcije *Razvrstaj*, dobit ćete tri kopije naljepnice 1, zatim tri kopije naljepnice 2 i tako dalje.



- **Zrcaljeni ispis:** funkcija Zrcaljeni ispis uzima sve podatke o naljepnici i okreće ih kako bi se izradila zrcaljena slika. Zrcaljenje se prikazuje samo na ispisanoj naljepnici. Zrcaljeni ispis odnosi se na cijelu naljepnicu; ne možete zrcaliti podatke u pojedinačnom području.

12345

Na zaslonu

↕5342

Kako se ispisuje

- **Separator:** da biste odvojili različite naljepnice na zalihi neprekidnih naljepnica, dodajte separator tako da ga odaberete iz padajućeg izbornika.



Linijski separator



Tic separator

3. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.

Povijest

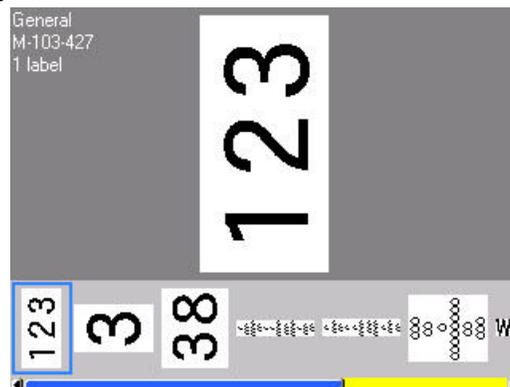
Povijest je praktična značajka koja omogućava laki pristup nedavno korištenim datotekama. Kada se uključi funkcija *Povijest ispisa*, stvara se evidencija posljednjih 10 datoteka naljepnica izrađenih i ispisanih s pomoću uređivača. Naljepnice uvezene iz vanjskog izvora neće se pojaviti u povijesti. Za informacije o postavljanju ove opcije pogledajte odjeljak "[Povijest ispisa](#)" na stranici 10.

Napomena: Dostupno je samo za naljepnice izrađene na pisaču.

Za upotrebu povijesti:

1. Pritisnite tipke **Shift** i **Print**.

Pri dnu zaslona ispisa prikazat će se popis prethodno ispisanih datoteka. Možete ponovno ispisati bilo koju od tih datoteka.



2. Odaberite datoteku koju želite ispisati.
3. Pritisnite **PRINT**.
Ako datoteka koju želite ponovno ispisati nije kompatibilna s trenutno postavljenom zalihom naljepnica, prikazat će se poruka koja to pokazuje.
4. Za ispravak postavite zalihu naljepnica navedenu u poruci o pogrešci.
5. Uklonite poruku i zatim pritisnite **PRINT**.

4 Uređivanje naljepnica na pisaču

Ovo poglavlje sadržava informacije o sljedećim zadacima uređivanja i formatiranja.

- Promjena teksta koji ste već unijeli. Pogledajte [“Uređivanje teksta” na stranici 34.](#)
- Oblikovanje teksta. Pogledajte [“Oblikovanje teksta” na stranici 35.](#)
- Uključujući više naljepnica i više područja na naljepnici. Pogledajte [“Naljepnice i područja” na stranici 38.](#)
- Navigacija kroz naljepnice. Pogledajte [“Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39.](#)
- Dodavanje simbola. Pogledajte [“Simboli” na stranici 45.](#)
- Dodavanje grafika. Pogledajte [“Grafika” na stranici 46.](#)
- Dodavanje datuma i vremena. Pogledajte [“Datum i vrijeme” na stranici 47.](#)
- Dodavanje međunarodnih znakova. [“Međunarodni znakovi” na stranici 47.](#)
- Dodavanje crtičnih kodova. Pogledajte [“Crtični kod” na stranici 47.](#)
- Dodavanje sekvencijskih podataka. Pogledajte [“Serijalizacija \(sekvencijski podaci\)” na stranici 50.](#)
- Dodavanje popisa. [“Popis \(uvoz podataka\)” na stranici 53.](#)

Za informacije o izradi naljepnica za određene primjene, kao što su oznake cijevi ili sigurnosne naljepnice, pogledajte [“Vrste naljepnica” na stranici 58.](#)

Uređivanje teksta

Postavljanje pokazivača

Pokazivač je okomita linija koja označava položaj na naljepnici gdje će se unositi tekst ili drugi podaci. Pogledajte ["Komponente zaslona" na stranici 22](#).

Za postavljanje pokazivača pri uređivanju teksta koristite se navigacijskim tipkama. Pogledajte ["Idite na naljepnicu ili područje" na stranici 39](#).

Umetanje teksta

Za umetanje dodatnog teksta unutar linije teksta:

1. Namjesti pokazivač na mjesto gdje želite umetnuti tekst.
2. Unesite tekst. Postojeći podaci koji se nalaze desno od pokazivača pomiču se udesno kako bi napravili mjesto za uneseni tekst.
 - Ako je odabrana fiksna veličina fonta, kada se dođe do kraja retka, više se neće moći umetati podatke. Za dodavanje više podataka pritisnite **ENTER** za prelazak u drugi redak ili smanjite veličinu fonta. (Za postavljanje zadane vrste i veličine fonta pogledajte odjeljak ["Font" na stranici 10](#). Za promjenu atributa ili veličine fonta za redak teksta, pogledajte odjeljak ["Veličina fonta" na stranici 36](#) ili ["Atributi fontova" na stranici 36](#).)
 - Ako je veličina fonta postavljena na *Automatski*, dodavanjem podataka u redak teksta automatski se postupno smanjuje veličina fonta dok se ne dosegne najmanja veličina fonta. Kada se dosegne maksimalno ograničenje znakova, prikazuje se poruka pogreške. Kako biste uklonili poruku o pogrešci pritisnite **ENTER**.
 - Pritisnite **ENTER** kako biste stvorili novi redak teksta.

Brisanje teksta

Za brisanje znakova jedan po jedan:

1. Postavite pokazivač desno od krajnjeg desnog znaka koji želite izbrisati. Pogledajte ["Postavljanje pokazivača" na stranici 34](#).
2. Pritisnite tipku za **brisanje ulijevo** više puta dok se ne uklone svi željeni znakovi.

Za brisanje svih podataka na naljepnici ili naljepnicama:

1. Pritisnite **FN + CLEAR**. Prikazuju vam se sljedeće opcije (prve dvije omogućene su samo ako imate više područja).

| Opcija brisanja | Definicija |
|---------------------------|---|
| Očisti podatke područja | Briše podatke samo iz područja, ali ne uklanja oblikovanje područja ili samo područje. |
| Očisti podatke naljepnice | Uklanjanju se svi podaci na naljepnici, no zadržava se oblikovanje (primjerice: veličina fonta, broj područja itd.). |
| Očisti sve | Uklanja sve izrađene naljepnice. Vraćate se na jednu naljepnicu u općenitom načinu rada, s ponovno primijenjenim svim zadanim postavkama. |

2. Odaberite željenu opciju ili otkazite brisanje pritiskom na tipku za brisanje ulijevo.
3. Ako ste odabrali *Očisti sve*, prikazat će se poruka o potvrdi. Otiđite na *Da* u poruci i pritisnite **ENTER**.

Zadano formatiranje

Zadane postavke

Zadane postavke određuje pisač prema postavljenoj zalihi naljepnica. Kod ponovnog umetanja zalihe naljepnica ili vrste aplikacijskih naljepnica, pisač će se vratiti na ove postavke. Font i atributi mogu se postaviti kao zadani s pomoću opcije Postavke fonta.

Oblikovanje teksta

Formati znakova i redaka, koji se nazivaju atributima, mijenjaju izgled fonta, poput veličine, masnog tiskanja (podebljavanja), ukošavanja (kurziva), podcrtavanja te proširivanja ili sažimanja teksta. U funkcijama Font, Naljepnica i Područje možete pronaći različite značajke oblikovanja.

Dizajn skupa znakova

Dizajn skupa znakova (stil fonta) određuje se u izborniku za postavljanje i ne može se promijeniti na pojedinačnim naljepnicama ili recima. Pogledajte ["Font" na stranici 10](#). Fontovi se ne mogu preuzimati na pisač.

Veličina fonta

Veličina fonta primjenjuje se na cijeli pojedinačni redak podataka i mjeri se veličinom točke ili milimetrima, što se određuje funkcijom Postavljanje.

Ako se veličina promijeni prije unosa podataka, svi podaci u trenutačnim i sljedećim recima preuzimaju novu veličinu fonta do sljedeće promjene veličine fonta. Promjena veličine fonta na prethodno unesenim podacima mijenja veličinu na cijelom retku, bez obzira na to gdje se kursor nalazi u retku. Međutim, veličina fonta neće se promijeniti na sljedećim recima prethodno unesenih podataka. Morate promijeniti veličinu fonta na svakom pojedinom retku prethodno unesenih podataka.

Za promjenu veličine odabranog fonta:

1. Postavite pokazivač na redak teksta za koji želite promijeniti veličinu. Pogledajte [“Postavljanje pokazivača” na stranici 34.](#)
2. Pritisnite tipku **FONT**.
U skočnom izborniku prikazuju se dostupne veličine fonta za postavljenu zalihu naljepnica.
3. U izborniku **Veličina** odaberite željenu veličinu fonta.
 - **Prilagođeno:** Za ručni unos veličine odaberite **Prilagođeno**. Najveći/najmanji raspon prikazuju se ispod polja za unos. Ako premašite te vrijednosti, prikazat će se pogreška.
 - **Automatski:** Da biste automatski mijenjali veličinu teksta dok tipkate, odaberite **Automatski**. Automatska veličina počinje se primjenjivati od najveće veličine fonta koja odgovara naljepnici. Kada redak teksta dostigne rub naljepnice, smanjuje se dok ne pritisnete ENTER ili dok se ne dostigne minimalna veličina fonta. Kod primjene automatske promjene veličine i višestrukih redova teksta svi reci na naljepnici zadržat će istu veličinu. Automatska veličina zadana je postavka za sve naljepnice i prikazuje se kao slovo „A” u gornjem lijevom kutu zaslona.
4. Pritisnite **ENTER** nakon odabira ili unosa veličine.

Atributi fontova

Atributi fonta (**podebljano**, *kurziv*, podcrtano, prošireno ili sažeto) mogu se primijeniti na čitav redak teksta ili na pojedinačne znakove unutar retka teksta. Atributi se mogu uključiti prije ili nakon unosa teksta ili nakon što je tekst već unesen.



Novi tekst

Da biste atribut uključili prije unosa teksta:

1. Postavite pokazivač na mjesto na koje treba primijeniti atribut.
2. Pritisnite tipku **FONT**.

3. Odaberite željeni atribut te odaberite **UKLJUČENO** (podebljano, kurziv i podcrtano) ili postotak proširenog ili sažetog teksta.
4. Unesite tekst na koji želite primijeniti atribut.
5. Ako želite nastaviti upisivati bez atributa, ponovno pritisnite **FONT** i isključite atribut. Za prošireni ili sažeti tekst, promijenite postotak na 100 % da biste se vratili na normalan tekst.

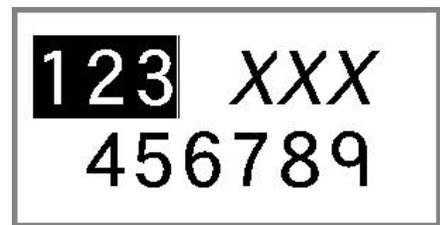
Kod primjene atributa na tekst tijekom njegovog unosa, atribut se zadržava sve dok ga se ne isključi ili dok se ne pomaknete na novo područje ili na novu naljepnicu.

Postojeći tekst

Kako biste primijenili atribut na prethodno uneseni tekst:

1. Odaberite tekst na koji želite primijeniti atribut.
 - Držite tipku **SHIFT** dok pomičete pokazivač s pomoću navigacijskih tipki preko znakova na koje želite primijeniti atribut.

Napomena: Označavanje se primjenjuje samo na jedan redak. Nije moguće istovremeno označiti više redaka.



2. Pritisnite tipku **FONT**.
3. Odaberite atribut te odaberite *Uključi* (podebljano, kurziv i podcrtano) ili postotak proširenog ili sažetog teksta.
Atribut će se primijeniti na sav označeni tekst.

Kako biste poništili označavanje znakova, pritisnite bilo koju navigacijsku tipku.

Kako biste uklonili atribut prethodno primijenjen na neki tekst:

Ponovite korake za primjenu atributa, no umjesto toga odaberite *Isključi*.

EkspONENT i indeks

EkspONENT smješta znak malo iznad retka unosa, a indeks malo ispod. Prikazani znak ekspONENTa i indeksa malo je manji od uobičajenih znakova u retku. Funkcije ekspONENTa i indeksa nalaze se na tipkovnici. Pritiskom na jednu od tih tipki taj se format primjenjuje na sljedeći znak koji se unosi. Funkcija se isključuje odmah nakon upisivanja znaka, nakon čega se nastavlja s uobičajenim unosom znakova u redak.

Za primjenu funkcije ekspONENTa ili indeksa na pojedini znak:

1. Postavite pokazivač na redak za tekst na mjesto ne kojem želite prikazati znak ekspONENTa ili indeksa.
2. Pritisnite **FN** i **SUP** (na tipki Q) za ekspONENT ili **FN** i **SUB** (na tipki W) za indeks.
3. Upišite znak kojeg želite prikazati kao ekspONENT ili indeks.

Samo znak koji se upiše neposredno nakon pritiska tipke ekspONENTa ili indeksa će se prikazati kao ekspONENT ili indeks.

Za primjenu funkcije eksponenta ili indeksa na više znakova:

1. Unesite znakove koje želite staviti u eksponent ili indeks.
2. Postavite pokazivač na početak niza znakova koje želite prikazati kao eksponent ili indeks.
3. Držite tipku **SHIFT** dok pomičete pokazivač s pomoću navigacijskih tipki preko znakova koje želite prikazati kao eksponent ili indeks. Time će se označiti znakovi.
4. Pritisnite **FN** i **SUP** (na tipki Q) za eksponent ili **FN** i **SUB** (na tipki W) za indeks.

Naljepnice i područja

U jednoj datoteci naljepnice moguće je izraditi više naljepnica, pri čemu se svaka nova naljepnica umeće odmah nakon trenutačne naljepnice.

Područja se koriste za primjenu različitih vrsta oblikovanja (kao što su poravnanje, rotacija i okviri) na različite dijelove pojedine naljepnice. Područja se mogu dodati samo na zalihu neprekidnih naljepnica u načinu rada automatske duljine (pogledajte odjeljak [“Duljina naljepnice” na stranici 39](#)). No, oblikovanje područja može se primijeniti i na naljepnice prethodno određene veličine s prethodno definiranim područjima.

Napomena: Na naljepnicu s više područja nije moguće postaviti fiksnu duljinu područja. Veličina područja temelji se na količini unesenih podataka i njihovoj veličini fonta.

Dodavanje naljepnice ili područja

Kako biste dodali naljepnicu u datoteku naljepnice:

1. Pritisnite **LABEL**.
2. Odaberite *Dodaj*.

Nova naljepnica će se umetnuti neposredno iza trenutačne, a njezin broj će se prikazati u gornjem desnom kutu zaslona. Svaka dodana naljepnica pripadat će istoj vrsti naljepnice.

Ako postojeća naljepnica ima više područja, dodana naljepnica ima isti broj područja i zadržava se veličina fonta iz prvog retka podataka u svakom području.

Za dodavanje područja na pojedinu naljepnicu:

1. Pritisnite **FN** i **AREA**.
2. Odaberite *Dodaj*.

Novo područje će se umetnuti neposredno iza trenutačnog, a njegov broj će se prikazati u gornjem desnom kutu zaslona. Veličina fonta korištena u prvom retku prethodnog područja prenijet će se na novo područje.

Na zaslonu za uređivanje prikazuje se samo trenutačno područje. S pomoću pregleda ispisa pogledajte cijelu naljepnicu. Pogledajte [“Pregled” na stranici 30](#). Za kretanje između područja pogledajte odjeljak [“Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39](#)

Napomena: Područja se mogu upotrebljavati samo uz zalihu neprekidnih naljepnica.

Duljina naljepnice

Funkcija Automatska duljina zadana je postavka za zalihi neprekidnih naljepnica. Kad je duljina postavljena na *Automatski*, naljepnica će biti onoliko duga koliko je potrebno za smještaj unesenih podataka, do najviše 40 inča. No možete postaviti i fiksnu duljinu za naljepnicu. Za svaku naljepnicu datoteke može se postaviti različita duljina.

Napomena: Za više informacija o promjeni mjerne jedinice za duljinu pogledajte odjeljak “Mjerne jedinice” na stranici 8.

Promjena duljine naljepnice:

1. Pritisnite tipku **LABEL**.
2. Odaberite **Duljina**, a zatim **Fiksna**.

Napomena: Funkcija *Duljina* nije dostupna ako upotrebljavate zalihi naljepnica prethodno određene veličine.

3. Unesite željenu duljinu naljepnice u polje.
4. Pritisnite **ENTER**.

Napomena: Minimalne i maksimalne vrijednosti za postavljenu zalihi naljepnica prikazuju se s lijeve i desne strane polja za unos.

Idite na naljepnicu ili područje

Kako biste prešli na drugu naljepnicu:

1. Pritisnite tipku **LABEL**.
2. Odaberite *Idi na*, a zatim unesite broj željene naljepnice.
3. Pritisnite **ENTER**.

Kako biste prešli na drugo područje na naljepnici s više područja:

Napomena: Područja se mogu upotrebljavati samo na zalihi neprekidnih naljepnica.

1. Pritisnite tipke **FN** i **AREA**.
2. Odaberite *Idi na*, a zatim unesite broj željenog područja.
3. Pritisnite **ENTER**.

Tipke prečaca

- Pritisnite **NEXT LABEL** za prijelaz na sljedeću naljepnicu u datoteci.
- Pritisnite **FN** i **PREV LABEL** za prijelaz na prethodnu naljepnicu u datoteci.
- Pritisnite **NEXT AREA** za prijelaz na sljedeće područje na naljepnici s više konfiguriranih područja.
- Pritisnite **FN** i **PREV AREA** za prijelaz na prethodno područje unutar naljepnice s više konfiguriranih područja.
- Pritisnite **FN** i **lijevu navigacijsku tipku** za prelazak na prethodnu naljepnicu ili područje unutar naljepnice s više konfiguriranih područja ili **FN** i **desnu navigacijsku tipku** za prelazak na sljedeću naljepnicu ili područje.

Prečaci na zaslonu

Krećite se kroz naljepnice na zaslonu.

- Koristite se strelicama za gore i dolje kako biste pristupili sljedećoj ili prethodnoj naljepnici u sekvenci.
 - Koristite se strelicama za desno i lijevo kako biste pristupili sljedećem području u sekvenci.
- Ako naljepnica ne sadrži više područja ili ako datoteka ne sadrži više naljepnica, strelice su zasivljene.



Brisanje naljepnice ili područja

Brisanjem naljepnice uklanjaju se svi podaci i oblikovanje s pojedine naljepnice. Ako na jednoj naljepnici postoji više područja, prilikom brisanja takve naljepnice izbrisat će se i sva područja povezana s tom naljepnicom. Brisanjem područja ono se uklanja iz trenutne naljepnice, ali se to područje neće obrisati na svim naljepnicama.

Kako biste izbrisali naljepnicu ili područje:

1. Otiđite do naljepnice ili područja koje želite izbrisati. Pogledajte ["Idite na naljepnicu ili područje"](#) na stranici 39.
2. Pritisnite tipku **LABEL** za brisanje naljepnice ili pritisnite tipke **FN** i **AREA** za brisanje područja.
3. Odaberite **Izbriši**.
4. Odaberite **Da** u poruci za potvrdu.

Dupliciranje naljepnice ili područja

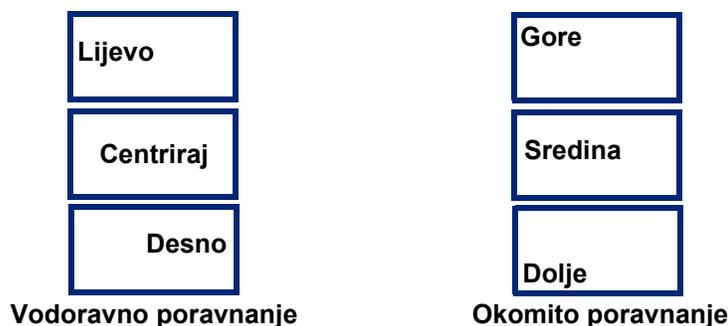
Dupliciranjem naljepnice zadržava se cjelokupno oblikovanje i sadržaj naljepnice koja se duplicira. Ako postoji više područja na naljepnici, ona će se nalaziti i na dupliciranoj naljepnici.

Za dupliciranje naljepnice:

1. Otiđite do naljepnice koju želite duplicirati. Pogledajte ["Idite na naljepnicu ili područje"](#) na stranici 39.
2. Pritisnite **LABEL**.
3. Odaberite *Dup*.

Obostrano poravnanje

Poravnanje se odnosi na raspoređivanje podataka unutar granica (margina) naljepnice ili područja. Postoje dvije vrste poravnanja: vodoravno i okomito. Vodoravno poravnanje (V. poravnanje) poravnava podatke između lijeve i desne granice naljepnice ili područja, a okomito (O. poravnanje) poravnava podatke između gornje i donje granice naljepnice ili područja. Poravnanje se primjenjuje na naljepnicu ili područje. Ne može se primjenjivati po recima.



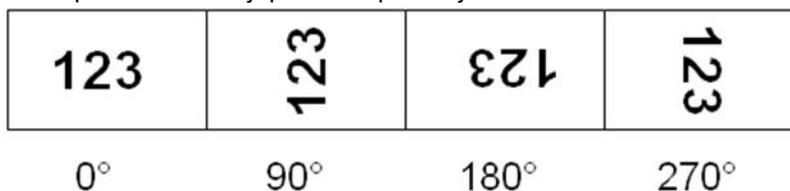
Kako biste primijenili obostrano poravnanje:

1. Otiđite do naljepnice ili područja gdje treba izvršiti poravnanje. Pogledajte ["Idite na naljepnicu ili područje"](#) na stranici 39.
2. Otvorite izbornik naljepnice ili područja: pritisnite **LABEL** ili **FN + AREA**.
3. Odaberite *H. poravnanje* ili *V. poravnanje*.
4. Odaberite željeno vodoravno ili okomito poravnanje.

Svaki redak s podacima na naljepnici ili u području poravnat će se prema odabranoj opciji. Prilikom dodavanja nove naljepnice, poravnanjem se zadržavaju trenutačne postavke poravnanja sve dok ih se ne izmijeni. Različito poravnanje može se primijeniti na pojedinačnim naljepnicama u datoteci s više naljepnica ili na različitim područjima na istoj naljepnici.

Rotacija

Rotacija podataka na naljepnici ili u području, u smjeru suprotno kazaljci sata u koracima od 90°. Rotacija utječe na sve podatke na naljepnici ili u području.



Napomena: Ako se rotacija primjenjuje zasebno na svako područje, ne možete je primijeniti na cjelokupnu naljepnicu.

Podaci se ne mogu okretati na po redovima. Kod dodavanja novog područja ili naljepnice, rotacija je ista kao i prethodno područje ili naljepnica.

Rotiranje podataka:

1. Otiđite do naljepnice ili područja gdje treba izvršiti rotiranje. Pogledajte [“Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39.](#)
2. Otvorite izbornik naljepnice ili područja: pritisnite **LABEL** ili **FN + AREA**.
3. Odaberite *Rotiraj* i odaberite stupanj rotacije.

Ako je veličina fonta postavljena na *Automatski*, rotirani podaci automatski se podešavaju u skladu s novom orijentacijom naljepnice. Međutim, ako upotrebljavate fiksnu veličinu fonta, rotirani podaci možda neće stati na naljepnicu. Ako se to dogodi, prikazuje se poruka o pogrešci koja označava da rotirani tekst neće stati. Funkcija rotiranja poništava se i podaci se ne rotiraju.

Rotacija se ne odražava na zaslonu za uređivanje, iako je stupanj rotacije prikazan u gornjem lijevom kutu zaslona. Za prikaz stvarne rotacije, upotrijebite [“Pregled” na stranici 30.](#)

Napomena: Pisač automatski postavlja rotaciju na temelju postavljene zalihe naljepnica. Ako postavite drugu zalihu naljepnica, rotacija će se vratiti na zadanu postavku za tu vrstu zalihe naljepnica.

Okvir

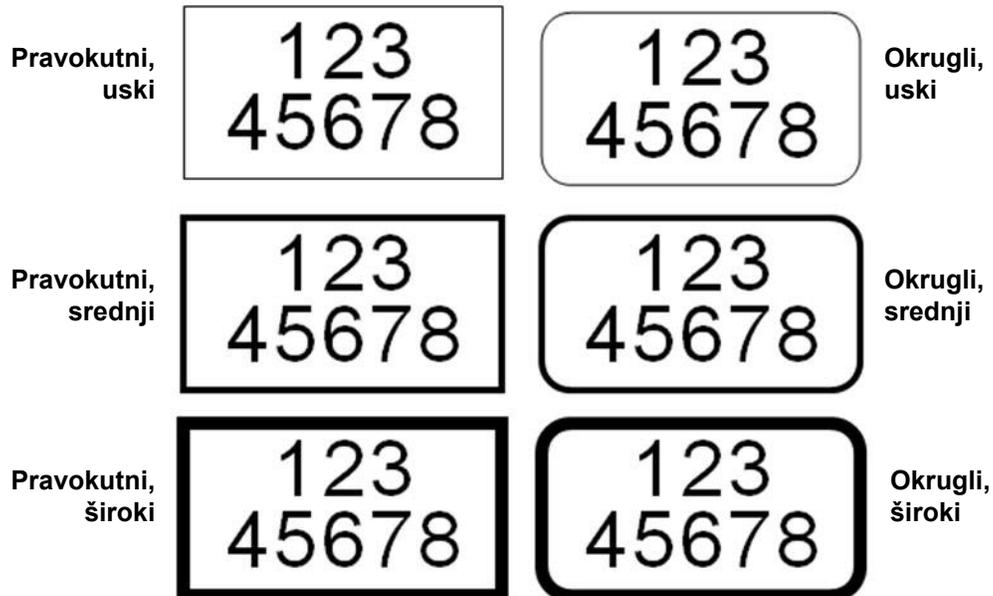
Okvir (granica) može se dodati području ili naljepnici, no ne i redu teksta. Možete imati različiti okvir, ili bez okvira, na pojedinačnim naljepnicama u datoteci s više naljepnica. Također možete staviti okvir na naljepnicu koja sadržava okvire područja.

Napomena: Okviri se mogu staviti samo na neprekidne naljepnice, a ne na naljepnice prethodno određene veličine.

Za dodavanje okvira:

1. Otiđite do naljepnice ili područja gdje želite postaviti okvir. Pogledajte [“Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39.](#)
2. Otvorite izbornik naljepnice ili područja: pritisnite **LABEL** ili **FN + AREA**.

3. Odaberite **Okvir** i odaberite vrstu okvira.



Okviri se ne prikazuju na zaslonu za uređivanje. S pomoću funkcije pregleda ispisa pregledajte okvire na naljepnici ili području. Pogledajte "[Pregled](#)" na stranici 30.

Napomena: Okviri se ne prikazuju od ruba do ruba, no mogu izgledati malo pomaknuti od ruba naljepnice.

Kako biste uklonili okvir:

1. Otiđite do naljepnice ili područja koje sadrži okvir.
2. Otvorite izbornik naljepnice ili područja: pritisnite **LABEL** ili **FN + AREA**.
3. Odaberite *Okvir* i zatim *Ništa*.

Inverzija

Funkcijom Inverzija zamjenjuju se boje prednjeg plana i pozadine podataka na naljepnici na temelju boje vrpce i postavljene zalihe naljepnica. Primjerice, crna slova na žutoj podlozi nakon primjene inverzije ispisat će se kao žuta slova na crnoj podlozi.



Možete primijeniti inverzno oblikovanje na područja ili naljepnice. Kod dodavanja drugog područja ili naljepnice, primjenjuje se obrnuti status funkcije.

Napomena: Ta je značajka dostupna samo kada se u pisač postavi zaliha neprekidnih naljepnica. Inverzija se ne može primijeniti na zalihu naljepnica prethodno određene veličine.

Za primjenu ili uklanjanje inverznog oblikovanja na naljepnici ili području:

1. Otvorite izbornik naljepnice ili područja: pritisnite **LABEL** ili **FN + AREA**.
2. Idite do opcije *Inverzija* i odaberite ili *Uključeno* ili *Isključeno*.

Okomiti tekst

Kod okomitog teksta svaki znak se spušta u redak ispod prethodnog znaka.

Primjer: Riječ „ŽICA” kao okomiti tekst prikazuje se ovako:

Ž
I
C
A

Okomiti tekst može se primijeniti samo na područje ili naljepnicu, no ne može se primijeniti za svaki pojedini redak.

Kako biste okomito oblikovali tekst:

1. Otiđite do naljepnice ili područja gdje želite prikazati tekst okomito. Pogledajte ["Idite na naljepnicu ili područje" na stranici 39](#).
2. Otvorite izbornik naljepnice ili područja: pritisnite **LABEL** ili **FN + AREA**.
3. Otiđite do opcije *Okomito* i odaberite *Uključeno*. Tekst se prikazuje okomito.

Za uklanjanje opcije okomitog teksta, namjestite tekst u normalan, vodoravni format:

1. Otiđite do naljepnice ili područja koje prikazuje okomiti tekst.
2. Otvorite izbornik naljepnice ili područja: pritisnite **LABEL** ili **FN + AREA**.
3. Otiđite do opcije *Okomito* i odaberite *Isključeno*.
Tekst se ponovno poravnava prema definiranim formatima.

Više okomitih redaka teksta

Ako postoji više od jednog retka teksta, sljedeći reci prikazat će se okomito, desno od prvog retka teksta.

Napomena: Ako se vodoravno i okomito poravnanje postavi prije primjene okomitog oblikovanja, ono se prenosi na okomite retke teksta.

1 2 3
4 5 6 7

1 4
2 5
3 6
7

Više redova, prije primjene okomitog teksta
(automatsko postavljanje veličine)

Više redova, nakon primjene okomitog teksta
(automatsko postavljanje veličine)

Pogreške s okomitim tekstom

Ako je crtični kod u redu teksta koji treba namjestiti okomito, ili ako se visina naljepnice ne može prilagoditi okomitom namještanju teksta, prikazat će se poruka greške. Pritisnite **ENTER** za brisanje poruke o pogrešci. Program za uređivanje prikazat će zatim tekst u prvobitnom formatu, bez primjene opcije okomitog teksta.

Simboli

Pisač Pisač naljepnica M610 sadrži stotine simbola koji se mogu upotrebljavati za razne primjene. Dostupne su sljedeće kategorije simbola:

| | | | | | | |
|----------|------------------------------------|------------|-------------------|----------------|------------|---------|
| Strelice | Podatkovna komunikacija (Datacomm) | Električno | Izlaz | Požar | Prva pomoć | CLP/GHS |
| Grčki | Kućni električni sustav | HSID | Međunarodno | Laboratorijski | Obvezno | Razno |
| Ambalaža | Osobna zaštitna oprema (PPE) | Zabrana | Javne informacije | Sigurnost | Upozorenje | WHMIS |

Kako biste dodali simbol na naljepnicu:

1. Postavite pokazivač na mjesto na kojem želite prikazati simbol.
2. Pritisnite tipku **SYMBOL**.
3. Odaberite kategoriju simbola.

Prikazat će se rešetka simbola. Neke rešetke su duge i možda ćete sve simbole moći pregledati samo pomicanjem.

4. Odaberite željeni simbol.
5. Pritisnite **ENTER**.
Simbol će se prikazati u trenutno korištenoj veličini fonta.

Kako biste uklonili simbol s naljepnice:

1. Postavite pokazivač s desne strane simbola.
2. Pritisnite tipku za **brisanje ulijevo**.

Grafika

Grafički elementi su simboli, logotipovi ili druge slike iz vanjskog izvora kao što je računalo. Format ovih grafičkih elemenata mora biti datoteka bitmapa (*.bmp) i oni mogu biti samo crno-bijeli. Pisač će automatski prilagoditi veličinu grafičkog elementa, no važno je njegovu veličinu zadržati približnom njegovom ispisu (oko 2 inča x 2 inča). Veličina uvezene grafike ne smije biti veća od 40 KB.

Uvoz grafike

Grafike se dodaju pisaču s pomoću funkcije Uvoz. Ova se funkcija prikazuje u izborniku Datoteka ako se priključi vanjski uređaj za pohranu, kao što je USB pogon.

Da biste uvezli grafike na pisač:

1. Preuzmite grafiku s računala na USB pogon.
2. Priključite USB pogon s grafikom na pisač.
3. Pritisnite **FN + FILE**.
4. Odaberite *Uvoz*.
5. Odaberite *Grafika*, a zatim odaberite grafiku i pritisnite **ENTER**.

Grafičke datoteke (.bmp) pohranjene su na pisaču u posebnu mapu koju upotrebljava funkcija Grafika. Ovoj mapi korisnik ne može se pristupiti, tako da se prilikom uvoza grafike ne prikazuje zaslon s njezinim odredištem. Za razliku od simbola, uvezena grafika se ne kategorizira. No posljednje korištena grafika prikazuje se prva u prozoru.

Kako biste saznali detaljnije informacije o uvozu datoteka, pogledajte [“Uporaba datoteka iz vanjskog izvora” na stranici 74](#).

Dodavanje grafike

Kako biste dodali osobnu grafiku na naljepnicu:

1. Postavite pokazivač na mjesto na kojem želite prikazati grafički element.
2. Pritisnite **FN** i **GRAPHICS** da biste pregledali grafike spremljene na pisaču.
Prikazat će se rešetka s grafikama, pri čemu će se posljednje upotrijebljene grafike prikazati na vrhu.
3. Odaberite željenu grafiku i pritisnite **ENTER**.

Napomena: Grafika se prikazuje u istoj veličini kao i font.

Datum i vrijeme

Pisač će umetnuti trenutni datum ili vrijeme s pomoću trenutne vrijednosti sata sustava u vrijeme ispisa i format datuma i vremena definiran u funkciji Postavljanje. (Za više informacija pogledajte "Datum i vrijeme" na stranici 9.)

Za umetanje trenutnog datuma ili vremena na svaku naljepnicu:

1. Postavite pokazivač na mjesto na naljepnici na koje želite umetnuti datum ili vrijeme.
2. Pritisnite **FN + DATE** ili **TIME**.

Datum ili vrijeme prikazuju format na zaslonu za uređivanje (na primjer mm/dd/gg ili HH:MM). Trenutni datum ili vrijeme pregledajte s pomoću funkcije pregleda ispisa (pogledajte odjeljak "Pregled" na stranici 30).

Međunarodni znakovi

Pisač Pisač naljepnica M610 sadrži stotine međunarodno priznatih znakova zajedno s dijakritičkim znakovima.

Kako biste dodali međunarodni znak na naljepnicu:

1. Postavite pokazivač na mjesto na kojem želite postaviti međunarodni znak.
2. Pritisnite tipku Međunarodno  za otvaranje popisa znakova.
3. Krećite se kroz popis dok ne pronađete željeni znak ili pritisnite slovo na tipkovnici za prelazak na taj dio abecede.
4. Povucite klizač na zaslonu za pomicanje kroz popisa znakova.
5. Otiđite na znak i pritisnite **ENTER**.
Znak će se prikazati u trenutno korištenoj veličini fonta.

Crtični kod

Crtični kodovi se generiraju u skladu s industrijskim standardom simbologije. Standardni crtični kod sastavljen je od okomitih crta (traka) i razmaka različitih debljina, ovisno o unesenom tekstu. Može sadržavati i „ljudima čitljiv tekst“. Ljudima čitljiv tekst odnosi se na unesene podatke od kojih se sastavlja crtični kod. Budući da ne možemo čitati crte i razmake, možemo prikazati stvarni tekst koji sačinjava prikaz crtičnog koda.

Elementima s crtičnim kodovima može se mijenjati veličina samo okomito (visina). Širina crtičnog koda temelji se na podacima i upotrebi simbola te se ne može mijenjati. No neke širine crtičnih kodova (ovisno o korištenoj simbologiji) mogu se mijenjati mijenjanjem proporcija i širine crtičnog koda.

Crtični kod može se prikazati u istom retku s drugim podacima (tekstom ili simbolima). Za crtični kod nije potreban zaseban prostor. Podaci crtičnog koda u istom retku s tekstom neće se ispisati preko teksta koji se već nalazi u retku, već će biti smješteni do njega. Bilo koji tekst u istoj liniji crtičnog koda poravnat će se s osnovnom linijom crtičnog koda.

Postavke crtičnog koda

Prije unosa crtičnog koda odredite simbole i svojstva crtičnog koda koji će se koristiti. Nisu svi atributi primjenjivi na sve vrste simbola crtičnog koda, tako da će biti zasjenjeni ili se neće prikazati.

Napomena: Dodatne vrste crtičnih kodova podržane su u softveru Brady Workstation i aplikaciji Brze naljepnice Brady.

Pristupanje postavkama crtičnog koda:

1. Pritisnite **LABEL**.
2. Otiđite na funkciju **Crtični kod** i odaberite je. (Za pomoć pri kretanju pogledajte odjeljak "Izbornici" na stranici 23.)
3. Unesite željenu postavku. Za informacije o upotrebi zaslona pogledajte odjeljak "Zasloni postavki" na stranici 24.
 - **Simbologija:** Pisač podržava ove vrste simbola crtičnog koda:
 - UPC-A
 - UPC-E
 - EAN 8
 - EAN 13
 - Code 39
 - Code 128
 - Interleaved 2 of 5
 - Matrica podataka
 - QR kod
 - **Visina** (ili **Maks. visina**): Visina crtičnog koda može se razlikovati. Za većinu simbola možete odrediti točnu visinu od najmanje 2,54 mm (0,1 inča). Za simbole koji se sastoje od sitnih kvadrata, kao što je matrica podataka Datamatrix, određena je maksimalna visina.
 - **Širina trake:** To mijenja debljinu traka i prostore unutar crtičnog koda, čime se produljuje ili skraćuje crtični kod. Postavite širinu, u pikselima (točkama), najuže trake crtičnog koda. (Nije dostupno za neke simbole kao što su QR i matrica podataka Datamatrix.)
 - **Omjer:** Omjer crtičnog koda odnos je uskih elemenata i širokih elemenata, gdje su elementi crte i praznine.
 - **Ljudima čitljiv tekst:** Ljudima čitljiv tekst odnosi se na unesene podatke od kojih se sastavlja crtični kod. Budući da ne možemo čitati crte i razmake, možemo prikazati stvarni tekst koji sačinjava crtični kod. Tekst koji mogu čitati ljudi može se smjestiti iznad ili ispod simbola crtičnog koda ili možete odabrati da se ne prikazuje.
Ako odaberete prikazati ljudima čitljiv tekst, postaje dostupno polje za veličinu teksta. Odaberite veličinu za ljudima čitljiv tekst crtičnog koda.
 - **Kontrolna znamenka:** Kontrolna znamenka koristi se za otkrivanje pogreške u crtičnom kodu. Sadrži jednu znamenku izračunatu iz drugih znamenki crtičnog koda. Kvačica u okviru *Kontrolna znamenka* uključuje funkciju.
4. Kada završite, pritisnite **ENTER**.

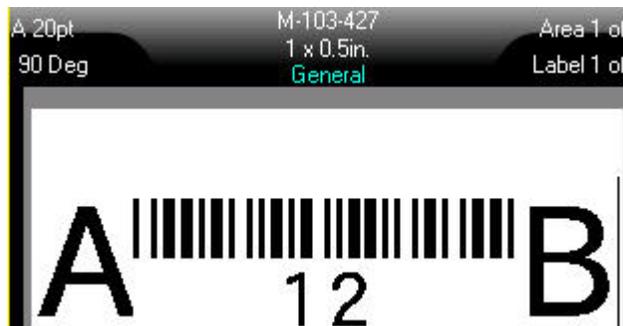
Dodavanje crtičnog koda

Tipka Crtični kod prebacuje između crtičnog koda i teksta. Pritisnite jednom za uključivanje, a ponovno za isključivanje.

Za dodavanje crtičnog koda:

1. Namjestite pokazivač tamo gdje želite dodati crtični kod. Pogledajte [“Postavljanje pokazivača” na stranici 34.](#)
2. Pritisnite tipke **FN + LIST**.
3. Unesite podatke crtičnog koda.

Crtični kod prikazan je na zaslonu dok se unose podaci. Na slici ispod prikazan je crtični kod postavljen unutar retka teksta s čitljivim tekstom ispod crtičnog koda.



Ako je ljudima čitljiv tekst postavljen na *Ništa*, podaci o crtičnom kodu pojavit će se u sredini crtičnog koda dok ga unosite, ali neće biti vidljivi nakon što završite.

4. Po završetku unosa crtičnog koda pritisnite **ENTER** kako biste pomaknuli pokazivač na sljedeći redak, čime se automatski isključuje funkcija crtičnog koda.

Dodavanje matrice podataka ili QR koda

Za dodavanje matrice podataka ili QR koda:

1. Namjestite pokazivač tamo gdje želite dodati matricu podataka ili QR kod.
2. Pritisnite tipke **FN + LIST**.
3. Unesite vrijednost u skočni tekstni okvir i pritisnite **ENTER** za postavljanje matrice podataka ili QR koda.
4. Ponovno pritisnite tipku **ENTER** kako biste prešli na sljedeći redak, ako to želite.

Uređivanje podataka crtičnog koda

Uređivanje podatke crtičnog koda:

1. Namjestite pokazivač na crtični kod.
Automatski se uključuje način rada s crtičnim kodom.
2. Uredite tekst crtičnog koda.

Način rada s crtičnim kodom automatski se isključuje kada prijeđete zadnji znak u crtičnom kodu.

Serijalizacija (sekvencijski podaci)

Tipkom *SERIAL* automatski se dodaje niz uzastopnih brojeva ili slova na naljepnice. Funkcija serijskih podataka sukcesivno smješta sljedeći broj ili slovo po redu prema definiranoj sekvenci na svaku naljepnicu. Broj izrađenih naljepnica određuje vrijednost sekvence koju unesete i prikazuje se na traci zaglavljia na zaslonu. S pomoću pregleda ispisa pregledajte sekvencu prije ispisivanja. Pogledajte ["Pregled" na stranici 30](#).

Sekvenca se može kombinirati s drugim podacima na naljepnici. Svi podaci prikazani na naljepnici koji uključuju sekvencu ponavljat će se na svakoj naljepnici uz sekvencijske podatke.

Metoda serijalizacije

Serijalizacija ima alfanumerički oblik, s brojevima od 0 do 9 i slova od A do Z. Serijalizacija može biti jednostavna ili povezana, s najviše dvije sekvence po naljepnici.

Napomena: Serijalizirane podatke možete ugraditi u crtični kod.

Serijalizacija se sastoji od Početne vrijednosti, Završne vrijednosti te Povećanja. Početna vrijednost može biti broj, slovo ili kombinacija brojeva i slova kojima započinje sekvenca serijalizacije. Završna vrijednost točka je završetka sekvence.

Povećanje je vrijednost koja se dodaje prethodnom broju u sekvenci kako bi se dobio sljedeći broj sekvence. (Ne može postojati vrijednost povećanja 0.) Primjerice, početna vrijednost 1, završna vrijednost 25 i povećanje 4 rezultirat će slijedom 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25.

Primjeri serijalizacije

Jednostavan primjer

U jednostavnoj serijalizaciji sekvenca prolazi cijelim rasponom brojeva (od 0 do 9) ili slova (od A do Z), pri čemu se upotrebljava po jedan broj/slovo za svaku naljepnicu.

Primjer:

Poč. vrijednost:1
Završna vrijednost:10
Povećanje:1
Rezultat:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Jednostavan alfanumerički primjer

Možete kombinirati slova i brojke u jednostavnoj serijalizaciji. Kada krajnje desno slovo početne vrijednosti dostigne maksimalnu vrijednost (9, Z), odmah će se povećati lijevo slovo, a desno slovo vraća se na minimalnu vrijednost (0, A)

Primjer:

Poč. vrijednost:A1
Završna vrijednost:D4
Povećanje:1
Rezultat:A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

Napredno, neovisni primjer

U serijalizaciji s više sekvenci, pri čemu drugi skup vrijednosti NE ovisi o prvom skupu (tj. NIJE označen okvir *Povezano*), dvije se sekvence povećavaju slijedno i međusobno neovisno.

Primjer: Dvije sekvence koje se neovisno povećavaju:

| Sekvenca br. 1 | | Sekvenca br. 2 | |
|---------------------|---|---------------------|---|
| Poč. vrijednost: | 1 | Poč. vrijednost: | A |
| Završna vrijednost: | 10 | Završna vrijednost: | C |
| Povećanje: | 1 | Povećanje: | 1 |
| Rezultat: | 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C... | | |

Napredno, ovisni primjer

U „povezanoj” serijalizaciji s više sekvenci (označen je okvir *Povezano*) drugi skup vrijednosti ovisi o prvom skupu. Druga sekvenca zadržava početnu vrijednost dok se ne dovrši prva sekvenca, nakon čega prelazi na sljedeću vrijednost.

Primjer: Dvije sekvence koje se ovisno povećavaju.

| Sekvenca br. 1 | | Sekvenca br. 2 | |
|---------------------|------------------------------|---------------------|---|
| Poč. vrijednost: | 1 | Poč. vrijednost: | A |
| Završna vrijednost: | 10 | Završna vrijednost: | C |
| Povećanje: | 1 | Povećanje: | 1 |
| Rezultat: | 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C | | |

Dodavanje serijalizacije

Dodavanje serijalizacije naljepnicama:

- Namjestite pokazivač na naljepnicu na kojoj želite prikazati serijalizaciju.
- Pritisnite tipku **SERIAL**.
- Unesite vrijednosti za prvu (ili jedinu) sekvencu.
 - U polju **Poč. vrijednost** unesite početnu vrijednost sekvence. Ako je početna vrijednost veća od završna vrijednost, nizovi će se automatski povećavati.
 - U polju **Završna vrijednost** unesite završnu vrijednost sekvence.
 - U polje **Povećanje** unesite iznos za povećanje svake vrijednosti u sekvenci. Na primjer, sekvenca koja započinje s 1 s povećanjem od 2 daje: 1, 3, 5, 7, 9 i tako dalje.
- Za jednostavnu sekvencu idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**. Ako želite dodati drugu sekvencu, nastavite. Preostali koraci rezultiraju jednom složenom sekvencom na naljepnicama. Da bi se te dvije sekvence pojavile na različitim mjestima na naljepnici, pogledajte odjeljak [“Za dodavanje više sekvenci prikazanih na različitim mjestima na naljepnici” na stranici 52.](#)
- Odaberite okvir **Dodaj sekvencu 2**.
- U odjeljku *Sekvenca br. 2* unesite **početnu vrijednost, završnu vrijednost i povećanje**.
- Ako želite da se vrijednosti povećavaju ovisno, kao što je opisano u odjeljku [“Napredno, ovisni primjer” na stranici 51](#), odaberite **Povezano**.

8. Pritisnite **ENTER**.

Sekvenca se postavlja na naljepnice, a ukupan broj naljepnica prikazan je u gornjem desnom kutu zaslona.

Napomena: Povezane sterilizacije ne moraju se prikazati na istom mjestu na naljepnici. Mogu biti na različitim mjestima unutar naljepnice. Pogledajte upute u nastavku.

Za dodavanje više sekvenci prikazanih na različitim mjestima na naljepnici:

1. Namjestite pokazivač na mjesto na naljepnici na kojem želite prikazati prvu sekvencu.
2. Pritisnite tipku **SERIAL**.
3. Unesite vrijednosti za prvu sekvencu.
 - U polju **Poč. vrijednost** unesite početnu vrijednost sekvence. Ako je početna vrijednost veća od završna vrijednost, nizovi će se automatski povećavati.
 - U polju **Završna vrijednost** unesite završnu vrijednost sekvence.
 - U polje **Povećanje** unesite iznos za povećanje svake vrijednosti u sekvenci. Na primjer, sekvenca koja započinje s 1 s povećanjem od 2 daje: 1, 3, 5, 7, 9 i tako dalje.
4. Idite na *U redu* i pritisnite **ENTER** za povratak na izbornik za uređivanje.
5. Na zaslonu za uređivanje prijedite na sljedeće mjesto sekvence (položaj pokazivača) na naljepnici.
6. Pritisnite tipku **SERIAL**.
Vrijednosti iz prve sekvence već su popunjene.
7. Odaberite okvir **Dodaj sekvencu 2**.
8. U sekvenci br. 2 unesite početne i završne vrijednosti za tu sekvencu, kao i povećanje.
9. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.

Uređivanje sekvence

Možete promijeniti vrijednosti serijalizacije nakon određivanja sekvence.

Uređivanje vrijednosti sekvence:

1. Pritisnite tipku **SERIAL**.
Na zaslonu se prikazuju trenutačne vrijednosti sekvence.
2. Odaberite polja vrijednosti koja želite promijeniti i unesite nove vrijednosti.

Napomena: Ako se višestruka serijalizacija koristi na različitim mjestima na naljepnici, obavezno označite kvadratić opcije Dodaj niz 2.

3. Kada ste spremni, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.

Za brisanje sekvence:

U uređivaču, s pokazivačem desno od vrijednosti u sekvenci, pritisnite tipku za BRISANJE ULIJEVO.

Popis (uvoz podataka)

Funkcija Popis omogućava da napravite višestruke naljepnice s različitim informacijama iz jedne, oblikovane naljepnice (glavni dokument) i strukturnog izvora podataka.

Izvor podataka (baza podataka) je skup organiziranih, povezanih podataka. Često se postavlja u obliku tablice s poljima (stupcima) i zapisima (redovima). Polje je jedna kategorija informacija za svaki zapis, dok je zapis kombinacija svih informacija polja jedne naljepnice.

Na primjer, ako ćete ispisivati oznake imovine, one mogu uključivati broj imovine, serijski broj, odjel i marku. Podaci za svaku imovinu bili bi u retku, a stupci bi služili za broj imovine, serijski broj, odjel i marku.

Kada se provodi spajanje, sustav izrađuje naljepnicu ispisa za svaki zapis (redak) u izvoru podataka. Podaci u svakom stupcu stavljaju se u drugo područje na naljepnici.

Postavljanje izvora podataka

Izvor podataka mora biti datoteka .csv izrađena u proračunskoj tablici ili programu baze podataka na računalu i uvezena u pisač Pisač naljepnica M610 s pomoću USB pogona. Datoteku .csv možete izraditi i izravno na pisaču. Ako ste izradili datoteku .csv na računalu, datoteku morate uvesti u pisač prije nego što možete upotrebljavati funkciju Popis. Pogledajte [“Uporaba datoteka iz vanjskog izvora” na stranici 74](#) za informacije o uvozu datoteka s pomoću USB pogona.

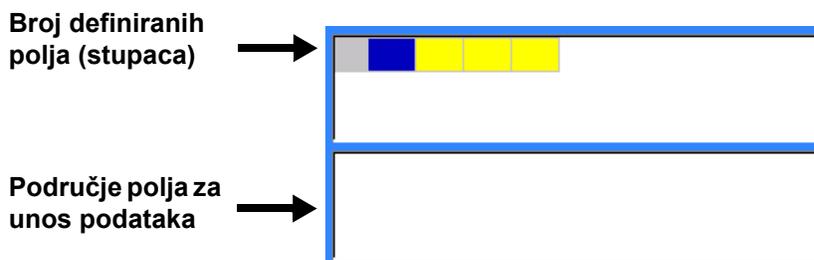
Za izradu izvora podataka izravno na pisaču:

1. Pritisnite tipku **LIST**.
2. Odaberite *Izradi*.
3. Unesite broj polja (stupci) koje sadrži izvor podataka.

U našem primjeru oznake imovine imali biste četiri polja: broj imovine, serijski broj, odjel i marku.

4. Odaberite *Nastavi*.

Broj definiranih polja prikazan je plavim i žutim kvadratima pri vrhu zaslona. Plavo polje je aktualno polje. Sivi kvadrat prikazuje broj zapisa dok se podaci unose u izvor podataka.



5. S pomoću navigacijskih tipki odaberite polje u koje želite unijeti podatke. Odabrano će polje poplaviti, što ukazuje na to da je riječ o polju u koje se unose podaci. Područje unosa podataka za odabrano polje prikazano je u donjoj polovici zaslona.

6. Unesite podatke za to određeno polje i zatim pritisnite **ENTER**.

| | | | | | |
|----------|----------|--|--|--|--|
| 0 | 47852-39 | | | | |
| 47852-39 | | | | | |

7. Ponovite korake 5 i 6 za svako polje u koje želite unijeti podatke.
Kada ste unijeli podatke u svako definirano polje, automatski će se prikazati drugi red.
8. Odaberite *Sljedeće* kako biste prešli na prvo polje u sljedećem retku, a zatim pritisnite Enter za pristup tom polju. Pogledajte "[Korištenje redova podataka](#)" na stranici 54.

Spremanje izvora podataka:

9. Odaberite **Spremi** kad završite. Pisač nudi sljedeće opcije.
- **Unutarnja:** Spremite datoteku na pisač. Pojediniosti o dodavanju naziva datoteke i kretanju kroz mape potražite u odjeljku "[Spremanje datoteke](#)" na stranici 70.
 - **Vanjska:** Spremite datoteku na USB pogon umetnut u pisač.
 - **Poništi:** Poništava spremanje datoteke i vraća vas u uređivač podataka s netaknutim podacima.

Za izlaz iz izvora podataka:

10. Pritisnite tipku za **brisanje ulijevo**.
Prikazana poruka pita želite li spremiti datoteku prije napuštanja.
11. Ako ste već spremili datoteku, odaberite *Da*. Datoteka ostaje spremljena.
12. Ako još niste spremili datoteku, odaberite *Ne*. Pisač će se vratiti na funkciju Spremanje.

Napomena: Ako se ne sjećate jeste li spremili datoteku, odaberite *Ne*. Ako tada vidite naziv datoteke na popisu datoteka, odaberite taj naziv (kako biste ga označili) te pritisnite Enter. Poruka ukazuje na to da datoteka već postoji. Odaberite *Da* kako biste prebrisali datoteku. To će osigurati da je vaša datoteka spremljena. Vratit ćete se na zaslone za uređivanje.

13. Odaberite *Otkazi* ako ne želite napustiti bazu podataka.

Korištenje redova podataka

Prelaženje redova podataka:

- Odaberite *Sljedeće* za pomicanje unaprijed ili *Prethodno* za pomicanje unatrag kroz redove podataka.

Umetanje reda između dva reda podataka:

1. Odaberite bilo koje polje u retku ispod onog retka koji ćete umetnuti.
2. Odaberite *Umetni*.

Odabrani redak pomiče se prema dolje i iznad njega se umeće novi prazan redak.

| | | | | |
|---|----------|------------|------|-------|
| 1 | 47852-39 | 6523965578 | MFG. | BRADY |
| 2 | 96804-52 | 8421798524 | SHP | BRADY |

Redak je odabran

| | | | | |
|---|----------|------------|-----|-------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | 96804-52 | 8421798524 | SHP | BRADY |

Redak je umetnut

Uklanjanje retka u izvoru podataka:

1. Odaberite bilo koje polje u retku koji želite izbrisati.
2. Odaberite **Izbriši**.

Spajanje datoteka

Polja iz izvora podataka spajaju se s određenim područjima navedenima na naljepnici.

Spajanje izvora podataka s naljepnicom:

1. Kreirajte ili otvorite naljepnicu koja će primiti podatke iz izvora podataka.
Ako upotrebljavate zalihu naljepnica prethodno određene veličine, morate odabrati zalihu koja ima prethodno definirana područja. Ako upotrebljavate zalihu neprekidnih naljepnica, najbolje je stvoriti područja prije nego što nastavite sa spajanjem, iako će vas softver zatražiti da dodate područja tijekom spajanja. Pogledajte ["Dodavanje naljepnice ili područja"](#) na stranici 38.
2. S naljepnicom na zaslonu za uređivanje, pritisnite **LIST**.
3. Odaberite *Spoji*.
4. Odaberite *Interno* ili *Vanjski* kako biste odredili gdje se sprema datoteka izvora podataka.
5. Odaberite datoteku izvora podataka i pritisnite **ENTER**. Pogledajte ["Upravljanje datotekama"](#) na stranici 70.
6. Ako vaša naljepnice nema isti broj definiranih područja kao broj polja (stupaca) unutar izvora podataka, softver vas obavještava i daje vam mogućnost da dodate još područja.
 - Upotrijebite *Dodaj* ako želite da pisač odredi onoliko područja na naljepnici koliko ima polja (stupaca) u izvoru podataka. Nakon izvršenog spajanja možete se vratiti na naljepnicu i formatirati dodana područja.
Podaci u datoteci izvora podataka spajaju se na naljepnici. Svako polje prikazuje se u različitom području naljepnice. Svaki zapis (redak podataka) prikazuje se na različitoj naljepnici.
 - Odaberite *Zanemari* ako ne želite dodati područja.
Polja izvora podataka slijedno se spajaju u naljepnicu, ovisno o tome koliko je područja definirano na naljepnici. Ako imate četiri polja u izvoru podataka, no samo su dva područja

definirana na naljepnici, prva dva polja spajaju se na naljepnici. Ostala su polja zanemarena.

Napredno spajanje

Upotrijebite značajku naprednog spajanja kada vaša baza podataka ima više polja (stupaca) nego što imate područja na naljepnici i želite kontrolirati koja će se polja koristiti i kojim redoslijedom.

Spajanje samo nekih polja unutar baze podataka:

Napomena: Ako ne želite upotrijebiti sve stupce podataka, najbolje je unaprijed postaviti željeni broj područja na naljepnici. Pogledajte [“Dodavanje naljepnice ili područja” na stranici 38.](#)

1. Dok je naljepnica otvorena pritisnite **List** (Popis).
2. Odaberite *Napredno spajanje*.
3. Odaberite *Interno* ili *Vanjski* kako biste odredili gdje se sprema datoteka izvora podataka.
4. Odaberite datoteku izvora podataka i pritisnite **ENTER**.

Za pomoć pri kretanju kroz datoteke i mape pogledajte [“Upravljanje datotekama” na stranici 70.](#)

Na zaslonu se prikazuje obrazac za dodjelu polja (stupaca) područjima na naljepnici. Prikazuje se jedno područje za svaki stupac u polju podataka. Vaše naljepnice mogu imati manje ili više područja. U svakom okviru navedite koji stupac (1, 2, 3 i tako dalje) podataka treba staviti u to područje na naljepnici.

Ako je bilo koji zapis u datoteci s podacima prazan (bez podataka), za taj će se zapis ispisati prazna naljepnica. Ako ne želite ispisati prazne naljepnice, označite potvrdni okvir Zanemari prazne naljepnice.

5. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
6. Ako vaša naljepnice nema isti broj definiranih područja kao broj stupaca izvora podataka, softver vas obavještava i daje vam mogućnost da dodate još područja.
 - Upotrijebite *Dodaj* ako želite da pisač odredi onoliko područja na naljepnici koliko ima stupaca u izvoru podataka. Nakon izvršenog spajanja možete se vratiti na naljepnicu i formatirati dodana područja.

Podaci u datoteci izvora podataka spajaju se na naljepnici. Svaki stupac prikazuje se u različitim područjima naljepnice. Svaki zapis (redak podataka) prikazuje se na različitoj naljepnici.
 - Dodirnite *Zanemari* ako ne želite dodati područja.

Polja izvora podataka spajaju se na naljepnici, ovisno o tome koliko je područja definirano na naljepnici. Ako imate četiri stupca u izvoru podataka, no samo su dva područja definirana na naljepnici, prva dva područja spajaju se na naljepnici. Drugi se stupci zanemaruju i neće biti prikazani na naljepnici.

Uređivanje izvora podataka

Ne morate istovremeno unijeti sve zapise u izvor podataka. Možete nastaviti dodavati više zapisa kako biste prema potrebi spremili izvor podataka.

Dodavanje više zapisa u postojeći izvor podataka:

1. Pritisnite tipku **LIST**.
2. Odaberite *Uredi*.
3. Odaberite Interno ili Vanjski kako biste odredili gdje se sprema datoteka izvora podataka.
4. Odaberite datoteku izvora podataka.
5. Unesite informacije o polju i zapisu prema uputama iz odjeljka [“Postavljanje izvora podataka” na stranici 53](#).

Uređivanje podataka koji se već nalaze u izvoru podataka:

1. Odaberite polje koje želite urediti i zatim izvršite ispravke sukladno standardnim postupcima uređivanja. (Pogledajte [“Uređivanje teksta” na stranici 34](#).)
2. Kada završite, spremite podatke.

5 Vrste naljepnica

Vrste naljepnica imaju predloške koji usmjeravaju i upravljaju izgledom za specifične primjene. Neke vrste naljepnica trebaju posebne zalihe naljepnica. Dostupne vrste naljepnice:

- [Općenito](#)
- [Oznaka žice](#)
- [Zastavice](#)
- [Priključni blok, utični modul, 66-blok](#)
- [Prednja ploča](#)
- [110 blok, BIX blok](#)
- [Bočica](#)
- [DesiStrip](#)
- [Kutija s prekidačima](#)

Ovisno o odabranoj primjeni, prikazuje se podizbornik ili dijaloški okvir za prikupljanje informacija za automatsko formatiranje specifične vrste naljepnice.

Naziv specifične vrste naljepnice koja se upotrebljava prikazan je na zaslonu iznad slike naljepnice.

Općenito

Vrsta naljepnice *Općenito* sadrži standardne funkcije i formate koji se upotrebljavaju za većinu općenitih naljepnica, ali ne pruža predloške kao druge vrste naljepnica.

Pogledajte odjeljak “[Uređivanje naljepnica na pisaču](#)” na stranici 33 za upute o tome kako upotrebljavati alat za uređivanje za kategoriju naljepnica *Općenito*.

Napomena: Naziv određene vrste naljepnice koja se upotrebljava prikazuje se na Traci zaglavlja ispod indikatora zalihe naljepnica.

Oznaka žice

Vrsta naljepnice *oznaka žice* namijenjena je za ponavljanje unesenih podataka cijelom dužinom naljepnice. Podaci se ponavljaju maksimalni broj puta, ovisno o veličini fonta i odabranoj dimenziji žice.

Zalihe naljepnica prethodno određene veličine, samoljepljivih ili neprekidnih naljepnica mogu se upotrebljavati za naljepnice oznake žice.

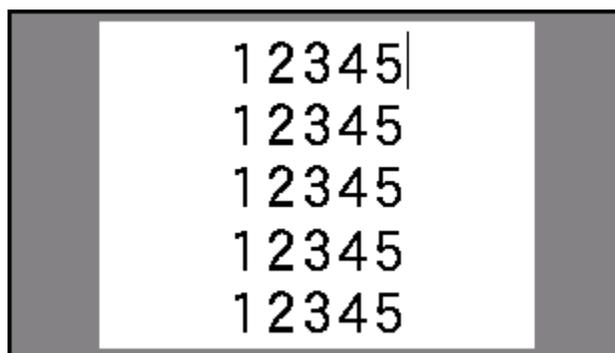
Za stvaranje naljepnice oznake žice:

1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite *Oznaka žice*.
3. Odaberite mjerač i duljinu oznake žice.

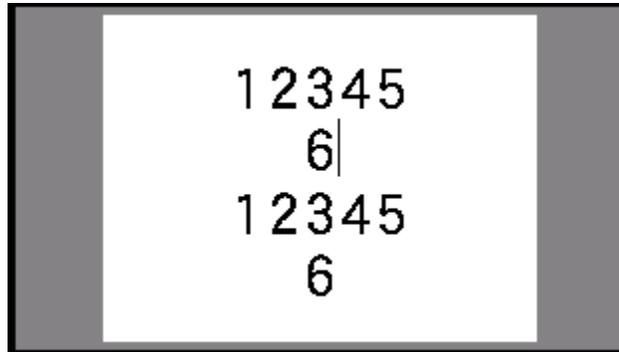
Napomena: Veličina naljepnice definirana je mjeračem i veličinom odabranom u podizborniku, čak i kada se upotrebljava zaliha neprekidnih naljepnica.

4. Unesite podatke.

Podaci se ponavljaju duž naljepnice oznake žice koliko god to dopušta duljina naljepnice i korištena veličina fonta. Što je font manji, to se podaci više puta ponavljaju.



Ako pritisnete ENTER za početak novog retka teksta, prostor se oslobađa ispod svakog retka ponavljanih podataka i počinje ponavljati sljedeći redak teksta dok ga unosite.

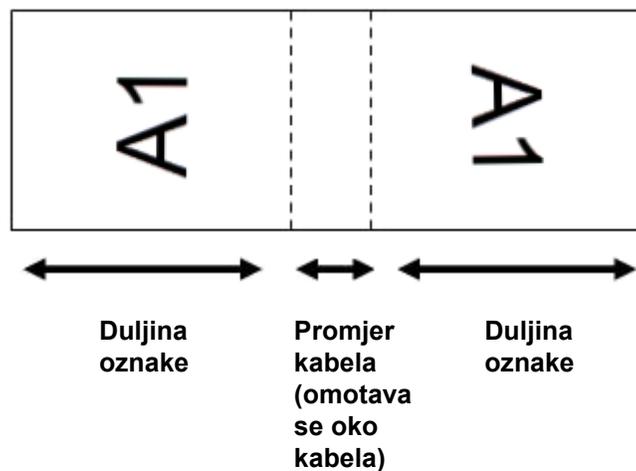


Zastavice

Naljepnica u obliku zastavice omotava se oko žice ili kabela sa spojenim krajevima kako bi se oblikovala zastavica. Vrsta naljepnice u obliku zastavice namijenjena je za rad sa zalihom neprekidnih naljepnica ili sa specifičnim naljepnicama prethodno određene veličine s više područja.

Izrada naljepnice u obliku zastavice:

1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite *Zastavice*.
Na pisaču se prikazuje zaslon postavki za zastavice.
3. Odaberite željeni izgled.
4. Ako je postavljena zaliha neprekidnih naljepnica, u polju *Duljina zastavice* unesite duljinu zastavice (dio koji sadrži tekst).



5. U polju *Promjer kabela* unesite promjer žice ili kabela na koji će se postaviti zastavica. Raspon promjera kabela je od 0,25 do 8 inča. Unosom promjera žice ili kabela sustav automatski izračunava dodatnu duljinu naljepnice kako bi se omogućilo potpuno omatanje žice ili kabela dodatnim materijalom naljepnice koji je preostao za zastavicu.
6. Ako želite da se tekst zarotira za 90°, odaberite potvrdni okvir *Rotiraj*.
Ako je odabrano Rotiraj, svaki element izgleda teksta unutar odabranog predloška (Tekst 1, Tekst 2) okreće se 90 stupnjeva prema lijevo ili desno u odnosu na prvobitni položaj.

| | | | |
|----------------|----|-----------------------|----|
| A1 | A1 | A1 | A1 |
| A1 | A1 | A1 | A1 |
| A1 | A2 | A1 | A2 |
| A1 | A2 | A1 | A2 |
| Izvorni izgled | | Primijenjena rotacija | |

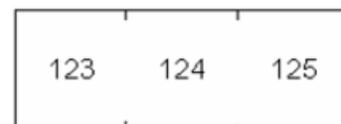
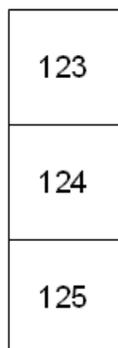
7. Kada završite, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
8. Na zaslonu za uređivanje unesite tekst koji će biti prikazan na zastavici.
Ovisno o izgledu koji ste odabrali, možda ćete morati prijeći na drugo područje kako biste unijeli sav tekst.
 - Ako odabrani izgled postavlja isti tekstni element na obje strane zastavice, pisac će automatski duplicirati uneseni tekst za drugo područje uz rotiranje sukladno s prethodno definiranim izgledom.
 - Ako odabrani izgled upotrebljava različit tekst na svakoj strani zastavice, unesite tekst u prvo područje, a zatim prijeđite na drugo područje i unesite tekst. Gornji desni dio zaslona označava koje je područje trenutno vidljivo. Tipkama NEXT AREA i FN + PREV AREA krećete se između područja. Pogledajte ["Idite na naljepnicu ili područje" na stranici 39](#).
9. Pritisnite tipke **FN + PREVIEW** kako biste pregledali naljepnice prije ispisivanja.

Priključni blok, utični modul, 66-blok

Vrste naljepnica *priključni blok, utični modul i 66-blok* osmišljene su za upotrebu sa zalihom neprekidnih naljepnica. Ako se ne postavi zalih neprekidnih naljepnica, te vrste naljepnica neće biti prikazane u izborniku. Kako bi se održao ispravan pored ili nešto pridodalo naljepnici prije rezanja, možete onemogućiti uvlačenje radi rezanja nakon ispisa.

Za stvaranje naljepnica priključni blok, utični modul i 66-blok:

1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite *Priključni blok, Utični modul* ili *66-blok*.
Na pisaču se prikazuje izbornik s postavkama za naljepnice priključni blok, utični modul ili 66-blok. Sve tri vrste imaju iste postavke.
3. Ako namjeravate postaviti sekvencu za unos podataka, odaberite *Serijaliziraj* kako biste stavili kvačicu u okvir za odabir. Ako ćete ručno unijeti podatke, neka okvir ostane prazan.
Ako namjeravate upotrebljavati serijalizaciju, ne morate unijeti broj terminala. Vrijednost serijalizacije određuje broj naljepnica koje treba kreirati.
4. U polju *Ponavljanje terminala* navedite veličinu razmaka između svakog terminala (minimalno 0,2 inča).
5. U polju *Broj terminala* unesite broj terminala na bloku za koji je namijenjena naljepnica.
Ovo polje nije dostupno ako ste odabrali *Serijaliziraj*. U tom slučaju vrijednosti sekvence određuju broj naljepnica koje treba stvoriti.
6. Kada je odabrana opcija *Bez uvlačenja*, na naljepnicu se mogu dodati informacije nakon ispisa.
Pritisnite tipku **PRINT** kako biste nastavili ispisivati iste informacije. U suprotnom unesite novi tekst i ponovno pritisnite **PRINT**.
Pritisnite tipku **FEED** za rezanje naljepnice.
7. U padajućem izborniku *Separator* odaberite *Ništa*, *Linijski* ili *Tic* kako biste označili podjelu između naljepnica.



Linijski separator, okomita orijentacija

Tic separator, vodoravna orijentacija

8. U padajućem izborniku *Orijentacija* odaberite *Okomito* ili *Vodoravno*.
9. Kada završite, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.

10. Ako se označi okvir opcije *Serijaliziraj*, prikazat će se zaslon s postavkama za sekvencu.
 - a. Postavite sekvencu ili sekvence.
Za upute o postavljanju sekvence pogledajte odjeljak “Dodavanje serijalizacije” na stranici 51. Za informacije o serijalizaciji pogledajte odjeljak “Serijalizacija (sekvencijski podaci)” na stranici 50.
 - b. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
Broj priključnih blokova izrađen je kao naljepnice sa znakovima serijalizacije koji su prikazani na svakoj naljepnici.
 11. Ako serijalizacija nije korištena, uređivač se otvara na naljepnici 1. Unesite podatke za svaku naljepnicu. Za pomoć pri kretanju kroz naljepnice pogledajte odjeljak “Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39.
- Napomena:** Moguće je dodavati ili brisati naljepnice ako se nije upotrebljavala serijalizacija. Pogledajte “Dodavanje naljepnice ili područja” na stranici 38 ili “Brisanje naljepnice ili područja” na stranici 40.
12. Pritisnite tipke **FN + PREVIEW** kako biste pregledali naljepnice prije ispisivanja.

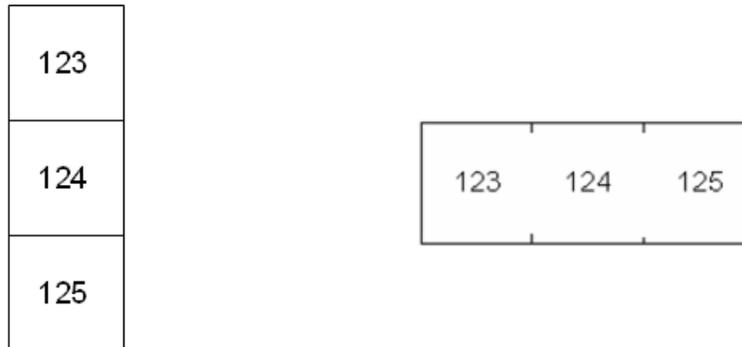
Prednja ploča

Vrsta naljepnice *Prednja ploča* dizajnirana je za upotrebu sa zalihom neprekidnih naljepnica. Ako se ne postavi zaliha neprekidnih naljepnica, ta vrsta naljepnica neće biti prikazana u izborniku. Kako bi se održao ispravan pored ili nešto pridodalo naljepnici prije rezanja, možete onemogućiti uvlačenje radi rezanja nakon ispisa.

Za stvaranje naljepnica prednje ploče:

1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite opciju *Prednja ploča*.
Na pisaču se prikazuje zaslon postavki za naljepnice prednje ploče.
3. Ako namjeravate postaviti sekvencu za unos podataka, odaberite *Serijaliziraj* kako biste stavili kvačicu u okvir za odabir. Ako ćete ručno unijeti podatke, neka okvir ostane prazan.
4. U polju *Ponavljanje terminala* navedite veličinu razmaka između svakog terminala (minimalno 0,2 inča).
5. U polju *Broj ulaza* unesite broj ulaza za koje je namijenjena naljepnica. Ovo polje nije dostupno ako ste odabrali *Serijaliziraj*. U tom slučaju vrijednosti sekvence određuju broj naljepnica koje treba stvoriti.
6. Kada je odabrana opcija *Bez uvlačenja*, na naljepnicu se mogu dodati informacije nakon ispisa.
Pritisnite tipku **PRINT** kako biste nastavili ispisivati iste informacije. U suprotnom unesite novi tekst i ponovno pritisnite **PRINT**.
Pritisnite tipku **FEED** za rezanje naljepnice.

7. Na popisu *Separator* odaberite *Ništa*, *Linijski* ili *Tic* kako biste označili podjelu između naljepnica.



Linijski separator, okomita orijentacija

Tic separator, vodoravna orijentacija

8. Na popisu *Orijentacija* odaberite *okomito* ili *vodoravno*. Pogledajte gore.
9. Kada završite, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
10. Ako se označi okvir opcije *Serijaliziraj*, prikazat će se zaslon s postavkama za sekvencu.
- Postavite sekvencu ili sekvence.
Za upute o postavljanju sekvence pogledajte odjeljak [“Dodavanje serijalizacije” na stranici 51](#). Za informacije o serijalizaciji pogledajte odjeljak [“Serijalizacija \(sekvencijski podaci\)” na stranici 50](#).
 - Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
Broj priključnih blokova izrađen je kao naljepnice sa znakovima serijalizacije koji su prikazani na svakoj naljepnici.
11. Ako serijalizacija nije korištena, uređivač se otvara na naljepnici 1. Unesite podatke za svaku naljepnicu. Za pomoć pri kretanju kroz naljepnice pogledajte odjeljak [“Idite na naljepnicu ili područje” na stranici 39](#).
- Napomena:** Moguće je dodavati ili brisati naljepnice ako se nije upotrebljavala serijalizacija. Pogledajte [“Dodavanje naljepnice ili područja” na stranici 38](#) ili [“Brisanje naljepnice ili područja” na stranici 40](#).
12. Pritisnite tipke **FN + PREVIEW** kako biste pregledali naljepnice prije ispisivanja.

110 blok, BIX blok

110 blok i *Bix-blok* upotrebljavaju zalihe neprekidnih naljepnica širine 15,9 ili 12,1 mm (0,625 ili 0,475 inča).

Vrsta naljepnice 110 blok temelji se na korisnički odabranim konfiguracijama para s duljinom naljepnice koja je određena odabranom vrstom para. Visina naljepnice koristi dodijeljenu visinu dijela 110 blok od 12,1 mm (0,475 inča). Duljina naljepnice 110 blok je 190,5 mm (7,5 inča) uz ukupnu duljinu trake od 200,7 mm (7,9 inča). Broj i oblikovanje područja temelji se na konfiguraciji para i odabranoj serijalizaciji.

Informacije o predlošku Bix blok slične su 110 bloku uz neke promjene visine i duljine trake. Visina naljepnice koristi dodijeljenu visinu dijela Bix blok od 15,9 mm (0,625 inča). Duljina naljepnice Bix blok je 157,5 mm (6,2 inča) uz ukupnu duljinu trake od 167,6 mm (6,6 inča).

Za izradu naljepnica 110 blok ili Bix blok:

1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite *110 blok* ili *Bix blok*.
3. U polju *Vrsta bloka*, s padajućeg popisa odaberite konfiguraciju para koju želite upotrijebiti. U primjenama 110- i Bix blok broj kreiranih područja temelji se na odabranoj konfiguraciji para. Automatski se dodaju okomite i vodoravne crte separatora.

Sljedeći primjer prikazuje područja koja se temelje na odabranoj *vrsti bloka* (2 para, 3 para, 4 para, 5 parova ili prazno). Prazna traka formatira se kao dvostruka područja koja pokrivaju punu ispisivu duljinu trake.

2 para

| | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | |

3 para

| | | | | | | | | | |
|--|---|----|----|----|----|----|----|----|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |

4 para

| | | | | | | | |
|--|---|---|---|----|----|----|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |

5 para

| | | | | | | |
|--|---|---|---|---|----|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |

Prazno

| | | |
|--|--|--|
| | Tekst unesen u područje 1 ispisuje se ovdje. | |
| | Tekst unesen u područje 2 ispisuje se ovdje. | |

4. U polju *Vrsta sekvence*, s padajućeg izbornika odaberite želite li i kako želite dodati sekvencijske podatke na naljepnicu.

- Ako je odabrano Ništa, područja su prazna i možete zasebno unijeti podatke u svako područje trake.
- Vodoravna povećanja od jednog broja za svako područje na temelju početne vrijednosti.
- U serijalizaciji tipa Hrbat krajnje lijevo područje na svakoj traci ispisuje se s dva broja. Prvi je broj poravnat ulijevo, drugi je broj poravnat udesno. Sva druga područja ispisuju se s jednim desno poravnatim brojem.

2 para: Ništa

| | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |

2 para: Vodoravno

| | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | | |

2 para: Hrbat

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| | 1 | 2 | | 4 | | 6 | | 8 | | 10 | | 12 | | 14 | | 16 | | 18 | | 20 | | 22 | | 24 | |
| | 25 | 26 | | 28 | | 30 | | 32 | | 34 | | 36 | | 38 | | 40 | | 42 | | 44 | | 46 | | 48 | |

5. U polju *Početna vrijednost* (izuzev kada je odabrano „Ništa” u polju *Vrsta sekvence*), unesite prvi broj sekvence.
6. U polju *Broj traka* unesite broj traka (naljepnica) koje treba napraviti i odabranoj konfiguraciji bloka.

Napomena: Ako se podaci serijaliziraju, dodatne trake nastavit će serijalizaciju od zadnjeg broja prethodne trake. Primjer: Pri zahtijevanju dviju traka vodoravne konfiguracije 2 para, prva traka sadržavat će vrijednosti 1 – 24, a druga traka brojeve 25 – 48.

7. Kada završite, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.

Bočica

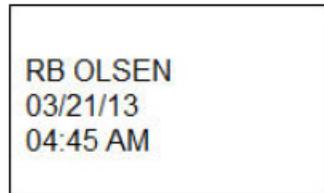
Vrsta naljepnice *Bočica* može se upotrebljavati s bilo kojom zalihom naljepnica osim samoljepljivih ili Permasleeve. Ako se postavi bilo koja od ovih dviju vrsta zaliha naljepnica, neće se prikazati vrsta naljepnice *Bočica*. Vrsta naljepnice *Bočica* definira duljinu naljepnice na temelju odabrane veličine naljepnice i oblikuje podatke vodoravno ili okomito.

Izrada naljepnice za bočice:

1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite *Bočica*, a zatim odaberite veličinu bočice.

Veličina bočice određuje veličinu naljepnice, osim ako odaberete Automatski, a u tom se slučaju veličina naljepnice automatski prilagođava sadržaju.

3. Unesite podatke koje treba prikazati na naljepnici bočice.
S pomoću postavke rotacije promijenite orijentaciju naljepnice. Pogledajte ["Rotacija" na stranici 41](#).



Pejzažno (vodoravno na ispisanj naljepnici)

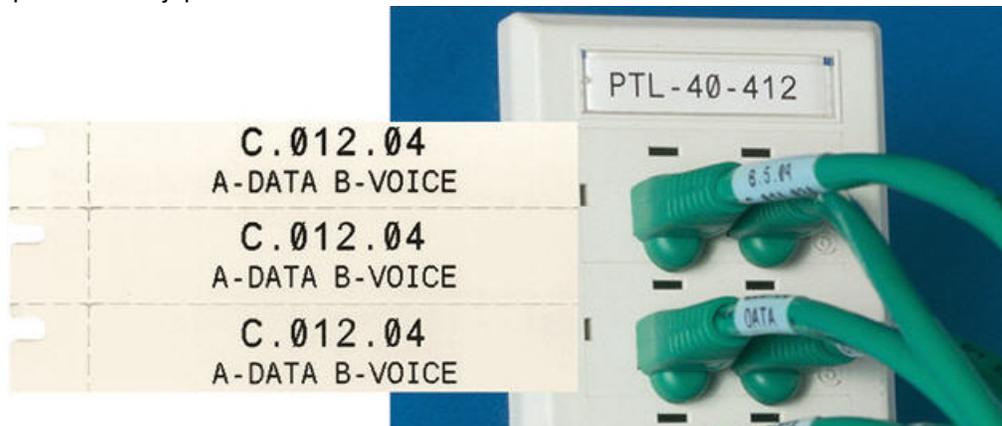


Portretno (okomito na ispisanj naljepnici)

Napomena: Za izradu dupliciranih naljepnica pogledajte odjeljak ["Dupliciranje naljepnice ili područja" na stranici 40](#).

DesiStrip

DesiStrip (traka za označavanje) je papirnata naljepnica za prednje ploče koja se može staviti preko tipki telefona ili sklopki u kutiji s prekidačima, itd. Za ovu vrstu naljepnice upotrebljava se zaliha neprekidnih naljepnica.



Izrada naljepnice DesiStrip:

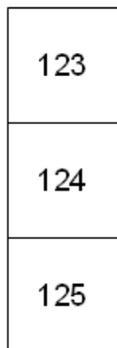
1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite *DesiStrip*.
3. Unesite duljinu pojedine trake.
4. Otiđite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
5. Unesite podatke na naljepnici.

Kutija s prekidačima

Prekidači su obično razmješteni u dva stupca ili duž jednog reda, ovisno o geografskom području. Položaji prekidača označeni su brojem slijeva na desno ili odozgo prema dolje, ovisno o orijentaciji naljepnice. Ovaj sustav označavanja brojevima je univerzalan je kod raznih konkurentnih proizvođača ploča s prekidačima.

Izrada naljepnica za kutije s prekidačima:

1. Pritisnite tipku **LABEL TYPE**.
2. Odaberite *Kutija s prekidačima*.
3. U polje *Razmak* unesite **širinu** standardnog prekidača.
4. U polje *Broj prekidača* unesite **broj** prekidača koje treba označiti naljepnicom.
To će proizvesti jednu neprekinutu traku, odvojenu širinom definiranom pod stavkom *Razmak* koja je okomito usmjerena za kutije s prekidačima u SAD-u ili vodoravno za kutije s prekidačima u EU-u.
5. Ako prekidači imaju različite brojeve polova, postavite kvačicu u okvir za odabir opcije *Broj varijabilnih polova*.
Pisač upotrebljava i broj polova za izračun udaljenosti između prekidača kako bi se osigurao precizan razmak. Jednopolni prekidač zauzima samo jedno mjesto u strujnoj ploči, a dvopolni zauzima dva mjesta.
6. Na popisu *Separator* odaberite *Ništa*, *Linijski*, *Tic* ili *Svi obrubi* kako biste označili podjelu između naljepnica.
7. Na popisu *Orijentacija* odaberite *okomito* ili *vodoravno*.



Linijski separator, okomita orijentacija



Tic separator, vodoravna orijentacija

8. Kada završite, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.
Ako je odabrana stavka *Broj varijabilnih polova*, prikazuje se zaslon broja polova za kutiju s prekidačima. Zadani broj polova svakog prekidača je 1.
9. Za svaki prekidač upišite broj polova.
10. Kada završite, idite na *U redu* i pritisnite **ENTER**.

11. Na zaslonu za uređivanje unesite jedinstvene podatke koji će biti prikazani na naljepnici svakog prekidača.
Svakom prekidaču dodijeljena je jedna naljepnica, broj naljepnica dodijeljenih prema definiranom broju prekidača. Broj naljepnica u gornjem desnom dijelu zaslona. Tipkama *NEXT LABEL* i *FN + PREV LABEL* krećite se između različitih naljepnica.
12. Pritisnite tipke **FN + PREVIEW** kako biste pregledali naljepnice prije ispisivanja.

6 Upravljanje datotekama

Jedna ili više naljepnica se može spremiti kao datoteka kako bi se kasnije mogla otvoriti i ponovno koristiti. U nastavku su navedene smjernice za kreiranje datoteke naljepnice:

- Naljepnice koje koriste zalihu neprekidnih naljepnica ili naljepnice prethodno određene veličine ne mogu se kombinirati u istu datoteku naljepnice. Sve naljepnice u datoteci naljepnice moraju koristiti isti kataloški broj naljepnice.
- Serijalizirane naljepnice mogu se kombinirati u datoteci s drugim nesorijaliziranim naljepnicama.

Spremanje naljepnica

Možete spremiti naljepnice kao interne ili vanjske datoteke. Interne su datoteke naljepnice koje se spremaju izravno na pisač. Vanjske su datoteke naljepnice koje se spremaju na vanjski uređaj, kao što je USB pogon.

Standardi imenovanja datoteka

Kako biste izradili datoteku na pisaču Pisač naljepnica M610, datoteci se mora pridodati naziv. Nazivi mogu sadržavati i do 20 znakova, koji mogu biti slova i brojke, no ne i razmaci.

Kod izrade datoteke imajte na umu sljedeće pravilo: Ne možete imati dvije datoteke istog naziva. Ako smjestite u isti prostor dvije datoteke istog naziva, novija datoteka će prebrisati prethodnu datoteku tog naziva. Razlika u samo jednom znaku naziva omogućit će izradu različite datoteke i prethodna se neće prebrisati.

Mape

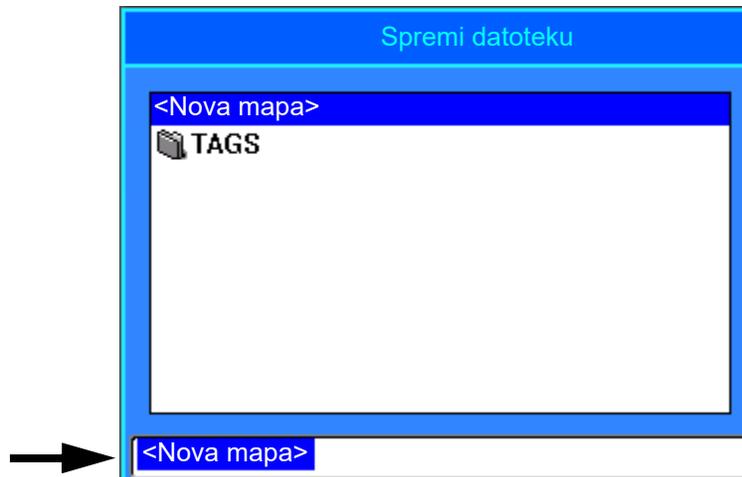
Za bolje organiziranje vaših podataka, stavite slične datoteke naljepnica u mape. Slične datoteke mogu sadržavati sve naljepnice za određeni projekt ili sve datoteke koje upotrebljavaju istu zalihu naljepnica ili određene primjene naljepnica. Upute za izradu ili odabir mape nalaze se u uputama za spremanje datoteke u nastavku.

Spremanje datoteke

Kako biste spremili naljepnice kao datoteku:

1. Pritisnite **FN + FILE**.
2. Odaberite *Spremi*.
Dijaloški okvir lokacije memorije prikazan je SAMO ako je vanjski izvor spojen na pisač.
3. Ako je na pisač priključen USB pogon, pisač pita gdje spremiti datoteku. Upotrijebite *Interno* kako biste spremili izravno na pisač ili *Vanjsko* kako biste spremili na priključeni vanjski izvor.

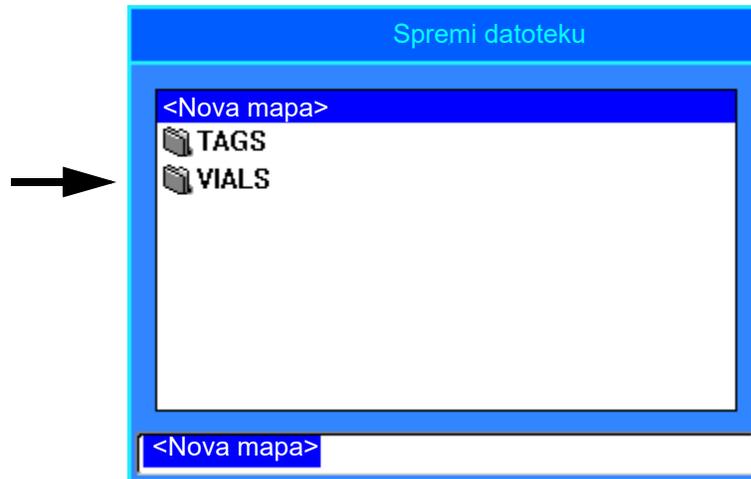
4. Otvara se zaslom *Spremi datoteku*. U tom trenutku možete izraditi novu mapu u koju ćete smjestiti datoteku, odabrati postojeću mapu ili spremiti datoteku bez organiziranja u mapu.



- **Za spremanje datoteke bez spremanja u mapu:**
 - a. S označenom stavkom *<Nova mapa>* u polju za unos teksta, **upiшите naziv**.
 - b. Pritisnite **ENTER**.
 - c. Nastavite na korak 5.
- **Izrada mape:**
 - a. S označenom stavkom *<Nova mapa>* u polju za unos teksta pritisnite tipku **ENTER**.
 - b. **Upišite naziv** mape i otidite na *U redu*, a zatim pritisnite tipku **ENTER**.
 - c. Odaberite *Prethodna mapa* na vrhu zaslona.



- d. Odaberite mapu koju ste upravo izradili.



- e. **Upišite naziv** datoteke i pritisnite **ENTER**. Nastavite na korak 5.
- **Za odabir postojeće mape:**
 - a. Otiđite na željenu mapu i pritisnite **ENTER**.
 - b. **Upišite naziv** datoteke i pritisnite **ENTER**.
5. Ako naziv već postoji, prikazat će se poruka s pitanjem želite li postojeće datoteku s tim nazivom zamijeniti novom.
- Za zamjenu postojeće datoteke odaberite *Da*.
 - Za povratak i upisivanje drugog naziva datoteke, odaberite *Ne*.

Kada se datoteka spremi, vratit ćete se na zaslom za uređivanje na kojemu će spremljena datoteka još uvijek biti prikazana. Ako želite ukloniti spremljenu datoteku sa zaslona, pritisnite **FN** i **CLEAR**. Time se brišu podaci iz uređivača kako biste mogli raditi na drugoj naljepnici, ali se ne briše spremljena datoteka. Za više informacija o radu tipke CLEAR pogledajte odjeljak “[Brisanje teksta](#)” na stranici 34.

Otvaranje datoteke

Za otvaranje spremljene datoteke:

1. Pritisnite **FN + FILE**.
2. Odaberite *Otvori*.
3. Odaberite mjesto datoteke (Interno ili Vanjsko).
Prikazuje se popis prethodno spremljenih mapa i datoteka.
4. Ako je datoteka pohranjena u mapu, otiđite na mapu i pritisnite **ENTER** da biste ju otvorili.
5. Navigacijskim tipkama označite datoteku koju želite otvoriti i pritisnite **ENTER**.

Na zaslonu se može prikazivati samo jedna po jedna datoteka. Ako pri otvaranju spremljene datoteke zaslon za uređivanje sadrži druge podatke, zatražit će se da spremite podatke prije nego što se sve ukloni sa zaslona. Ako želite spremiti prikazane podatke, pozvat će se funkcija Spremi i moći ćete podacima dati naziv datoteke prije nego što se u uređivaču prikaže zatražena datoteka za otvaranje.

Kod otvaranja datoteke, ako pohranjeni podaci ne stanu na postavljenu zalihu naljepnica, prikazat će se poruka. Morate upotrebljavati zalihu naljepnica na koju stanu podaci iz datoteke koja se otvara.

Brisanje datoteke

Uređivač ne mora biti očišćen prije brisanja datoteke. Datoteka se može izbrisati dok se prikazuju i drugi podaci na zaslonu.

Kako biste izbrisali prethodno spremljenu datoteku:

1. Pritisnite **FN + FILE**.
2. Odaberite *Izbrisi*.
3. Odaberite vrstu datoteke koju želite izbrisati: *Naljepnica*, *Popis* ili *Grafika*.
4. Odaberite mjesto datoteke (*Interno* ili *Vanjsko*).
Prikazuje se popis prethodno spremljenih mapa i datoteka.
5. Odaberite mapu koja sadrži datoteku koju treba izbrisati (ako je primjenjivo).
6. Navigacijskim tipkama označite datoteku koju želite izbrisati.
Prikazat će se poruka o potvrdi brisanja.
7. Odaberite *Da* kako biste prihvatili brisanje.

IMPORTANT! Više nije moguće upotrebljavati obrisanu datoteku.

Napomena: Mape se brišu isto kao i datoteke, no mape trebaju biti prazne kako bi se mogle obrisati.

Uporaba datoteka iz vanjskog izvora

Možete upotrebljavati naljepnice, popise csv ili grafike bmp izrađene na računalu ili drugom pisaču Pisač naljepnica M610 i spremljene na USB pogon. Naljepnice se mogu uvesti s USB pogona na pisač ili možete otvoriti datoteku naljepnice izravno s USB pogona. Međutim, u pisač se mora uvesti popis ili grafika prije korištenja.

Napomena: Softverske datoteke ne mogu se uvesti na pisač.

Uvoz datoteke

Za uvoz datoteke izrađene i pohranjene na vanjskom uređaju:

1. Priključite vanjski uređaj na pisač.
2. Pritisnite **FN + File**.
3. Odaberite stavku *Uvoz* koja se prikazuje samo ako je priključen vanjski uređaj.
4. Odaberite vrstu datoteke za uvoz: *Naljepnica*, *Popis* ili *Grafika*.
5. Koristeći se tehnikama navigacije kroz mape i datoteke, odaberite datoteku koju želite uvesti s vanjskog uređaja i pritisnite **ENTER**.

Za popise i grafike, uvoz je dovršen.

6. Ako uvozite datoteku naljepnice, na zaslonu *Odaberite destinaciju* odaberite ciljnu mapu na pisaču u koju želite pohraniti uvezenu datoteku te pritisnite **ENTER**.

Datoteke naljepnice mogu se pohraniti u bilo kojoj mapi na pisaču. Međutim, datoteke popisa (.csv) i grafike (.bmp) pohranjene su u određenim mapama koje koriste funkcije *Popis* i *Grafika*. Ove mape nisu dostupne korisniku. Kod uvoza popisa ili grafike neće biti prikazan odredišni zaslon.

Uvezene datoteke zadržavaju prvobitni naziv datoteke koji su imale kod prvog uvoza. Ako se uvezu više puta, „ – Kopija [#]” je povezano s nazivom datoteke (pri čemu je # broj koji ukazuje na to koliko je puta datoteka uvezena). To sprječava zapis nove datoteke preko postojeće datoteke istog naziva.

Možete otvoriti uvezenu datoteku naljepnice putem funkcije *Datoteka/otvori* (pogledajte odjeljak [“Otvaranje datoteke” na stranici 73](#)).

Datoteke popisa (.csv) mogu se otvoriti preko značajke *Spoji* funkcije *Popis*.

Datoteke grafike (.bmp) mogu se prikazati i može im se pristupiti preko funkcije *Grafika*.

Izvoz datoteke

Datoteke izrađene na pisaču ili prethodno uvezene iz vanjskog uređaja mogu se uvesti natrag na vanjski uređaj.

Za izvoz trenutne datoteke s pisača na vanjski uređaj:

1. Najprije priključite vanjski uređaj na pisač.
2. Pritisnite **FN + File**.
3. Odaberite *Izvoz*.
4. Odaberite vrstu datoteke za izvoz: *Naljepnica*, *Popis* ili *Grafika*.

5. Koristeći se tehnikama navigacije kroz mape i datoteke, odaberite datoteku koju želite izvesti na vanjski uređaj.
6. Na zaslonu *Odaberite destinaciju* idite do određene mape u koju želite spremiti izvezenu datoteku na vanjski uređaj.
7. Unesite naziv datoteke koju želite izvesti, a zatim pritisnite **ENTER**.

7 Održavanje

Nadogradnja firmvera

Nadogradnje firmvera dostupne su mrežnim putem ili putem softvera za stolna računala Brady Workstation.



OPREZ! Pisač tijekom nadogradnje firmvera mora biti uključen u utičnicu izmjenične struje. Nemojte prekidati napajanje pisača tijekom nadogradnje.

Nadogradnja s pomoću softvera Brady Workstation

1. S pomoću USB kabela povežite pisač na računalo na kojem je instaliran softver Brady Workstation. Računalo mora biti spojeno na internet.
2. Pokrenite softver Brady Workstation i otvorite alat Pisači, koji označava kada su dostupne nadogradnje.
3. Više pojedinosti potražite u pomoći u alatu Pisači.

Nadogradnja s pomoću USB pogona

1. Na računalu idite na web-stranicu tehničke podrške za vašu regiju. Pogledajte ["Tehnička podrška i registracija" na stranici iv](#).
2. Pronađite ažuriranja firmvera.
3. Pronađite najnoviju nadogradnju firmvera za Pisač naljepnica M610.
4. Preuzmite firmver.
5. Spremite preuzetu datoteku na USB pogon.
6. Priključite USB pogon na USB priključak na pisaču.
Pisač prepozna datoteku za nadogradnju i prikazuje poruku na zaslonu.
7. Pridržavajte se uputa na zaslonu.
Kada nadogradnja završi, pisač se ponovo pokreće.

Nadogradnja s pomoću računalne veze

1. Koristite se USB kabelom da biste pisač povezali na računalo s internetskom vezom.
2. Na računalu idite na web-stranicu tehničke podrške za vašu regiju. Pogledajte ["Tehnička podrška i registracija" na stranici iv](#).
3. Pronađite najnoviju nadogradnju firmvera za Pisač naljepnica M610.
4. Preuzmite i pokrenite datoteku .msi.
5. Nakon završetka instalacije, otvorite izbornik Start na računalu i idite na Brady Corp/M610 Firmware Upgrade Utility.
6. Pridržavajte se uputa na zaslonu.
Kada nadogradnja završi, pisač se ponovo pokreće.

Ažuriranje vrijednosti biblioteke pisača naljepnica

Vrijednosti biblioteke pisača naljepnica uključene su u bazu podataka informacija o dijelu naljepnice i dijelu vrpce, što omogućuje da pisač optimalno radi s raznim zalihama.

Redovito ažurirajte te vrijednosti kako bi pisač imao podatke za sve nove zalihe naljepnica. Ažurirajte i prilagođenu zalihu naljepnica od tvrtke Brady koja je došla s novim vrijednostima ako ste ju naručili.

Ne morate znati aktualnu verziju baze podataka. Pisač prikazuje poruku potvrde s prikazom brojeva verzije tijekom postupka uvoza.

Nadogradnje vrijednosti biblioteke pisača naljepnica dostupne su mrežnim putem ili putem softvera za stolna računala Brady Workstation.

Za nadogradnju sa softvera Brady Workstation:

1. S pomoću USB kabela povežite pisač na računalo na kojem je instaliran softver Brady Workstation. Računalo mora biti spojeno na internet.
2. Pokrenite softver Brady Workstation i otvorite alat Pisači, koji označava kada su dostupne nadogradnje.
3. Više pojedinosti potražite u pomoći u alatu Pisači.

Za ažuriranje vrijednosti s pomoću datoteke na mreži:

1. Na računalu idite na web-stranicu tehničke podrške za vašu regiju. Pogledajte ["Tehnička podrška i registracija" na stranici iv](#).
2. Pronađite ažuriranja firmvera i najnovije ažuriranje baze podataka Pisač naljepnica M610 (biblioteka naljepnica pisača).
3. Preuzmite ažuriranje baze podataka.
4. Spremite preuzetu datoteku na USB pogon.
5. Priključite USB pogon na USB priključak na pisaču.
6. Odaberite okvir za svaku datoteku koju želite nadograditi. Ponovno odaberite okvir kako biste obrisali odabir.
7. Odaberite **Nadogradi** na zaslonu ili pritisnite **Enter** na tipkovnici.
8. Za dovršetak uvoza slijedite upute na zaslonu. Nove vrijednosti postaju učinkovite čim se dovrši uvoz.
9. Isključite i uključite pisač.

Čišćenje pisača

Čišćenje pisača poboljšat će kvalitetu ispisa i čitljivost. Poboljšava i izvedbu, vijek trajanja, pouzdanost i performanse pisača.

Zaslon

Kako biste očistili zaslon:

1. Lagano navlažite meku (neabrazivnu) krpu izopropilnim alkoholom ili upotrijebite prethodno navlažen vatirani štapić dostupan u kompletu za čišćenje Brady PCK-6.
2. Nježno obrišite zaslon dok ne bude čist.
3. Obrišite višak izopropilnog alkohola suhom, mekom (neabrazivnom) krpom.

Čišćenje unutrašnjih komponenti

Koristite se jednokratnom karticom za čišćenje (kupuje se zasebno) iz kompleta za čišćenje PCK-5 tvrtke Brady kako biste sigurno i učinkovito uklonili svu nečistoću, ostatke tinte s vrpce, ljepilo i druga onečišćenja s glave za termalni ispis, platen valjka i puta za papir.

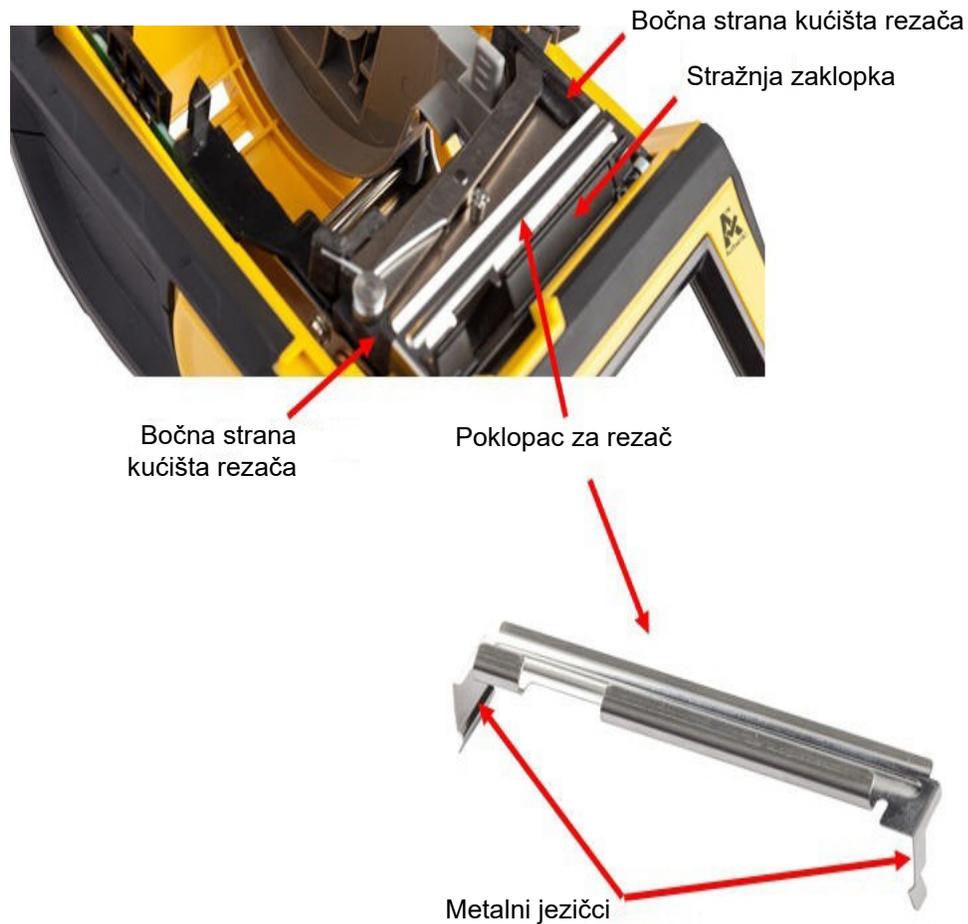
Za čišćenje pisača:

1. Uklonite vrpce i zalihu naljepnica.
2. Pritisnite **FN + SETUP**.
3. Otiđite na **Konfiguracija**.
4. Odaberite *Očisti pisač* i zatim pritisnite **ENTER**.
5. Zatvorite ručicu za zaključavanje.
6. Vodicu za medij postavite u najširi položaj.
7. Natopite kartice za čišćenje izopropilnim alkoholom.
8. Umetnite karticu za čišćenje u stazu za naljepnice dok se ne zaustavi na ispisnoj glavi i platen valjku.
9. Pritisnite **ENTER** kako biste pokrenuli postupak čišćenja.
10. Kada se čišćenje završi, uklonite karticu za čišćenje pisača i propisno je odložite.

IMPORTANT! Pričekajte 15 sekundi da se komponente osuše prije nego što ponovno umetnete naljepnice i vrpcu.

Zamjena poklopa za rezač

Ako pisač slučajno padne, poklopac za rezač može se odvojiti ili ispasti. Ako poklopac nije savijen ili oštećen, ponovno ga stavite u pisač.



1. Uхватите poklopac s gornje strane tako da izrezani dio bude okrenut prema zaslonu (podalje od utora za zalihu naljepnica).
2. Povucite crnu zaklopku prema naprijed i umetnite uz crnu zaklopku s metalnim jezičcima preko vanjske strane kućišta rezača.
3. Pritisnite tako da sjedne na mjesto.



Povucite prema naprijed

Kako biste uklonili poklopac za oštricu rezača:

1. S unutarnje strane utora za zalihu naljepnica gurnite prst pod desnu stranu poklopca oštrice i nježno ga povucite prema gore kako biste otkvačili poklopac oštrice.



2. Zamijenite oštricu ili je očistite s pomoću navlaženog vatiranog štapića iz kompleta za čišćenje PCK-6 tvrtke Brady.



OPREZ! Oštrica je oštra i može uzrokovati ozljede.

Zamjena poklopca pisača

Ako vam pisač slučajno ispadne, može doći do ispadanja poklopca pisača. Ako poklopac nije oštećen, može se natrag pričvrstiti na pisač.

Da biste natrag pričvrstili poklopac pisača:

1. Umetnite jezičac za fiksiranje poklopca na jednoj strani poklopca pisača u odgovarajući utor za fiksiranje na pisaču.
2. Nježno pritisnite drugu stranu poklopca u dovoljnoj mjeri da njegov jezičac za zaključavanje može uskočiti u drugi utor za zaključavanje na pisaču.
3. Pritisnite poklopac prema dolje kako bi uskočio na svoje mjesto.



Recikliranje naljepnica i spremnika vrpca

Spremnike treba reciklirati u skladu s lokalnim zakonima. Prije njihovog recikliranja, iskorišteni spremnici moraju se rastaviti na pojedinačne komponente. Različite komponente moraju se odložiti u odgovarajuće kontejnere za recikliranje.

Materijali

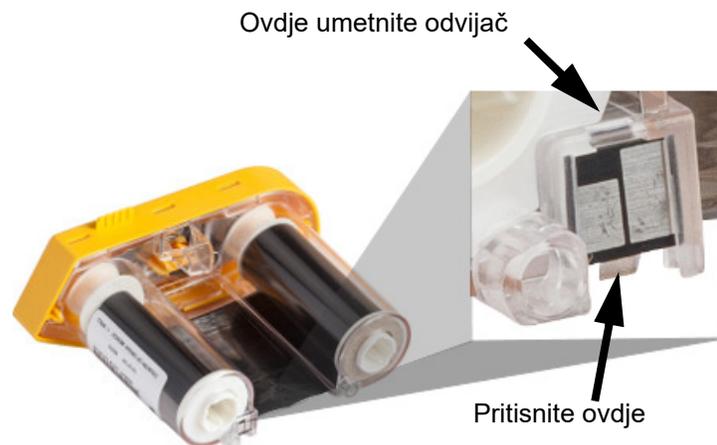
- 1/4-inčni odvijač s plosnatom glavom
- Zaštitne naočale
- Zaštitne rukavice



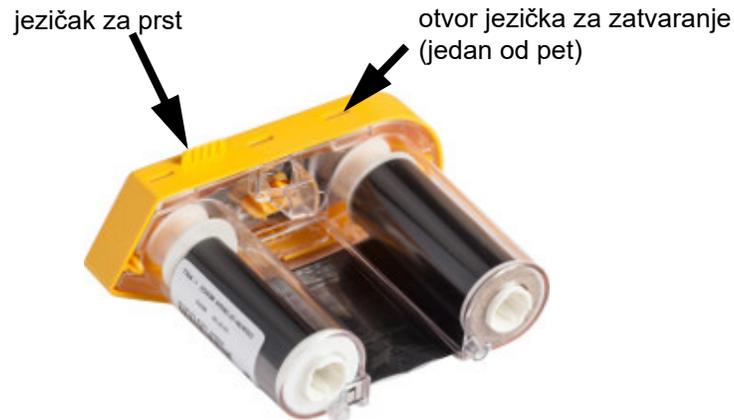
OPREZ! Prilikom rasklapanja spremnika UVIJEK nosite osobnu zaštitnu opremu.

Demontaža vrpce

1. Noktom palca pritisnite prozirni plastični jezičak za zatvaranje prema dolje. Držeći jezičak pritisnutim, umetnite oštricu odvijača iznad pametne ćelije i povucite je prema dolje. Pametna ćelija lako će iskliznuti kako bi se mogla ukloniti.



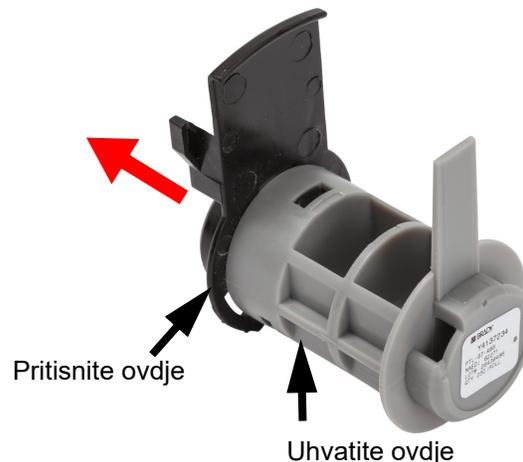
2. Sa žutim poklopcem vrpce okrenutim prema gore umetnite oštricu odvijača u jedan po jedan od pet otvora jezičaka za zatvaranje, kako biste ih pritisnuli prema dolje. Pritišćući svaki jezičak odvijačem, palcem ili prstom pritisnite ručni jezičak poklopca vrpce prema gore. Poklopac vrpce će se osloboditi i odvojiti od ostatka sklopa.



3. Pomoću odvijača izvucite metalnu oprugu vrpce iz žutog poklopca vrpce.
4. Kada izvadite oprugu, okrenite spremnik vrpce na bok kako bi vrpca i bijeli namotaji ispali iz njega.
5. Odvrnite vrpcu s kalema i tada odlijepite kraj vrpce s kalema.

Rasklapanje spremnika

1. Odmotajte preostali dio zalihe naljepnica s jezgre i potom nježno odvojite kraj zalihe s jezgre.
2. Uхватите jezgru odmah iza poklopca crnog kraja (koji sadrži pametnu ćeliju).
3. Pritisnite palcem stražnji dio poklopca crnog kraja kako bi se poklopac odvojio od središnjeg dijela jezgre spremnika za zalihu naljepnica.



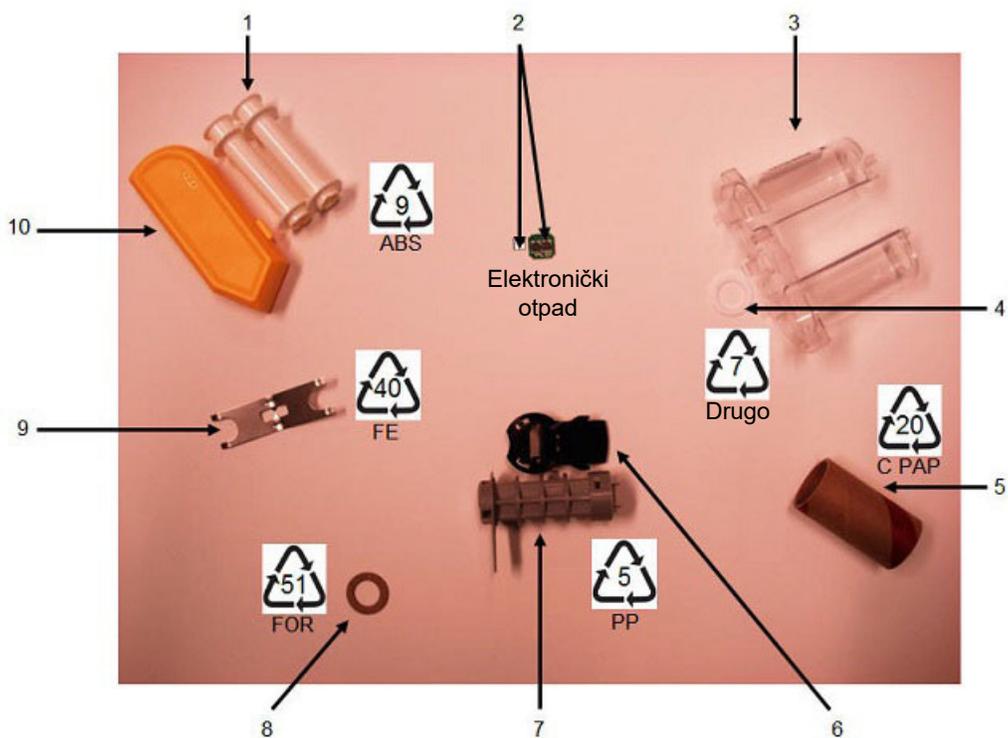
4. Sa stražnje strane poklopca crnog kraja pritisnite oštricom odvijača jezičke za zatvaranje prema van. Time će se pametna ćelija osloboditi.



5. Skinite kartonsku jezgru s plastične jezgre spremnika.

Komponente za recikliranje

Te komponente treba ukloniti iz spremnika i reciklirati sukladno sljedećim smjernicama.



| Komponenta | | Materijal | Kanta za smeće |
|------------|--|-----------------------|--------------------|
| 1 | Kalemi vrpce (bijela) | ABS | #9 ABS |
| 2 | Pametna ćelija vrpce Pametna ćelija zalihe naljepnica | Elektroničko | Elektronički otpad |
| 3 | Spremnik vrpce (prazno) | Polikarbonat | #7 Drugo |
| 4 | Podloška kalema (bijela) | PTFE | #7 Drugo |
| 5 | Kartonska jezgra za zalihu naljepnica | Karton | #20 C PAPER |
| 6 | Krajnja kapica zalihe naljepnica (crna) | PP | #5 PP |
| 7 | Jezgra spremnika za naljepnice (siva) | PP | #5 PP |
| 8 | Podloška kalema (pluto) | Pluto/nitril butadien | #51 FOR |
| 9 | Opruga vrpce | Nehrđajući čelik | #40 FE |
| 10 | Kapica vrpce (žuta) | ABS | #9 ABS |

8 Rješavanje problema

Upotrijebite sljedeću tablicu za rješavanje problema i dijagnosticiranje mogućih problema s izvedbom vašeg pisača. Ako predložena korektivna radnja ne djeluje, obratite se grupi za tehničku podršku tvrtke Brady. Pogledajte ["Tehnička podrška i registracija"](#) na stranici iv.

Vrste naljepnica i zaliha naljepnica

Neke vrste naljepnica trebaju posebne zalihe naljepnica. Osim toga, neke zalihe naljepnica trebaju posebne vrpce. Ako zaliha naljepnica postavljena u pisač nije kompatibilna s postavljenom vrpcom, može doći do pogreške. Kompatibilnost vrpce i zalihe naljepnica provjerite na lokalnoj internetskoj stranici tvrtke Brady.

| Vrsta naljepnice | Zaliha naljepnica |
|--|--|
| Općenito | Neprekidna traka i traka prethodno određene veličine |
| Oznaka žice | Neprekidna traka i traka prethodno određene veličine |
| Zastavice | Neprekidna traka i traka prethodno određene veličine |
| Priključni blok, utični modul, 66-blok | Samo neprekidna traka |
| Prednja ploča | Samo neprekidna traka |
| 110 blok, BIX blok | Samo neprekidna traka |
| Bočica | Samo neprekidna traka |
| DesiStrip | Samo neprekidna traka |
| Kutija s prekidačima | Samo neprekidna traka |

Poruke o pogreškama

| Poruka | Uzrok | Korektivne mjere |
|--|--|---|
| „Crtični kod premašuje visinu postavljenih naljepnica” | Crtični kod prevelik je za naljepnicu. | Promijenite visinu crtičnog koda. Pogledajte “Postavke crtičnog koda” na stranici 48. |
| „Crtični kod premašuje širinu postavljenih naljepnica” | Crtični kod prevelik je za naljepnicu. | Ponovno postavite rotaciju u izborniku Naljepnica > Rotiraj, pogledajte “Rotacija” na stranici 41 ili postavite šire naljepnice. |
| „Odreži detektirano” | Materijal naljepnice zaglavio je u oštricama rezača. | Oslobodite ručicu za zatvaranje glave za ispis. Uklonite zalihu naljepnica. Očistite put od ostataka. |
| „Podaci neće stati na postavljene naljepnice” | Zaliha naljepnica nije odgovarajuće veličine za količinu podataka na naljepnici. | Postavite zalihu naljepnica navedenu u poruci o pogrešci. Pogledajte “Umetanje naljepnica” na stranici 16. |
| „Datoteka nije kompatibilna s postavljenim naljepnicama” | <p>Odabrana datoteka nije kompatibilna s postavljenom zalihom naljepnica.</p> <p>Prilikom ispisa datoteke iz povijesti, poruka o pogrešci pokazat će vam kompatibilnu zalihu naljepnica.</p> <p>Prilikom ispisa s popisa datoteka, broj dijela zalihe naljepnica neće biti poznat.</p> | Postavite zalihu naljepnica koja je kompatibilna s datotekom naljepnice koja se izrađuje. Pogledajte “Umetanje naljepnica” na stranici 16. |
| „Temperatura glave je izvan raspona” | Glava za ispis je prevruća | Glava za ispis dostigla je maksimalnu radnu temperaturu. Pričekajte otprilike 10 minuta da se glava za ispis pisača rashladi, a zatim ponovno pokrenite zadatak ispisa. |
| „Nekompatibilne naljepnice za odabranu vrstu naljepnice” | Izrađena vrsta naljepnice nije kompatibilna s postavljenom zalihom naljepnica. | Postavite zalihu naljepnica koja je kompatibilna s vrstom naljepnice koja se izrađuje/ispisuje. |
| „Nevaljani znak crtičnog koda” | Unesena je pogrešna vrsta znaka. | Upotrijebite znakove koji odgovaraju vrsti crtičnog koda koji se izrađuje. |

| Poruka | Uzrok | Korektivne mjere |
|---|---|--|
| „Unesena je nevaljana vrijednost ponavljanja terminala” | Unesena je vrijednost izvan raspona. | Prihvatljiv raspon je između minimalno 0,2 inča do maksimalno 40 inča. |
| „Boja naljepnice i vrpce jednake su” | Boja naljepnice i vrpce iste su. Ispis neće biti vidljiv. | Zamijenite vrpču i zalihi naljepnica. Pogledajte “Umetanje zaliha” na stranici 15. |
| „Pogreška pri uvlačenju naljepnica” | Naljepnice su postavljene, ali ne pomiču se kroz pisač. | Ponovno postavite zalihi naljepnica. Pogledajte “Umetanje zaliha” na stranici 15. Ako se problem nastavi pojavljivati, slijedite upute za čišćenje prikazane u odjeljku “Čišćenje pisača” na stranici 78. |
| „Nema otkrivenih naljepnica” | U pisač nije postavljena zaliha naljepnica ili se pametna ćelija ne može detektirati. | Provjerite je li zaliha naljepnica ispravno ugrađena, uključujući skupne naljepnice ako se upotrebljavaju, te je li pametna ćelija ispravno poravnata. NAPOMENA: Jezgre skupnih naljepnica ne mogu se ponovno upotrijebiti. Pri postavljanju skupnih naljepnica, zamijenite jezgru za svaku novu kutiju naljepnica. Ponovno postavite ili zamijenite zalihi naljepnica. Pogledajte “Umetanje naljepnica” na stranici 16. |
| „Vrpca nije otkrivena” | U pisač nije postavljena vrpca ili nije detektirana pametna ćelija. | Ponovno postavite ili zamijenite vrpču. Pogledajte “Umetanje zaliha” na stranici 15. Ako se problem i dalje javlja, obratite se Tehničkoj podršci. |

| Poruka | Uzrok | Korektivne mjere |
|--|--|---|
| „Nestalo je naljepnica” | Nestalo je zalihe naljepnica, zaliha nije u potpunosti uvučena u pisač ili nije ispravno postavljena. | Zamijenite ili ponovno postavite zalihu naljepnica, pazeći pritom da je pametna ćelija pravilno poravnata. Pogledajte “Umetanje naljepnica” na stranici 16 . Ako se problem nastavi pojavljivati, slijedite upute za čišćenje prikazane u odjeljku “Čišćenje pisača” na stranici 78 . |
| „Nestalo je vrpce” | Nestalo je vrpce, pukla je ili je previše olabavljena. | Ako je vrpca potrošena ili je pukla, zamijenite vrpca onom koja je kompatibilna s postavljenom zalihom naljepnica. Pogledajte “Umetanje zaliha” na stranici 15 . Ako je vrpca labava, uklonite vrpca i okrenite kraj kalema za namatanje u smjeru kazaljke na satu. Pogledajte “Umetanje” na stranici 15 . |
| „Postavke ispisa nisu optimirane” | Pisač nema potrebne informacije o parametrima naljepnice jer naljepnica nije uključena u biblioteku naljepnica pisača. | Ažurirajte biblioteku naljepnica. Pogledajte “Ažuriranje vrijednosti biblioteke pisača naljepnica” na stranici 77 . |
| „Vrpca nije preporučena za postavljene naljepnice” | Postavljena vrpca nije preporučena za upotrebu s postavljenom zalihom naljepnica. | Zamijenite vrpca onom koja je kompatibilna s postavljenom zalihom naljepnica, kao što je navedeno u poruci o pogrešci na pisaču. Kompatibilnost vrpce i zalihe naljepnica provjerite na lokalnoj internetskoj stranici tvrtke Brady. |
| „Otključana je vrpca ili spremnik” | Prebacite ručicu za zaključavanje u ZAKLJUČANI položaj. | Provjerite je li ručica za zaključavanje u potpunosti aktivirana. |
| „Uklonite naljepnice i vrpca” | Pisač treba očistiti. | Slijedite upute prikazane na pisaču. |
| „Prebacite ručicu za zaključavanje u ZAKLJUČANI položaj” | Zaključajte pisač tijekom čišćenja. | Prebacite ručicu za zaključavanje u ZAKLJUČANI položaj. |

Hardver

| Problem | Uzrok | Korektivne mjere |
|---|--|--|
| Tipkovnica radi isprekidano ili uopće ne radi. | Jedna ili više tipki je zaglavljeno u pritisnutom stanju. | Otkrijte sve tipke koje su zaglavljene u donjem položaju. Ponovno pritisnite tipku kako bi se odglavila. |
| Rezač ne reže. | Možda se nakupilo ljepljivo. | Zamijenite rezač. |
| | Materijal naljepnice zaglavio je u oštricama rezača. | Oslobodite ručicu za zatvaranje glave za ispis. Uklonite vrpču. Uklonite zalihi naljepnica. Očistite put od ostataka. |
| Pisač se ne povezuje s mobilnim uređajem ili se ne pojavljuje u aplikaciji Brze naljepnice. | Bluetooth nije omogućen na pisaču ili je već povezan drugi uređaj. | Provjerite je li na pisaču uključen Bluetooth. Za odspajanje uređaja, pet sekundi držite tipku za uključivanje/isključivanje na pisaču, a zatim povežite uređaj. |

Naljepnice

| Problem | Uzrok | Korektivne mjere |
|--|--|--|
| Pisač neće dodavati naljepnice. | Početni rub zalihe naljepnica nije ravan ili nije umetnut do crne crte ispod rebara. | Uklonite zalihi naljepnica i, ako je potrebno, škarama izrežite ravan početni rub. Pri ponovnom umetanju početnog ruba, pobrinite se da je pravilno umetnut ispod rebara (najmanje do crne crte). Pogledajte "Umetanje naljepnica" na stranici 16. |
| Prva je naljepnica prazna prilikom ispisa. | Ručica za zaključavanje nije aktivirana prije uvlačenja naljepnica. | Pogledajte "Umetanje naljepnica" na stranici 16. |

Kvaliteta ispisa

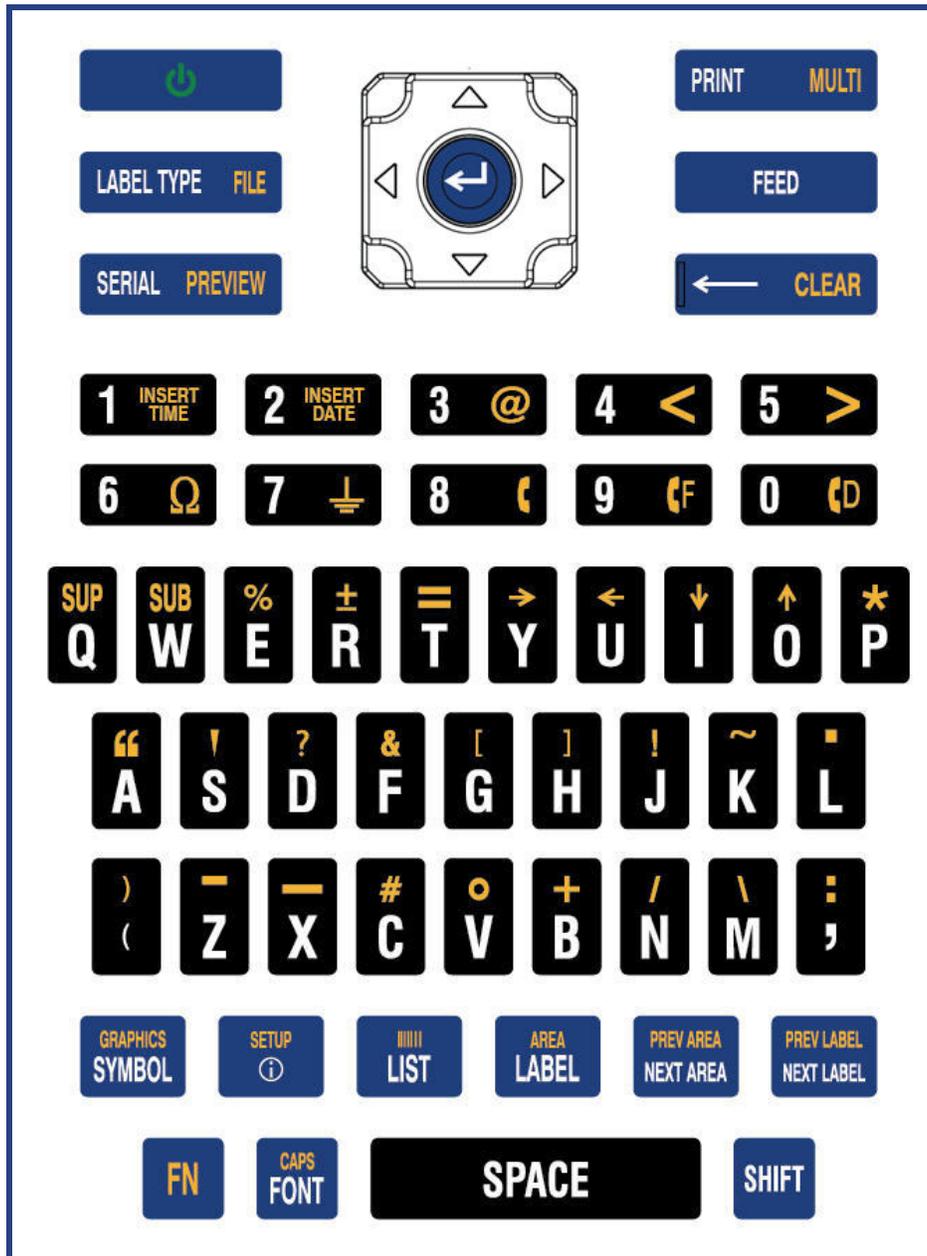
| Problem | Uzrok | Korektivne mjere |
|--|---|---|
| Loša kvaliteta ispisa | Baterijski modul može biti istrošen i nedostatnog kapaciteta za držanje naboja. | Radni vijek baterije približno je od jedne do tri godine, ovisno o uporabi i održavanju. Naručite zamjenski baterijski modul. |
| | Prašina ili ljepila nakupljena na glavi za ispis. | Očistite glavu za ispis. (Pogledajte "Čišćenje unutrašnjih komponenti" na stranici 78.) |
| Nema ispisa na naljepnici | Naljepnica ili vrpca nije pravilno umetnuta. | Ponovno postavite naljepnice i vrpcu. "Umetanje zaliha" na stranici 15. |
| Na ispisanom se tekstu pojavljuju prazni dijelovi ili linije | Nalijeganja vrpce. | Kada je vrpca umetnuta, zategnite vrpcu okretanjem kalema za premotavanje (gornji kalem) prema dolje dok vrpca više ne bude labava. Pogledajte "Vrpca" na stranici 15. Ako se problem nastavi javljati, postavite novu vrpcu. |
| Slab ispis na naljepnicama | Vrpca ne prolazi pravilno. | Uklonite vrpcu i okrenite kraj kalema za namatanje u smjeru kazaljke na satu. Pogledajte "Umetanje" na stranici 15. Ako se problem nastavi javljati, postavite novu vrpcu. |

Uključivanje i isključivanje (pisač ne radi)

| Problem | Uzrok | Korektivne mjere |
|--------------------------------------|------------------------------------|---|
| Pisač se ne napaja kada je uključen. | Baterijski modul se ne puni. | Priključite AC adapter u pisač i ukopčajte ga u električnu utičnicu. Time ćete dovesti izravno napajanje i istovremeno puniti bateriju. |
| Zaslon se zamrzava. | Pogreška korisničkog sučelja. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili pisač. <p>Ako gumb za uključivanje/isključivanje ne isključuje pisač:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Iskopčajte AC adapter (ako ga rabite). 3. Izvadite baterijski modul i potom ga odmah ponovno umetnite. 4. Uključuje pisač. |
| Pisač se često isključuje. | Baterija je gotovo prazna. | Priključite AC adapter u pisač i ukopčajte ga u električnu utičnicu. Time ćete dovesti izravno napajanje i istovremeno puniti bateriju. |
| | Vrijeme automatskog isključivanja. | Prilagodite vrijeme odgode isključivanja u izborniku <i>Postavljanje, Konfiguracija</i> . (Pogledajte " Konfiguracija pisača " na stranici 9.) |
| Pisač se ne odziva. | Baterija je prazna. | <ul style="list-style-type: none"> • Priključite AC adapter kako biste doveli napajanje u pisač i napunili bateriju. • Umetnite novu bateriju. |

A Tipkovnice

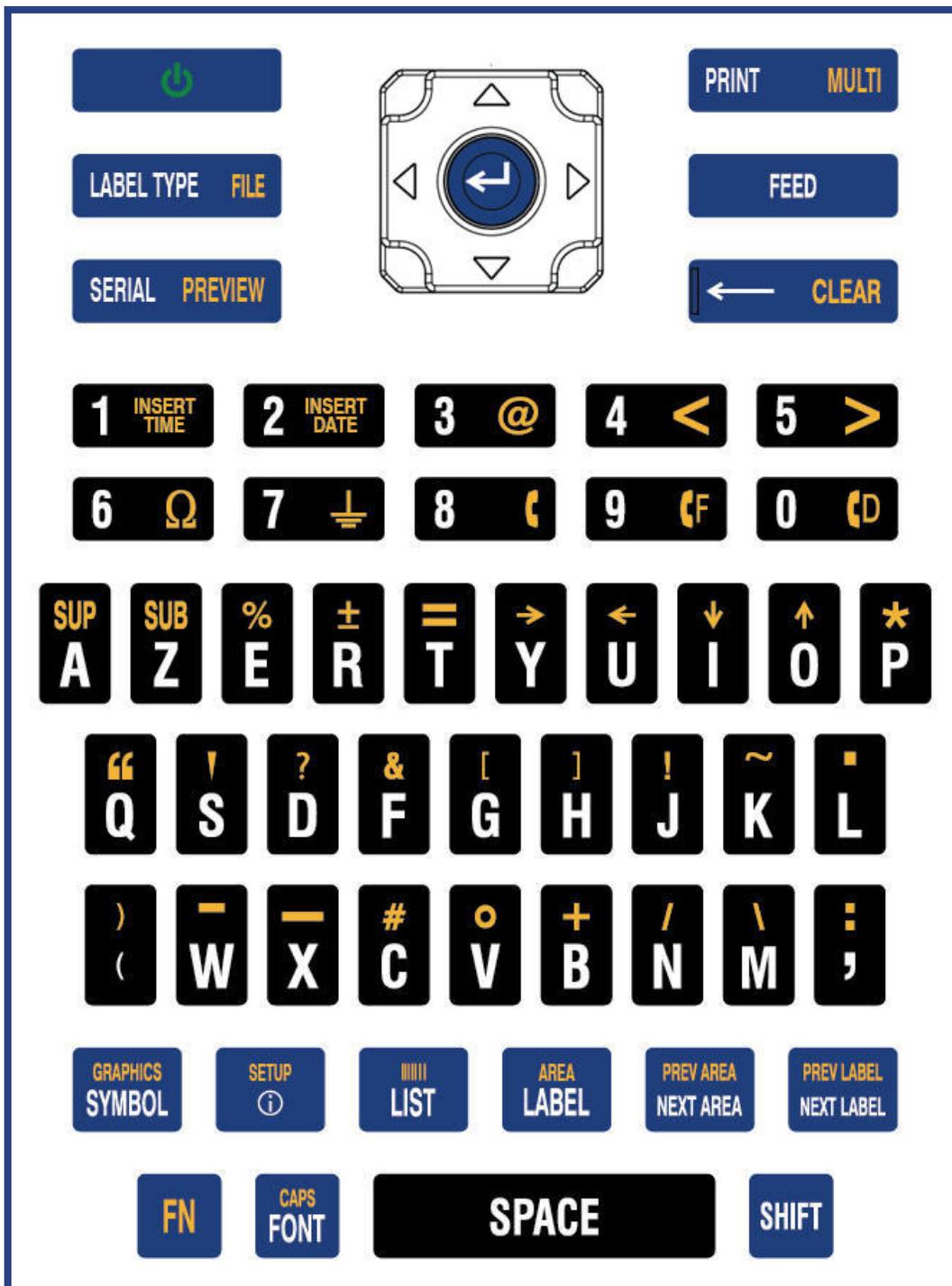
QWERTY



QWERTZ



AZERTY



Ćirilica



B Upotreba IME-a za azijski tekst

Pisači s tipkovnicom za azijski tekst imaju uređivač načina unosa (IME) za uključivanje znakova iz azijskog jezika na naljepnice. IME pretvara tekst u jedan od sljedećih jezika dok upisujete: pojednostavljeni kineski, tradicionalni kineski ili japanski.

Za upotrebu IME-a:

1. U izborniku *Postavljanje* provjerite je li font postavljen na skup znakova koji želite koristiti: kineski ili japanski. (Odaberite kineski za pojednostavljeni kineski ili tradicionalni kineski.) Pogledajte “Font” na stranici 10.
2. Nakon postavljanja fonta pritisnite tipke **Setup** i **Clear** za izvršavanje naredbe Očisti sve.
3. Vratite se na izbornik *Postavljanje* i provjerite je li jezik podešen na pojednostavljeni kineski, tradicionalni kineski ili japanski. Pogledajte “Jezik” na stranici 8.
4. Provjerite statusnu traku kako biste vidjeli je li IME aktivan. Ako nije, pritisnite tipku globusa  za prebacivanje na IME. Pritiskom tipke globusa prebacujete se između upisivanja latiničnih slova na tipkovnici i upotrebe IME-a.



IME je aktivan za kineski.

Za japanski, znak u statusnoj traci je .

5. Počnite tipkati i na pisaču će se prikazati popis znakova za odabir. Za svako upisano slovo, IME predviđa skup znakova na temelju unesenog teksta. Za često znakove koji se često odabiru, pisač „učí” znakove i pomiče ih prema gore na popisu opcija znakova.
6. Upotrijebite strelice kako biste vidjeli više znakova. Označite znak koji želite staviti na naljepnicu i pritisnite **ENTER**.

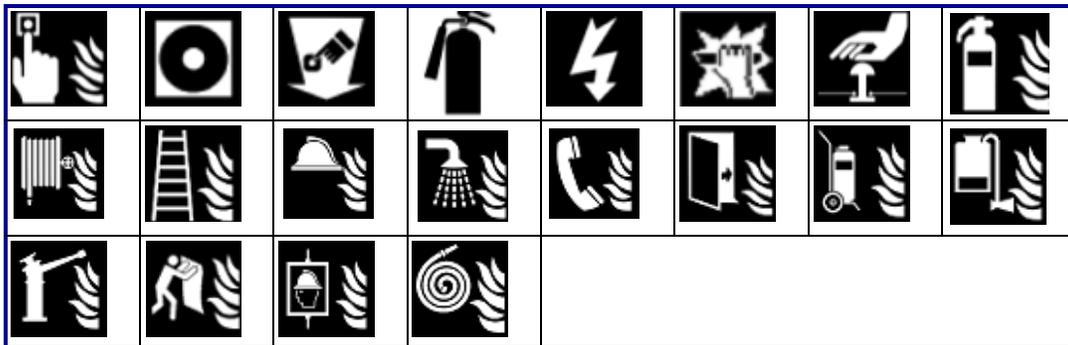
Električno

| | | | |
|-----------|------------|----------|-------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | μ | \cap | \in |
| \circ | Ω | Ω | \pm |
| λ | ρ | | \pm |
| | Υ | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Izlaz

| | | | |
|-------------|--|-------------|--|
| Exit | | EXIT | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

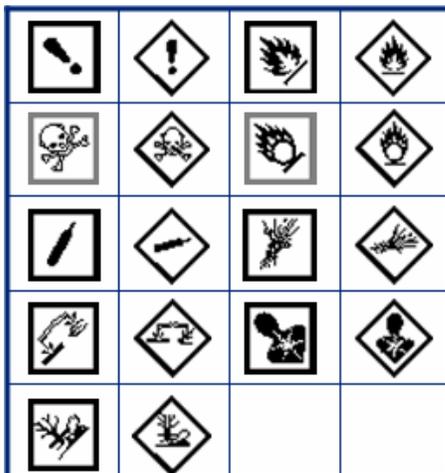
Požar



Prva pomoć



CLP/GHS



Grčki



Kućni električni sustav

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

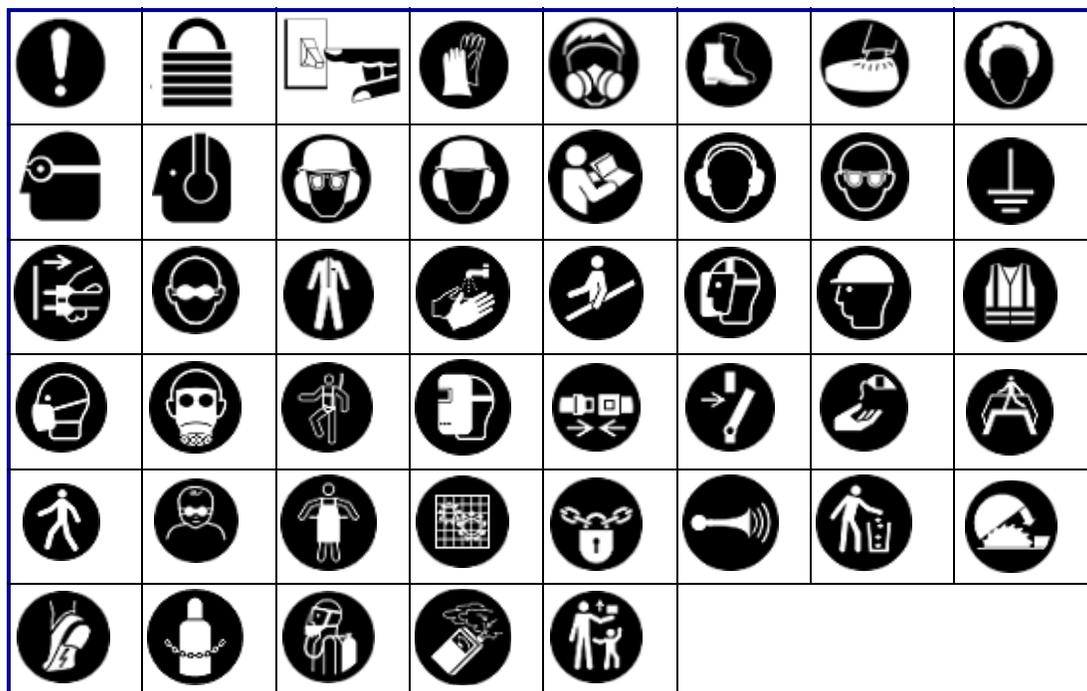
HSID

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

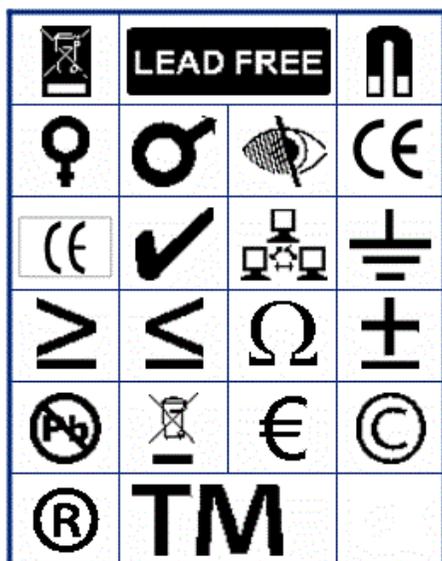
Laboratorijski

| | | | | | | | | |
|--------------------|---------------------|-------------------|--|------------------|------------|------------|------------|-----------|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | IVD | LOT | REF | SN |
| STERILE | STERILE A | STERILE EO | | STERILE R | | | | |
| STERILE | CONTROL | CONTROL - | | CONTROL + | | | | |
| IN ANALYSIS | CONFIDENTIAL | | | | | | | |

Obvezno



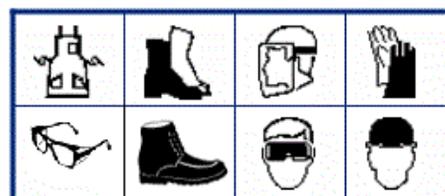
Razno



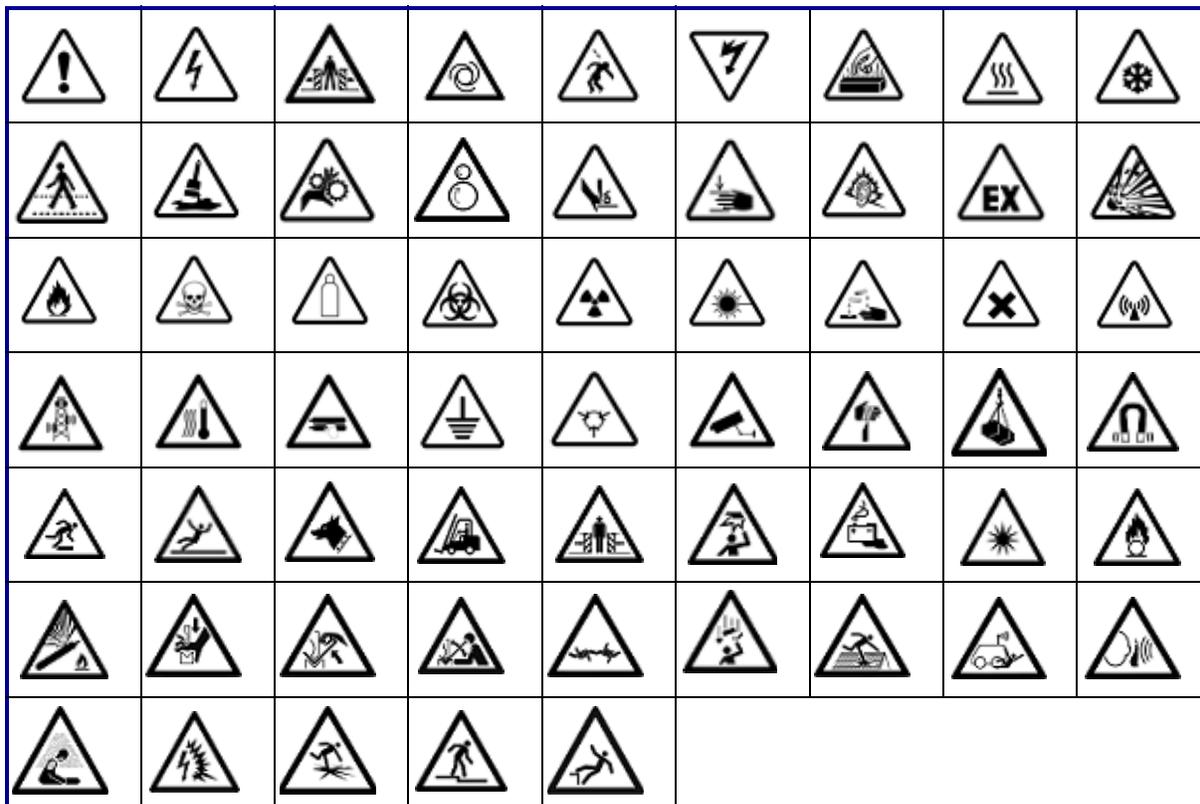
Ambalaža



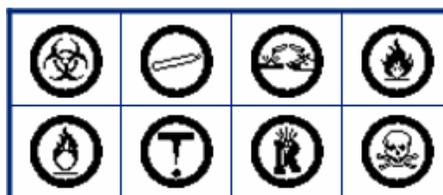
PPE



Upozorenje



WHMIS



D Licenciranje

Biblioteka generatora QR koda

Biblioteka generatora QR koda
Autorska prava © 2022. Project Nayuki. (Licencija MIT-a)
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>

Ovime se besplatno daje dopuštenje bilo kojoj osobi koja pribavi kopiju ovog softvera i pripadajuće dokumentacije („Softver“), da se Softverom koristi bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja prava na korištenje, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju, podlicenciranje i/ili prodaju kopija Softvera, te da dopusti osobama kojima je Softver isporučen da to učine, pod sljedećim uvjetima:

Prethodno navedena obavijest o autorskim pravima i ova obavijest o dopuštenju bit će uključene u sve kopije ili značajne dijelove Softvera.

Softver se isporučuje „takav kakav jest“, bez bilo kakvog jamstva, izričitog ili podrazumijevanog, uključujući, ali ne ograničavajući se na jamstva o utrživosti, prikladnosti za određenu svrhu i nepovredivosti. Ni u kojem slučaju autori ili nositelji autorskih prava neće biti odgovorni za bilo koji zahtjev, štetu ili drugu odgovornost, bilo u parnici radi ugovora, tužbe za pretrpljenu štetu ili na drugi način, koji proizlaze iz Softvera ili u vezi sa Softverom ili upotrebom ili drugim poslovima u vezi sa Softverom.

RapidJSON

Autorska prava © 2015 THL A29 Limited, a Tencent company, and Milo Yip. Sva prava pridržana.

Ako ste preuzeli kopiju programa RapidJSON binary od tvrtke Tencent, imajte na umu da je RapidJSON binary licenciran pod licencijom MIT-a.

Ako ste preuzeli kopiju izvornog koda RapidJSON od tvrtke Tencent, imajte na umu da je izvorni kod RapidJSON licenciran pod licencijom MIT-a, osim za komponente treće strane navedene u nastavku koje podliježu različitim uvjetima licencije. Vaša integracija programa RapidJSON u vlastite projekte može zahtijevati usklađenost s licencijom MIT-a, kao i drugim licencijama koje se primjenjuju na komponente treće strane uključene uz RapidJSON. Kako biste izbjegli problematičnu JSON licenciju u vlastitim projektima, dovoljno je isključiti direktorij `bin/jsonchecker/`, jer je to jedini kod pod licencijom JSON.

Kopija licencije MIT-a nalazi se u ovoj datoteci.

Ostale ovisnosti i licencije:

Softver otvorenog koda licenciran pod licencijom BSD-a:

The msinttypes r29

Autorska prava © 2006. – 2013. Alexander Chemeris

Sva prava pridržana.

Dopuštena je preraspodjela i upotreba u izvornim i binarnim oblicima, s izmjenama ili bez njih, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Preraspodjela izvornog koda mora zadržati prethodno navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeću izjavu o odricanju odgovornosti.
- Preraspodjela u binarnom obliku mora reproducirati prethodno navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeću izjavu o odricanju odgovornosti u dokumentaciji i/ili drugim materijalima dostavljenima uz distribuciju.
- Ni ime nositelja autorskog prava ni imena njegovih suradnika ne smiju se upotrebljavati za reklamiranje ili promicanje proizvoda dobivenih iz ovog softvera bez posebnog prethodnog pisanog dopuštenja.

OVAJ SOFTVER PRUŽAJU REGENTI I SURADNICI „TAKAV KAKAV JEST” TE SE ODRIČU SVIH IZRIČITIH ILI PODRAZUMIJEVANIH JAMSTAVA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, PODRAZUMIJEVANA JAMSTVA UTRŽIVOSTI I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. REGENTI I SURADNICI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KAKVU IZRAVNU, NEIZRAVNU, SLUČAJNU, POSEBNU, PRIMJERENU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, NABAVU ZAMJENSKIH PROIZVODA ILI USLUGA; GUBITAK UPOTREBE, PODATAKA ILI DOBITI; ILI PREKID POSLOVANJA) BEZ OBZIRA NA TO KAKO JE IZAZVANA I NA BILO KOJOJ TEORIJI ODGOVORNOSTI, BILO NA TEMELJU UGOVORA, STROGE ODGOVORNOSTI ILI DELIKTA (UKLJUČUJUĆI NEMAR ILI NA DRUGI NAČIN) KOJA PROIZLAZI IZ UPOTREBE OVOG SOFTVERA, ČAK I AKO JE UPOZORENO NA MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE.

Softver otvorenog koda licenciran pod licencijom JSON-a:

json.org
Autorska prava © 2002 JSON.org
Sva prava pridržana.

JSON_checker
Autorska prava © 2002 JSON.org
Sva prava pridržana.

Uvjeti licencije JSON:

Ovime se besplatno daje dopuštenje bilo kojoj osobi koja pribavi kopiju ovog softvera i pripadajuće dokumentacije („Softver”), da se Softverom koristi bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja prava na korištenje, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju, podlicenciranje i/ili prodaju kopija Softvera, te da dopusti osobama kojima je Softver isporučen da to učine, pod sljedećim uvjetima:

Prethodno navedena obavijest o autorskim pravima i ova obavijest o dopuštenju bit će uključene u sve kopije ili značajne dijelove Softvera.

Softver će se upotrebljavati za dobro, a ne za zlo.

SOFTVER SE ISPORUČUJE „TAKAV KAKAV JEST”, BEZ BILO KAKVOG JAMSTVA, IZRIČITOG ILI PODRAZUMIJEVANOG, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA JAMSTVA O UTRŽIVOSTI, PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU I NEPOVREDIVOSTI. NI U KOJEM SLUČAJU AUTORI ILI NOSITELJI AUTORSKIH PRAVA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KOJI ZAHTJEV, ŠTETU ILI DRUGU ODGOVORNOST, BILO U PARNICI RADI UGOVORA, TUŽBE ZA

PRETRPLJENU ŠTETU ILI NA DRUGI NAČIN, KOJI PROIZLAZE IZ SOFTVERA ILI U VEZI SA SOFTVEROM ILI UPOTREBOM ILI DRUGIM POSLOVIMA U VEZI SA SOFTVEROM.

Uvjeti licencije MIT:

Ovime se besplatno daje dopuštenje bilo kojoj osobi koja pribavi kopiju ovog softvera i pripadajuće dokumentacije („Softver“), da se Softverom koristi bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja prava na korištenje, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju, podlicenciranje i/ili prodaju kopija Softvera, te da dopusti osobama kojima je Softver isporučen da to učine, pod sljedećim uvjetima:

Prethodno navedena obavijest o autorskim pravima i ova obavijest o dopuštenju bit će uključene u sve kopije ili značajne dijelove Softvera.

SOFTVER SE ISPORUČUJE „TAKAV KAKAV JEST“, BEZ BILO KAKVOG JAMSTVA, IZRIČITOG ILI PODRAZUMIJEVANOG, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA JAMSTVA O UTRŽIVOSTI, PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU I NEPOVREDIVOSTI. NI U KOJEM SLUČAJU AUTORI ILI NOSITELJI AUTORSKIH PRAVA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KOJI ZAHTJEV, ŠTETU ILI DRUGU ODGOVORNOST, BILO U PARNICI RADI UGOVORA, TUŽBE ZA PRETRPLJENU ŠTETU ILI NA DRUGI NAČIN, KOJI PROIZLAZE IZ SOFTVERA ILI U VEZI SA SOFTVEROM ILI UPOTREBOM ILI DRUGIM POSLOVIMA U VEZI SA SOFTVEROM.

E Usklađenost sa zakonom

Usklađenost i odobrenja agencije

Sjedinjene Američke Države

FCC napomena

Napomena: Ova je oprema testirana i ustanovilo se da je u skladu s ograničenjima za digitalni uređaj klase B, temeljem dijela 15. FCC pravila. Ova ograničenja osmišljena su da pruže zaštitu od štetnog međudjelovanja koje može nastati kada se uređaj koristi u komercijalnom području. Ova oprema stvara, upotrebljava i može emitirati radio frekvencijsku energiju i ako nije instalirana i ne rabi se u skladu s priručnicima za uporabu uređaja, može uzrokovati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji.

Rad ove opreme u stambenim prostorima vjerojatno će prouzročiti smetnje, u kojem će se slučaju vlasnik morati pobrinuti za potrebne korektivne mjere o svom vlastitom trošku.

Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila odgovorna strana mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rad s opremom.

Ovaj je uređaj sukladan članku 15. FCC pravila. Operacije su podređene sljedećim dvama uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije prouzročiti štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Meksiko

IFT notice: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europa



UPOZORENJE! Ovo je proizvod klase A. U domaćem okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radijske smetnje, u kojem slučaju od korisnika se može tražiti da poduzme odgovarajuće mjere.



Direktiva o otpadu električne i elektroničke opreme

U skladu s europskom WEEE direktivom, ovaj uređaj treba reciklirati u skladu s lokalnim propisima.

Direktiva RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU

Ovaj proizvod je označen CE i sukladan je Direktivi Europske unije 2011/65/EU EUROPSKOGA PARLAMENTA I VIJEĆA od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Direktivom EU-a 2015/863 od 31. ožujka 2015. (RoHS 3) mijenja se Prilog II. Direktive 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća po pitanju popisa ograničenih tvari.

Direktiva o baterijama 2006/66/EZ



Ovaj proizvod sadrži litij-ionski punjivi baterijski modul. Simbol precrtane kante za smeće prikazan na lijevoj strani se koristi za označavanje „odvojeno prikupljanje” za sve baterije i akumulatore u skladu s europskom direktivom 2006/66/EZ. Korisnici baterija ne smiju bacati baterije kao nerazvrstani komunalni otpad. Ova Direktiva određuje okvir za povrat i recikliranje korištenih baterija i akumulatora koji se prikupljaju odvojeno i recikliraju na kraju upotrebe. Uklonite bateriju prema važećim propisima.

Obavijest o recikliranju

Vađenje litij-ionskog baterijskog modula:

1. Uklonite stražnje kućište i pronađite litij-ionski baterijski modul.
2. Prerežite crvenu žicu.
3. Pokrijte kraj s prerezanim dijelom (dio baterije s prerezanim dijelom) trakom za električnu izolaciju.
4. Prerežite preostale žute i crne žice bilo kojim redoslijedom.
5. Odstraniti u skladu s lokalnim propisima.

Turska

Tursko ministarstvo zaštite okoliša i šumarstva

(Direktiva o ograničenju uporabe pojedinih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Kina

China RoHS Hazardous Substance Table povezana s ovim proizvodom dostupna je na www.bradyid.com/M610compliance.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用。

仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。

Tajvan

Izjava klase A

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

Status ograničenih tvari u Tajvanu (Deklaracija RoHS) povezan s ovim proizvodom dostupan je na stranici www.BradyID.com/M610compliance.

Regulatorne informacije o bežičnim mrežama

Primjenjuje se samo na model bežičnog pisača koji podržava Bluetooth bežičnu komunikaciju.

Pribavljene su regulatorne oznake s certifikacijom na razini države koje se odnose na odobrenje za Bluetooth (radiokomunikacijski) signal glavnog pisača.



UPOZORENJE! Rad uređaja bez regulatornog odobrenja je nezakonit.

| Radio protokol | Bluetooth s niskom potrošnjom energije |
|--------------------------|--|
| RF radna frekvencija | 2,402 – 2,480 GHz |
| RF izlazna snaga | < +20 dBm EIRP (100mW) |
| Antena Tip \ Antena Gain | PCB trace antena \ +2 dBi |
| Zaštita okoliša | –40 °C do 85 °C (–40 °F do 185 °F) Napomena: Uzmite u obzir maksimalnu radnu temperaturu pisača. Pogledajte “Fizičke i karakteristike okuženja” na stranici 1. |
| Skladištenje okoliša | –55 °C do 125 °C (–67 °F do 257 °F) Napomena: Uzmite u obzir maksimalnu temperaturu skladištenja pisača. Pogledajte “Fizičke i karakteristike okuženja” na stranici 1. |

Sjedinjene Američke Države

Napomena: Ova je oprema testirana i ustanovilo se da je u skladu s ograničenjima za digitalni uređaj klase B, temeljem dijela 15. FCC pravila. Ova ograničenja osmišljena su da pruže zaštitu od štetnog međudjelovanja koje može nastati kada se uređaj koristi u komercijalnom području. Ova oprema stvara, upotrebljava i može emitirati radio frekvencijsku energiju i ako nije instalirana i ne rabi se u skladu s priručnicima za uporabu uređaja, može uzrokovati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji.

Rad ove opreme u stambenim prostorima vjerojatno će prouzročiti smetnje, u kojem će se slučaju vlasnik morati pobrinuti za potrebne korektivne mjere o vlastitom trošku.

Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila odgovorna strana mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rad s opremom.

Ovaj je uređaj sukladan članku 15. FCC pravila. Operacije su podređene sljedećim dvama uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije prouzročiti štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Smjernice za izloženost radiofrekvencijama / Važna napomena: Ova je oprema u skladu s granicama za izuzeće FCC-a za specifičnu stopu apsorpcije (SAR) utvrđenu za nekontrolirano okruženje i uz pravilnu uporabu prema uputama.

Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Uređaj je u skladu sa specifikacijama radio-komunikacijskih standarda udruženja Industry Canada koji su izuzeti od licenciranja. Operacije su podređene sljedećim dvama uvjetima:

1. Ovaj uređaj ne smije prouzročiti štetne smetnje i
2. Ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Smjernice za izloženost radiofrekvencijama / Važna napomena: Ova je oprema u skladu s granicama za izuzeće IC-a za izloženost zračenju utvrđenu za nekontrolirano okruženje i uz pravilnu uporabu prema uputama.

Meksiko

IFT notice:

„La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Europska Unija

Ovo je proizvod klase A. U domaćem okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radijske smetnje, u kojem slučaju od korisnika se može tražiti da poduzme odgovarajuće mjere.

Direktiva o radioopremi (RED) 2014/53/EZ

- a. Frekvencijski pojasevi u kojima radi oprema; 2,402 GHz do 2,480GHz
- b. Maksimalna radiofrekvencijska snaga odašiljana u frekvencijskim pojasevima u kojima radi radiooprema; < +20 dBm EIRP (100 mW)

Japan

MIC \ TELECOM: 005-102490

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。